

## البحث الجامعي

تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس المؤشرات  
المنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان

إعداد:

سلفية رزقي عملية

رقم القيد ١٣١٥٠٠٠٤

إشراف:

الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا

٢٠١٧

البحث الجامعي  
تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس المؤشرات المنهج  
الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان

مقدم لإكمال بعض شروط الحصول على درجة سرجانا (S-1)  
من كلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

سلفية رزقي عملية

رقم القيد ١٣١٥٠٠٠٤

إشراف:

الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا

٢٠١٧

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



### تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

: سلفية رزقي عملية

الاسم

: ١٣١٥٠٠٠٤

رقم القيد

: تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس المؤشرات  
المنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان

عنوان البحث

إتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية لكلية  
علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام  
الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

تقرير بمالانج، ١٢ أكتوبر ٢٠١٧



الدكتور أغس ميمون الناجم

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



## تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

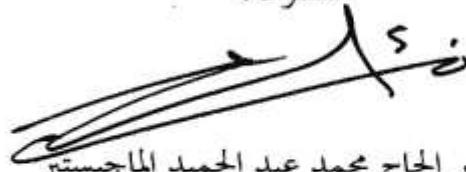
تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : سلفية رزقي عملية  
رقم القيد : ١٣١٥٠٠٠٤  
موضوع البحث : تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) من قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

تقريراً بمالانج، ١٢ أكتوبر ٢٠١٧

المشرف،



الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



### إقرار الباحثة

أنا الموقعة أدناه:

الاسم : سلفية رزقي عملية

رقم القيد : ١٣١٥٠٠٠٤

العنوان : لامونجان

أقرر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس المؤشرات للمنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان. حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٢ أكتوبر ٢٠١٧



رقم القيد: ١٣١٥٠٠٠٤

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد اکتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : سلفية رزقي عملية

رقم التوكيد : ١٣١٥٠٠٠٤

عنوان البحث : تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس المؤشرات المنهج

الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان

وقررت اللجنة بنجاحتها على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية

والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي

٢٠١٧/٢٠١٨ م. وتتكون لجنة المناقشة من:

١. الدكتور الحاج شهداء الماجستير (.....)

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

٢. الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير (.....)

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

٣. الدكتور دانيال حلمي الماجستير (.....)

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

تقريراً بمالانج، ١٢ أكتوبر ٢٠١٧  
عميد كلية علوم التربية والتعليم  
الدكتور أغس ميمون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



### تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : سلفية رزقي عملية

رقم القيد : ١٣١٥٠٠٠٤

عنوان البحث : تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على أساس المؤشرات  
المنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان

فتقدم بين لديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية لكلية  
علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام  
الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨م، وتقبل من فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تقريرا بمالانج، ١٢ أكتوبر ٢٠١٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير

١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



مواعيد الإشراف

الاسم : سلفية رزقي عملية  
رقم التسجيل/ القسم : ١٣١٥٠٠٠٤ / تعليم اللغة العربية  
المشرف : الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير  
عنوان البحث : تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" على  
أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ في  
المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان

| الرقم | التاريخ    | مادة الإشراف      | التوقيع |
|-------|------------|-------------------|---------|
| ٠١    | مايو ٢٠١٧  | الفصل الأول       | μ       |
| ٠٢    | مايو ٢٠١٧  | الفصل الثاني      | μ       |
| ٠٣    | يونيو ٢٠١٧ | الفصل الثالث      | μ       |
| ٠٤    | يونيو ٢٠١٧ | الفصل الرابع      | μ       |
| ٠٥    | أغسطس ٢٠١٧ | الفصل الخامس      | μ       |
| ٠٦    | أغسطس ٢٠١٧ | الفصل السادس      | μ       |
| ٠٧    | أغسطس ٢٠١٧ | إصلاح جميع الفصول | μ       |

مالانج، ١٢ أكتوبر ٢٠١٧

تحت معرفة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنه الماجستير

١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

## إهداء

الحمد لله ربّ العالمين، والصلاة والسلام على رسول الله،  
وعلى آله وصحبه ومن دعا بدعوته اهتدى بهداه .وبعد

أهدى هذا البحث الجامعي :

إلى أبي المحبوب الحاج موناندار و أمي الكريمة الحاجة المحبوبة مصفية

يرجي

رضى هما، عسى الله أن يرحمهما كما ربياني صغيرا وحفظهما الله

وأبقا هما في سلامة الدين والدنيا والآخرة

وإلى أخي الكريم الأجداد محمد شيخ علي نوها و أحمد فائز أول رشاد الكوثر

وإلى جميع الأساتيد والأستاذات

الذي نعلمني ولو كان حرفا، وأخذوا بيدي في سبيل تحصيل العلم، والمعرفة

حفظهم الله

وإلى جميع أهلي الأجداد على دعائهم للنجاح في جميع أموري وخاصة في الحياة

والتعليم

# استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

وَالشَّهَادَةُ الْغَيْبِ عَلِيمٍ إِلَى وَسْتُرْدُونَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَرَسُولُهُ عَمَلَكُمْ اللَّهُ فَسَيَرَى أَعْمَلُوا وَقُلِ  
تَعْمَلُونَ كُنْتُمْ بِمَا فِينَكُمْ



## شكر و تقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي علم الإنسان ما لم يعلم والذي من علينا بنعمة الإيمان،  
والصلاة والسلام على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه.

وبرحمة الله تعالى وعونه، يسرت الباحثة انتهاء الكتابة بهذه الرسالة المتواضعة استفتاء  
لبعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا  
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فتقدّمت الباحثة من قلبها العميق بجزيل الشكر  
وأثمن التقدير لهؤلاء الذين قد ساعدونها على كتابة هذا البحث، وهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارث الماجستير بوصفه مدير جامعة مولانا  
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٢. فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون بوصفه عميد كلية التربية والتعليم جامعة مولانا  
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير بوصفها رئيسة قسم تعليم اللغة العربية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج على دعمها الروحي حتى  
تم إخراج هذا البحث الجامعي بهذه الصلورة.
٤. فضيلة الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير الذي تفضل بإشراف البحث  
وتقديم الإرشادات النافعة والتوجيهات المفيدة التي ساعدني كثيرا في إكمال هذا  
البحث.
٥. جميع الأساتذة والأستاذات بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج  
الذي ينورون روحي بعلمهم وإرشاداتهم حتى تتم كتابة هذا البحث الجامعي.
٦. رئيس المدرسة والمؤلف الكتاب أحمد لطفي الماجستير وجميع الأساتيد والأستاذات في  
المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان التي قد منحتني الفرصة الثمينة لعملية البحث  
الجامعي.

٧. وإلى زملائي وأصدقائي وكلّ من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعاً خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

مالانق، ١٢ أكتوبر ٢٠١٧

الباحثة

سلفية رزقي عملية



## مستخلص البحث

عملية، سلفية رزقي. ٢٠١٧. تحليل محتوى الكتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات للمنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان. البحث الجامعي، كلية علوم التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحميد الماجستير.

الكلمة الرئيسية : محتوى الكتاب، المؤشرات، منهج الدراسي ٢٠١٣.

تحليل محتوى هو طريقة لدراسة وتحليل الشيء المنظم والموضوعي في معرفة المحتوى. محتوى الكتاب التعليم هو مصدر مستخدمها التلاميذ لتحقيق عملية التعليم. وينبغي أن يكون محتوى كتاب التعليم مطابقة على أساس المؤشرات المنهج الآن. ولذلك لتحقيقها يستخدم الكتاب التعليم بمطابقة على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣. ولكن في الواقع كتاب العربية للدارسين تستخدم المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان وفيها المعلومات والصورة التي ليست ذات صلة بالمواد والمؤشرات وغير منظمة تنظيما جيدا.

انطلاقا من مشكلات البحث السابقة أراد الباحثة أن يجيب سؤال، هما: "كيف مطابقة محتوى كتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣؟ ويهدف أن هذا البحث يعرف مطابقة محتوى كتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣. أما منهج هذا الباحثة وصفية كيفية بطريقة دراسة مكتبة والنظرية على ضوء Maslow أن كتاب التعليم مطابقة بين الأهداف، المحتويات، إستراتيجية والتقوم الكتاب على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣.

النتيجة من هذا البحث يعني أن هذا الكتاب العربية للدارسين مطابقة على أساس المؤشرات المنهج ٢٠١٣، هذا الكتاب يساعد التلميذ لتطوير المعرفة وتربية الأخلاق وتطوير الابتكار ويساعد المدرس أن يشرح المادة في عملية التعليم اللغة العربية.

## ABSTRAK

**Amalia, Silvia Rizqi. 2017.** Analyzing content *Al-arabiyyatu li al darisin* book by using indicator of curriculum 2013 in MAN Lamongan. Thesis. Arabic Education Department. Faculty of Tarbiyah and Teaching Training. University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Lecturer : Dr. H. M. Abdul Hamid. M. A.

---

*Keyword* : *The content of book, Indicator, Curriculum of 2013.*

Content analysis is a method to study and analyze something systematically and objectively to the message that appear. The textbook contents is sources of material in studies process, so the textbook contents should be suitable with the indicators of the curriculum that applied. Therefore, to achieve the required textbook the indicator of curriculum 2013. But in fact in this book *Al-‘Arabiyyatu li al Darisin* used Madrasah Aliyah Negeri Lamongan country generally tend to contains information and images that are not relevant to the material and indicators as well not organized. Therefore researchers analyze this textbook, whether it is in according with the indicator of curriculum 2013.

By looking at the problem in the above studies we propose the following as “how about the suitability of the material book *Al-‘Arabiyyatu li al Darisin* with indicator of curriculum 2013? ”. the purpose of this research is to know the suitability of material with indicator of curriculum 2013. The study design used a kualitatif deskriptif with library research for analyzing data also Maslows theory who said that, the book is good if suitable with a content, strategy, evaluation and curriculum.

This research mention if the book *Al-‘Arabiyyatu li al Darisin* is good because suitable with indicator of curriculum 2013. The book give a lessons material with a types, help a student to get purpose of curriculum 2013 that develop his ability, personality and creativity, and give a teacher to explain he lesson.

## ABSTRAK

**Amalia, Silvia Rizqi. 2017.** *Analisis Isi Buku Al-‘Arabiyyatu li al Darisin dengan menggunakan Indikator kurikulum 2013 di MAN Lamongan.* Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang .Pembimbing :Dr. H. M. Abdul Hamid, M.A.

---

Kata kunci: Isi buku, Indikator, Kurikulum 2013

Analisis isi merupakan suatu metode untuk mempelajari dan menganalisa sesuatu secara sistematis dan obyektif terhadap pesan yang nampak. Isi buku ajar merupakan medium yang digunakan peserta didik untuk mencapai tujuan pembelajaran. Isi buku ajar haruslah sesuai dengan indikator kurikulum yang berlaku. Oleh karena itu, untuk merealisasikannya dibutuhkan buku ajar yang sesuai dengan indikator kurikulum 2013. Namun pada kenyataannya dalam buku Al-‘Arabiyyatu li al Darisin yang digunakan di Madrasah Aliyah Negeri Lamongan umumnya cenderung berisikan informasi dan gambar yang tidak relevan dengan materi dan indikator serta tidak terorganisasi dengan baik. Oleh karena itu peneliti mencoba menganalisis buku ajar ini, apakah sudah sesuai dengan indikator kurikulum 2013.

Dengan melihat permasalahan di atas, peneliti merumuskan sebagai berikut yaitu “ bagaimana kesesuaian materi buku Al-‘Arabiyyatu li al Darisin dengan indikator kurikulum 2013?”. Tujuan dari penelitian ini untuk mengetahui kesesuaian materi dengan indikator kurikulum 2013. Adapun desain penelitian yang digunakan menggunakan penelitian deskriptif kualitatif dengan pendekatan library research yang diperkuat dengan teori Maslow bahwa buku ajar yang baik adalah buku ajar yang memiliki kesesuaian dengan tujuan, isi, strategi dan evaluasi pembelajaran dengan kurikulum.

Hasil dari penelitian ini menyebutkan bahwa buku Al-‘Arabiyyatu li al Darisin sesuai dengan indikator kurikulum 2013. Buku ini membantu peserta didik untuk mengembangkan kemampuan, kepribadian dan kreatifitas peserta didik dan membantu pendidik untuk menjelaskan materi pelajaran dalam proses pembelajaran.

## محتويات البحث

|    |   |
|----|---|
| أ  | صفحة الموضوع .....                        |
| ب  | تقرير عميد كلية علوم التربية والتعل ..... |
| ج  | تقرير المشرف .....                        |
| د  | إقرار الباحثة.....                        |
| هـ | تقرير لجنة المناقشة .....                 |
| و  | تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية ..... |
| ز  | مواعيد الإشراف.....                       |
| ح  | إهداء .....                               |
| ط  | استهلال.....                              |
| ي  | شكر وتقدير .....                          |
| ل  | مستخلص البحث .....                        |
| م  | مستخلص البحث الإنجليزية .....             |
| ن  | مستخلص البحث الإندونيسية .....            |
| س  | محتويات البحث .....                       |

### الفصل الأول

#### المقدمة

|   |                          |
|---|--------------------------|
| ١ | الفصل الأول: مقدمة ..... |
| ١ | أ- خلفية البحث.....      |
| ٣ | ب- أسئلة البحث .....     |
| ٣ | ج- أهداف البحث .....     |
| ٣ | د- فوائد البحث .....     |

- هـ- حدود البحث ..... ٣
- و- الدراسات السابقة ..... ٤

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

- المبحث الأول: الكتاب التعليمي ..... ٦
- أ- أهمية الكتاب الدراسي ..... ٦
- ب- مفهوم الكتاب التعليم ..... ٧
- ج- الأساس اللغوية في كتاب التعليمي ..... ٨
- د- عناصر المواد التعليمية ..... ٩
- هـ- تنظيم المواد التعليمية ..... ١٥
- المبحث الثاني: تحليل المحتوى ..... ١٥
- أ- مفهوم تحليل المحتوى ..... ١٥
- ب. خصائص تحليل المحتوى ..... ١٦
- ج. أنواع تحليل المحتوى ..... ١٧
- المبحث الثالث : المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ١٨
- أ. مفهوم المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ١٨
- ب. أهداف المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ١٩
- ج. مبادئ المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ١٩
- د. مقومات المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ٢٠
- هـ. مؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ٢٠
- و. خطوات تعليم اللغة العربية على ضوء المنهج ٢٠١٣ ..... ٢١

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

- أ- مدخل البحث ونوعه ..... ٢٦
- ب- متغيرات البحث ..... ٢٦
- ج- أدوات البحث ..... ٢٧
- د- مصادر البيانات ..... ٢٨
- هـ- طريقة جمع البيانات ..... ٢٨
- و- أسلوب جمع البيانات ..... ٢٩
- ز- أسلوب تحليل البيانات ..... ٢٩

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

- أ. لمحة عن الكتاب ..... ٣٠
١. تعريف الكتاب ..... ٣٠
٢. أهداف الكتاب ..... ٣١
٣. منهجية الكتاب ..... ٣١
٤. خطوات الكتاب ..... ٣١
- ب. تحليل الكتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات ..... ٣٥
- ج. مطابقة محتوى الكتاب بالمؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ٣٧

## الفصل الخامس

### نتائج البحث ومناقشة

- أ. مطابقة المحتوى كتاب العربية للدارسين ..... ٧١

## الفصل السادس

### خاتمة البحث

- أ. ملخص البحث ..... ٧٥
- ب. التوصيات البحث ..... ٧٥
- ج. الإقتراحات البحث ..... ٧٦

### قائمة المراجع

- أ. المراجع العربية ..... ٧٧
- ب. المراجع الأجنبية ..... ٧٨

قائمة الملاحق

## الفصل الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

الكتاب، بلا ريب مؤثر من مؤشرات الرقي ومظهر من مظاهر التطوير ومقياس من مقاييس التقدم بين الشعوب.<sup>1</sup> والكتاب المدرسي هو جميع المواد التي يستعملها المعلم لمساعدته في عملية الدراسة في الفصل.<sup>2</sup> وقد عُرف أن في الكتاب المدرسي محتوى كثيرة. ومحتوى فيه هو المفردات والتراكيب والتدريبات والمواد عن المهارت اللغوية وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

الكتاب هو مصدر مستخدم في عملية التعليم وأنشطة مباشرة يمكن أن تسهل التلاميذ في الأهداف التعليمية التي تخدم كمصدر المواد التدريس والمواد والأدوات والمناهج والبيئة. الكتاب التعليمي هو أداة فيعملية التعلم. الكتاب المدرسي هو وسائل الإعلام التعلم و يستخدمها المبادئ التوجيهية فيتعلم وتعلم الانضباط العلمي. و يجب أن يكون الكتاب التعليمي من الجوانب المختلفة فيتقديم المواد كمصدر للمعلومات للجمهور، ولاسيما الطلاب والمعلمين.

فلا بدّ للمدرسة إذن يطلب ويختار الكتاب المدرسي شاملا، وقد يستخدم الكتاب المدرسي الجيد. لأن عملية التعليم أي كان نوعها أو نمطها أو مادتها أو محتواها تعتمد

<sup>1</sup>رشدى أحمد طعيمة، دليل عملفي اعداد المواد التعليمية،(مكة المكرمة : جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص ٢٧

<sup>2</sup>AndiPrastowo, *PanduanKreatifMembuatBahan Ajar Inovatif* (Jogjakarta: Diva Press, 2015), hlm.

اعتمادا كبيرا عليه. فهو يمثل بالنسبة للمتعلم أساسا باقيا لعملية تعلم منظمة، أساسا دائما لتعزيز هذه العملية، ومرافقا لا يغيب للإطلاع السابق والمراجعة التالية.<sup>٣</sup>

وفي هذه الحالة، العديدة من الناشرين الذين ينشرون الكتب تكفيها وفقا لمنهج جديد يستند إلى المنهج القائم على منذ عام ٢٠١٣ انفذت وزارة التربية والتعليم والثقافة في جمهورية إندونيسيا منهج جديد يقوم على الطابع الذي غالبا ما يسمى المنهج في عام ٢٠١٣ في مختلف المدارس في الإندونيسيا. بدأت الحكومة ستنفذ المنهج الجديد في العام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ هذا أمر مفهوم منذ نشر الكتب التعليم لديهم اليقين أن المستهلك الطلاب. منذ عدد من قضية الكتاب التعليمي القائم، ثم قبل أن تقرر أي واحد لاستخدام أولا نحن تقييم نوعيه الكتب الموجود.

دليل لتنفيذ المنهج الدراسي في عام ٢٠١٣، المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان، الأستاذ احمد لطفي المشرف مع مدرس للغة العربية في المدرسة قد نشرت كتاباً مدرسياً طبعة الثالثة المستخدمة في تعلم اللغة العربية " العربية للدارسين" خصوصها الصف الثالث الثانوي. هذا الكتاب هو تطوير المنهج على مستوى الوحدة التعليمية بكتاب التعليم المنهج الدراسي ٢٠١٣ أن تعطي الجديد و تحسين تحصيل الطلاب في فهم المواد لتدريس و لتسهيل التعلم اللغة العربية تلاميذ المدرسة الثانوية خصوصا في الفصل الثالث الثانوي. تفترض الباحثة أن هذا البحث مهم جدا، لأن في الكتاب لم يكن كاملا فطبعا كثير من الأخطاء و فيها المعلومات والصورة التي ليست ذات صلة بالمواد والمؤشرات وغير منظمة تنظيما جيدا. ، فلذلك يحتاج إلى تحليل.

في هذا البحث تبحث الباحثة "تحليل محتوى كتاب العربية على أساس المؤشرات للمنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في الفصل الثالث الثانوي لامونجان." لأن في هذا الكتاب قد معينا بالأهداف ومميزات في منهج ٢٠١٣.

<sup>٣</sup> عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: المملكة العربية السعودية،

(٢٠١١)، ص ٣٩)

ومن مميزات في منهج ٢٠١٣ أخذت على تركيز نقطتين يعنى تربوية الشخصية الذى قد كتب في أسئلة البحث. ولأن في كل الكتاب لم يكن كاملا فطبعاً كثير من الأخطاء، فلذلك يحتاج إلى تحليل. خاصة في مطابقة المواد التعليمية على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣.

#### ب. أسئلة البحث

انطلاقاً من خلفية البحث، أن سؤال هذا البحث هو: كيف مطابقة محتوى كتاب الدراسي "العربية للدارسين" للصف الثالث الثانوي على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣؟

#### ج. أهداف البحث

انطلاقاً بأسئلة البحث، فالأهداف هذا البحث الى مايلي: مطابقة محتوى الكتاب الدراسي "العربية للدارسين" للصف الثالث الثانوي على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

#### د. فوائد البحث

إن هذا البحث له الفوائد الكثيرة. فهذه الفوائد تتكون على النوعين، وهي الفائدة النظرية والفائدة التطبيقية.

١. الفائدة من الناحية النظرية : لكي يستخدمه البحث في تطوير الفكر العلمي، و خاصة في تنفيذ عملية التعليم ولاستخدام كتب اللغة العربية والوسائل التعليمية في تحقيق الأهداف التعليمية جيداً.

٢. الفائدة من الناحية التطبيقية : يرجى هذا البحث أن يكون مفيداً في تحسين تعليم اللغة العربية وتعليمها لغير ناطقين.

#### هـ. حدود البحث

يتم هذا البحث بمجموعة من الحدود، هي :

١. الحدود الموضوعية:

تحدّد الباحثة موضوع هذا البحث في تحليل محتوى كتاب "العربية للدارسين" لصف الثالث الثانوي لأن الباحثة تريد أن تعرّف مطابقة على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣.

٢- الحدود المكانية :

تختار الباحثة المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان لان القادمة درست في هذه المدرسة ولم يحدث الكتاب "العربية للدارسين". والآن يصنع الأستاذ كراسة التدريبات ليستعمل الطلاب في هذه المدرسة لمطابقة بالحالة الطلاب.

٣- الحدود الزمانية :

هذا البحث يجري في الفصل الدراسي الثاني العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧ من شهر يناير.

و. الدراسات السابقة

لقد سبقت بحوث عن الكتاب المدرسي وحصلت على النتائج المتنوعة، ومن هذا البحوث :

١. البحث التي كتبها مفتاح الرحمة طالبة ٢٠١٣ دراسة الوصفية التقييم الكتاب التعليم "فصيح بالعربية" للمدرسة المتوسط. يهدف هذا البحث إلى معرفة : معرفة معايير اختيار المحتوى في الكتاب وتنظيم المادة التعليمية ومهارات اللغوية المدرسية والأهداف التعليمية من الكتاب "فصيح بالعربية". وأما منهج هذا البحث هو منهج الوصفي التقييم والنتيجة أن كتاب "فصيح بالعربية" يبلغ ١٠٠% في صدقة وأهمية وميل ويبلغ درجة ٦٠% في قابلية في التعليم. الفرق بين هذا البحث ودراسات السابقة هي أن هذا البحث يبحث عن الأساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ في كتاب الدراسي " دروس اللغة العربية" للفصل العاشرة في المدرسة الثانوية الإسلامية، ودراسات السابقة

تبحث عن التقييم الذي يطبق الكتاب وعناصر اللغة في الكتاب ومهارات اللغوية في الكتاب. إذا يبحث هذا البحث ما لم بحثه الدراسات السابقة.

٢. البحث التي كتبها نور البدنية ٢٠١٠ التحليل عن الكتاب اللغة العربية على منهج الدراسي ٢٠١٣ في الفصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية، في هذا البحث الباحثة يبحث عن العرض الكتاب والمواد التعليمية والهدف بالمنهج الدراسي ٢٠١٣. النتيجة في هذا البحث يبين أن غرض هذا الكتاب جيد، يشاهد على حجم الكتاب، وهو مصور بصورة المدرس والطلاب في معمل اللغة، يعملون تعليم اللغة العربية، والمادة التعليم لهذا الكتاب تناسب على تقرير وزارة الدينية وتقرير وزار التعليمية ولكن لم تناسب بهدف المنهج الدراسي ٢٠١٣. الفرق بين هذا البحث والدراسة السابقة في الحدود المكانية يعني حدود المكانية في هذا البحث للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية. أما الدراسة السابقة للفصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية.

٣. البحث أحمد نور خالص، ٢٠٠٧، عنوان البحث : تقييم المحتوى الثقافي في سلسلة العربية بين يديك. الهدف من كتاب هذه ارسالة هو الكشف عن المحتوى الثقافي في سلسلة العربية بين يديك ولمعرفة مدى استيعاب التلاميذ المحتوى الثقافي في سلسلة العربية بين يديك. وكان الباحث يقابل بين النتيجتين، وهما نتيجة معدل الإختبار البدي ٩٠،٦٣. وأما نتيجة هذا البحث معدل الإختبار القبلي فقط ٦٥،٦٠. ولهذا كان ارتفاع النتيجة ٥٧،٢٥. ولمعرفة وجود ارتفاع استيعاب التلاميذ نحوى المحتوى الثقافي في سلسلة العربية بين يديك. وهذا البحث يبحث التقييم الثقافي في سلسلة العربية بين يديك ولكن إختلافا في هذا البحث الباحثة يبحث عن المنهج ٢٠١٣ ومستويات في هذا البحث يبحث في تحليل المواد التعليمية.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### ١. المبحث الأول : الكتاب التعليمي

##### أ. أهمية الكتاب التعليمي

يشكل الكتاب التعليمي عنصراً أساسياً من مكونات المنهج، فهو إحدى وكائنة الأساسية في أي مرحلة تعليمية، فمن خلال محتواه اللغوي والثقافي تتحقق الأهداف التي نريد تحقيقها من العملية التعليمية، بالإضافة إلى المكونات الأخرى للمنهج من الأنشطة وطرق تدريس.

والكتاب التعليمي هو الوعاء الذي يحمل اللقمة السائغة الطيبة أو اللقمة المرة المذاق التي نقدمها للطالب الجائع، والمعلم هو الوسيلة أو الوساطة التي تقدم بواسطتها هذه اللقمة للطالب، وهذه الوسيلة أو الوساطة لا يتوافر وجودها دائماً بل تكاد تكون معدومة أحياناً في عدم إعداده الإعداد الجيد. وإذا كان الأمر كذلك فنركز اهتمامنا على الوعاء أو المحتوى ألا وهو الكتاب التعليمي.

والكتاب التعليمي يزود الدارسين بالجوانب الثقافية المرغوب فيها، كما يمدهم بالخبرات والمعلومات والحقائق التي تنمي قدراتهم على النقد، والاتجاه العقلي نحو أحداثه كجزء من عملية التفهم والاستيعاب، كما يمثل الكتاب التعليمي السلطة في فرض الفكرة، فهو يؤكد المعاني، ومن هنا فإنه شديد التأثير على الدارسين له لأن يعرض وجهة نظر عن الحقيقة وصورة عن العام تحمل في نفسها إثبات صحتها، ومن ثم تحدث فيه معاني الكتاب التعليمي استجابات مهيئة وانفعالات تلقائية.<sup>٤</sup>

<sup>٤</sup> ناصر عبد الله الغالى. دون سنة. أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها بالعربية. ص : ٧

وإذا كان المعلم له دور في العملية التعليمية فإن الكتاب التعليمية هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ وبين نفسه حتي يحصل من التعليم ما يريد، فالكتاب باق معه ينظر فيه كلما أراد، ومن ثم نجد الكتاب التعليمي الجيد هو الذي يجذب التلميذ نحوه ويشبع رغباته ويجد فيه نفسه.

وإذا كان الكتاب التعليم له أهمية في العملية التعليمي له أهمية في العملية التعليمية فهو أحد مكوناتها وله فوائده للدارسي والمعلم، فهو من جانب آخر له أضراره ومساوئه على الدارس واتجاهاته ومن ثم فهو سلاح ذو حدين، بقدر ما يفيد، فهو أحياناً قد يضر إذا لم يعد إعداداً جيداً وإذا لم يتم اختياره وفق مبادئ وأسس منشودة، ووفق أهداف ينشدها المجتمع الدين الإسلامي، ومن هنا تظهر قيمة إعداد الكتب التعليمية، خاصة لتعليم العربية للناطقين بغيرها.

### ب. مفهوم الكتاب التعليمي

معنى مصطلح (الكتاب التعليمي) هي الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقديم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.

ويقول القاسمي إن مصطلح الكتاب المدرسي يختلف عن المعنى الشائع المؤلف لهذا المصطلح، فأور أن يتألف الكتاب المدرسي لامن مادته الأساسية فحسب، بل كذلك من المواد المساعدة كالمعجم، وكتاب التمارين التحريرية وكتاب التمارين الصوتية وكتب المطالعة المتدرجة وكتاب الإختبارات ومرشد المعلم.

ويؤكد هذا المفهوم ماذهب إليه طعيمة في تعريفه لمفهوم الكتاب المدرسي في قوله إن ن الكتاب المدرسي يشمل مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب منها المهرفة والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل أشرطة التسجيل

والمذكورات والمطبوعات التي توزع على الطلاب ، وكراسة الإختبارات الموضوعية ومرشد المعلم.<sup>٥</sup>

### ج. الأساس اللغوية في الكتاب التعليمي

#### (١) مكونات اللغة :

أ) الأصوات. من عناصر اللغة مهمة تعلمه ويقصد به نطق اللغة العربية انطلاقاً مناسباً بنظام مؤين.<sup>٦</sup> وكلما نخرج اللغة فالصوت شيء على غاية الظهور أمام المخاطب لأن اللغة تسمع بالأذن والكتاب ترى مؤين. والكتاب أيضاً محاولة لنقل اللغة من بعدها الزمني إلى البعد المكاني، فالظاهرة الصوتية تتابع في الزمان والحروف المكتوبة تتابع في المكان.<sup>٧</sup>

ب) المفردات. ومن أهداف تعليم المفردات اللغة العربية:<sup>٨</sup>

١- تعريف المفردات قراءة كان أو استماعاً

٢- تدريبات الطلاب لنطق المفردات فصيحاً

٣- فهم المفردات

٤- استفادة المفردات للتكلم أو الإنشاء

#### (٢) مهارات اللغة

أ. القراءة. تطلق القراءة ويراد بها القدرة على معرفة الأحرف الهجائية ثم الربط بين الأحرف ثم ترجمة الأحرف إلى معاني ثم فهم هذه المعاني، وهذا هو معنى المراد عندما نقول مثلاً "تعليم القراءة والكتابة" للأطفال، وهذه القراءة هي التي تنقل الإنسان من الأمية (بمعنى عدم القدرة على القراءة و الكتابة) وهذا المعنى لانقصده هنا، بل نقصد بالقراءة هنا : ١- عادة المطالعة بشكل مستمر

<sup>٥</sup> أوريل بحر الدين. فقه اللغة العربية، مدخل الدراسة موضوعات فقه اللغة. مالانق: مكتبة مالكي. ٢٠١٠. ص ٩

<sup>٦</sup> Abdul Hamid. *MengukurKemampuanBahasa Arab*. (Malang: UIN Maliki Press, 2010. Hal 29)

<sup>٧</sup> أوريل بحر الدين. فقه اللغة العربية، مدخل الدراسة موضوعات فقه اللغة. مالانق: مكتبة مالكي. ٢٠١٠. ص ٥

<sup>٨</sup> Abdul Hamid. *MengukurKemampuanBahasa Arab*. (Malang: UIN Maliki Press, 2010. Hal 29)

المكتب والمجلات وغيرها من وسائل تطوير. ٢- وما يتبع ذلك من فهم وتركيز وعمليات استنتاج وتحليل واستحضار وتوظيف جيد للمادة التي طالعها القارئ راجع مادرسه في الواحدة الثانية عن هذه العمليات. ٣- ويدخل تحت كل ذلك أيضا تقنيات وتجارب ووسائل وأدوات تتحدد وتتطور باستمرار.

ب. الإستماع. مهارة الإستماع سابقة لمهارة القراءة ومهارة الأخرى، وقدما كان الإستماع له أهمية في عملية التعليم أكثر من القراءة، حيث اعتمد الإنسان على الكلمة المنطوقة في مجالات الثقافة بمختلفة فروعها.

ج. الكتابة. هي وسيلة (وسيط) إرسال يوظفه الإنسان في نقل أفكاره وآرائه ومشاعره وأحاسيسه إلى الآخرين. وي هذه المهارات جانبا هما قدرة الطريقة وقدرة الإنتاج.<sup>٩</sup> وأما قدرة الإنتاج فهي تعبير الفكرة والشعور بالكتابة العربية صحيحا.

د. الكلام. الكلام في أصل اللغة العبارة عن : الأصوات المفيدة هو : المعنى القائم با لنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفس الكلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء.مهارة الكلام هو يسمى با لتعبير وفي الغالب ما يشار إليها باسم مهارة التحدث أو مهارة الكلام.

#### د. عناصر المواد التعليمية

يقول Maslow أن الرغبة هي موجودة مع التي تناسب مسؤوليه. المادة التعليمية هي من أهمية عناصر التعليم عند عملية التعليم، لأن المادة التعليمية التي تسعى للفهم مع الطلاب، وهي تتضمن من : أهداف التعليم، البرنامج التعليمي، الأوقات المحدد و التقريب التعليمي.

الكتاب التعليمي يترتب على المادة المعين، وأما الكتاب الدراسي للغة العربية فيتخصص الى المادة لتعليم اللغة العربية لاغير فيها، لذا يترتب كل عناصر كتابتها

<sup>9</sup>Abdul Hamid. *MengukurKemampuanBahasa Arab*. (Malang: UIN Maliki Press,2010. Hal. 75)

التي تتضمن من عناصر النص السببكية وهي مستق، التنفيس، المنظمات، الخصائص، مقدار الحروف واستخدام المتباعدة، كلهم يهتم على الأحكام الكتابة العربية الجيد.<sup>10</sup>

فينبغي أستاذ ينبغي أن يستطيع لترقية المواد التعليمية لاستخدام في عملية والتعليم. وقبل يهتم به عن المواد التعليمية لكي المواد التعليمية المرجو يملأ المعيار أو مواصفات للمواد التعليمية جيد. وعناصر المواد التعليمية الآتية:

### ١. المضمون

المضمون في المواد التعليمية المتعلق بثبات المادة أو صحة المادة أو التلاؤم المادة وعلى أساس القيم الذي يتبع على المجتمع أوالصعوب. عن الثبات المادة، لترقية المادة، في المواد التعليمية ينبغي على أساس النظرى والفكرة التعليم اللغة العربية و النتيجة من التحقيق في علوم اللغة العربية ونتيجة من التحقيق في العلوم اللغة العربية. نحصل على أن نوجد الفكرة والنظري من الكتب التعليم اللغة العربية الذين يوجدون في المكتبة الجامعة التي موجودة التعليم اللغة العربية ونحصل على ان نوجد نتيجة من التحقيق في العلوم اللغة العربية من دفنار اليومية أم تحقيق طبعة على حد سواء الكتروني.

وأما عن التلاؤم المادة، المادة في التعليم اللغة العربية يناسب على القيم وأسلوب الحياة في بيئة الطلبة.<sup>11</sup>

### ٢. صدق المستوى

صدق المستوى هو ما يتعلق با المحتوى التعليمي من جوانب كثيرة منها دقة ووسعة والكمال المحتوى التعليمي بناء على ضوء اللغة العربية. وصدق المحتوى يؤثر آثار عظيما في تعيين مقدار المحتوى التعليمي. الذي سيستطور به المدرس مناسب بقدرات ومستوى الطلبة. ومعيار الأساسي من صدق المحتوى هي منهج

<sup>10</sup>Anita Sri, Media Pembelajaran, Andi, hlm.11

<sup>11</sup>Abdul Hamid. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, Malang. UIN-Malang Press.Hal. 102

الدراسي وخطط الدراسية. المثال، إذا يستطيع الطلاب ليفهم المبتدأ والخبر، والمواد التعليمية بكتابة عن تعريف المبتدأ والخبر والمثال والتدريبتها.<sup>12</sup>

### ٣. تمثيل المحتوى

يهضم المادة الطلبة يستطيعون أن يفهموا عن المادة يتضمن ب:

أ. منطقية المادة في التقديم

منطقية المادة في التقديم يسهل الطلبة ليفهمون المواد التعليمية ويستطيع الطلبة أن يواصل المعلومات قبله. على سبيل المثال من السهل إلى الصعب، من العام إلى الخاصة وعلى العكس. وعلى سبيل المثال في التعليم علم النحو، إذا يستخدم الطريقة من الخاصة إلى العام فالخطوة الأولى يعطي الأمثلة عن الموضوع الذي درسناه والخطوة الثانية يشرح ثم يختتم بالخلاصة أو يأخذ القواعد، حسبما هذا التعليم التعليم كما نرى في المواد التعليمية النحو الواضح. على حين بطريقة من العام إلى الخاص فالخطوة الأولى يقرأ أو يكتب القواعد والأمثلة ثم شرحا. إذا كل طريقة يجوز يستخدم في عملية التعليم بطول مادة ينطق على أحوال العملية التعليم وبا لخصوص تطبيق المادة في التقديم.

ب. ترتيب المادة

تقديم في المواد التعليمية لا بد أن ترتيب المادة ليسهل الطلبة في التعليم ويمارس الترتيب لتفكير. على سبيل المثال في المادة مهارة القراءة، فالخطوة الأولى بدراسة النصوص والخطوط الثانية شرح المفردات الصعب ثم يفهم الإستيعاب. كما نرى في هذا التعليم المهارة القراءة الترتيب المادة.

ج. أمثلة وتصوير في الكتاب

<sup>12</sup>Abdul Hamid. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, Malang. UIN-Malang Press. Hal. 103

في المواد التعليمية ينبغي ان يوفر التصوير وأمثلة في التقديم ليسهل ويفهم الطلبة في عملية التعلم و التعليم. والطريقة الأولى في إختيار وتقرير أمثلة والتصوير هي يصاب التصوير ومثله ليصرح النظري ويجذب ثم النافعة لطلبة.

د. وسيلة التعليم في الكتاب

يحسن استعمال نوع من الوسائل البصرية في التعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها خاصة في المرحلة الأولى منه، وان تكون هذه الوسائل البصرية مصحوبة بأصوات مسجلة. وهذا هو الأساس فيما ندعوه بالاتجاه السمعي - البصري الذي لا يرتبط في واقع الأمر بطريقة معينة من طرائق تعليم اللغات الأجنبية، و يمكن ان توضع المواد السمعية البصرية وفقا لمبادئ الطريقة التعليمية التي نتبناها في المواد التعليمية.

هـ. ترتيب شكل منظم ومتسق

تقديم المادة التعليمية بترتيب واتساق التصميم ليسهل الطلبة في التعليم ويمارس الترتيب لتفكير على سبيل المثال من الوحدة الأولى إلى الة حدة الآخر متسويا في الورقة التدريبات من لون أم شكل على حد سواء بهدف الطلبة يفهمون هذه الورق التدريبات.

و. شرح عن الإرتباط وفوائد مواد التعليمية

في المواد التعليمية واجب أن يقيد من فوائد لمواد التعليمية في التعليم والتعلم بهدف ليعرف هل المواد التعليمية يشترك ككتاب الأهم الذي يستخدم في الفصل أو كو سيولة الطلبة لتعليم في المنزلة أو كو سيولة الطلبة لتعليم الجماعة.<sup>13</sup>

<sup>13</sup>Abdul Hamid. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, Malang. UIN-Malang Press. Hal. 104

#### ٤ . اللغة المستخدمة

اللغة المستخدمة لترقية المواد التعليمية متعلق في اختيار من أنواع اللغة والكلمة واستخدام الجملة الفعال ثم في النظام الفقرة المفيدة. واللغة العربية المستخدمة في المواد التعليمية هي اللغة العربية الفصحى الجيد يستطيع أن يدفع وحث الطلبة لقراءة ويعلمون الواجب المنزلي ثم يبرزون عن المعارف لتعمقون في الموضوع الذين درسناه.

وفي اختبار الكلمة في المواد التعليمية ينبغي من أنواع الكلمة البساطه والخالصة الكلمة وليس الكلمة الأجنبية. واستخدام الجملة الفعال في المواد التعليمية في التشديد الجملة الإيجابي والفعال والتقديم المعلومات وإزالة في استخدام الجملة السبيلة لأن استخدام الجملة الإيجابي والفعال يستطيع أن يدفع وحث على الطلبة على التعلم في المواد التعليمية ويعلمون الواجب المنزلي المعين. وفي النظام الفقرة المفيدة ينبغي الفقرة الأساسية في كل الفقرة ثم الترتيب والتحام في الفقرة يعني بين الجملة الواحد على الأخرى. في حين أنالطويلة والقصيرة الفقرة تعلق على استطاع الكتاب.

#### ٥ . التصوير

استخدام التصوير للإعداد المواد التعليمية الدافع وإتصالية ومساعدة الطلبة ليفهمو المادة في المواد التعليمية. التصوير المستخدمة في المواد التعليمية باستخدام الجدول ورسم البياني وخطوط بيانية وصور والرموز ورسم تخطيطي ثم مخطط.<sup>١٤</sup>

#### ٦ . التعبئة والتغليف

التعبئة والتغليف في كتاب التعليم يرتبط على تنظيم وضع معلومات في وحدة صفحة مطبوعة و يشتمل التغليف في كتاب التعليم الوسائط المتعددة. في هذا البحث يهتم على :

<sup>14</sup>Abdul Hamid. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, Malang. UIN-Malang Press. Hal. 109

أ. قصّة أو نص الذي كامل في وحدة صفحة حتى يجعل الطلاب متعباً ومشبعاً في قرائه.

ب. جزء صفر من وحدة صفحة يحتاج الى دوافع الطلاب يكتمل الأجزاء الصفر لتلخيص أو يكتب تنبيهها كل الطلاب.

ج. يوحد رسم بياني، النقطة و الكلمات القصيرة.

د. يستخدم الفقرة الوعرة في الحافة اليمين ليسهل أن يقرأ الطلاب .

هـ. يستخدم رسم بياني وتصوير لأهداف خاص فقط

و. يستخدم تنظيم الرقم الصحيح و متسق كتاب التعليم جميعاً

ز. يستخدم متنوعة وإبراز الجنس وحدود الحروف لكي يهتم الطلاب

ح. مستخدم آلة التي يستطيع في المقدمة أو صفّاً كل بحث أو في آخره، حتى كتاب التعليم كي يتعلم كل الطلاب.

#### ٧. عناصر المتكاملة

عناصر المتكاملة لترقية المواد التعليمية التي تجعل عنصراً أساساً وتكملة ثم اختبار من نتيجة التعلم والتعليم. وعنصراً أساساً فس المواد التعليمية يحتوي المعلومات والموضوع الأساسي الذين يدرسون إلى الطلبة. وعلى وجه عام المواد التعليمية الأساسي هو المواد التعليمية طبعة. وفي حين أن عنصراً تكملة في المواد التعليمية هو المعلومات والموضوع الزائدة اللاتي تتعلقون بالمواد التعليمية الأساسي أو بالاختبار على القدرة الطلبة أو تتكون من المواد التعليمية طبعة على سبيل المثال: المادة والقراءة والجدول والمنهج الدراسي، وأما من دون الطبعة على سبيل المثال : الشريط والدليل لطلبة والأساتيد الذي يحتاج لتعلم والتعليم تقديماً بوسائل التعلم والتعليم المتنوعة. وأما من اختبار من نتيجة التعلم والتعليم هو البنود السئلة

أو الة دون الإختبار الذي استخدام الإختبار التكويني حول عملية التعلم والتعليم  
اللغة العربية ولإختبار النهائي في آخر التعلم والتعليم العربية.<sup>١٥</sup>

## هـ. تنظيم المواد التعليمية

في اختيار وإعداد المواد التعليمية تكون تنظيم المواد التعليمية:

١. العلاقة

المواد التعليمية تجيب أن تتعلق بالمعايير الكفاءة الأساسية. المثال : إذا كان تريد  
الكفاءة للطلاب يحفظون حقائق، فالمواد التعليمية تجيب الحقائق والمواد الحفظ.

٢. المواظفة/ الإستقامة

٣. إذا كان الكفاية الأساسية التي يجب أن يقدر الطلاب اربعة انواع، فالمواد التعليمية  
يجب أن يحتوى أربعة انواع.

المواد التعليمية تجيب الكفاية في يساعد الطلاب ليقدر الكفاءة.<sup>١٦</sup>

## ٢. المبحث الثاني : تحليل المحتوى

### أ. مفهوم تحليل المحتوى

تحليل المحتوى (بالإنجليزية: Content analysis) هو أسلوب يستخدم لقياس وتحديد  
كمية الإجابات حول مجموعة من الأسئلة عن طريق استخدام عددٍ من القيم من أجل  
الحصول على إجابات متنوّعة، وأيضا يعرف تحليل محتوى بأنه تحليل يستخدم من أجل  
معرفة المعنى والهدف من تأثير شئى ما، مثل الصحافة، والاتصالات عن طريق وضع دراسة  
لتقييم النتائج المترتبة على المحتوى.<sup>١٧</sup>

<sup>15</sup>Abdul Hamid. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, Malang. UIN-Malang Press. Hal. 109

<sup>16</sup>Ali Mudhofir. 2011. *Aplikasi Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan dan Bahan Ajar Dalam Pendidikan Agama Islam*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada. Hal. 130.

<sup>17</sup>Business Dictionary, Content Analysis. Retrieved 10-3-2017. Edited

كما ذكر الدكتور العساف وهو تعريف بيرليسون (عبارة عن طريقة بحث يتم تطبيقها من أجل الوصول إلى هادف ومنظم المحتوى أسلوب الإتصال) لأنه يؤكد على الخصائص التالية:

١. تحليل المحتوى لا يجري بغرض الحصر لوحدة التحليل فقط وإنما يتعداه لمحاولة تحقيق هدف معين.
٢. أنه يقتصر على وصف الظاهر وما قاله الإنسان أو كتبه صراحة قط دون اللجوء إلى تأويله.
٣. أنه لم يحدد أسلوب اتصال دون غيره ولكن يمكن للباحث أن يطبقه على أي مادة اتصال مكتوبة أو مصورة.

أنه يعتمد على الرصد التكراري المنظم لوحدة التحليل المختارة.<sup>١٨</sup> هناك اختلافاً في بعض المحددات الخاصة بتعريف تحليل المحتوى، يمكن من خلالها تصنيف اتجاهات التعريف في اتجاهين أساسيين:<sup>١٩</sup>

- أ) الاتجاه الأول : هو الاتجاه الوصفي في تحليل المحتوى والذي عاصر فترة النشأة، واستمر بعد ذلك وعنده استعار بعض الباحثين في مصر التعريف وخاصة في بحوث علم الاجتماع.
- ب) الاتجاه الثاني : وهو الاتجاه الاستدلالي في التحليل الذي يتخطى مجرد وصف المحتوى إلى الخروج باستدلال عن عناصر العملية الإعلامية والمعاني الضمنية أو اكامنة في المحتوى والذي ظهر في نهاية الخمسينات وبداية.

### ب. خصائص تحليل المحتوى

يتميّز تحليل المحتوى بالخصائص الآتية :<sup>٢٠</sup>

<sup>١٨</sup> العساف، صالح محمد، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، مكتوبة العبيكان، الرياض، ١٩٨٩

<sup>١٩</sup> عبد الحميد، محمد، تحليل المحتوى في بحوث الإعلام، دار الشروق، القاهرة، ١٩٨٠

١. أسلوب وصف : أيّ إنّ تحليل المحتوى يستخدم لوصف شيء أو موضوع ما، والوصف هنا هو التفسير المستخدم في تحديد معنى الظاهرة كما هي.
٢. الموضوعية : أيّ إنّ نظر تحليل المحتوى نحو الموضوع يكن كما هو، وليس من خلال الإعتماد على عوامل أخرى مثل التحليلات الشخصية.
٣. التنظيم : هو تطبيق التحليل من خلال الإعتماد على استخدام خطة علمية تحتوي على توضيح لفرضياتها، ويتم من خلالها تحديد الفئات المستخدمة في التحليل وخطواته ونتائجه.
٤. أسلوب كميّ : لأن يعتمد تحليل المحتوى على تقدير الكميات (الأرقام) من أجل استخدامها أساساً لدراسة المحتوى.
٥. أسلوب العلميّ: لأنّ تحليل المحتوى يهتم بدراسة الظواهر الخاصة في المحتوى (المضمون)، ممّا يساهم في وضع القوانين حتى توضح العلاقات بينها.
٦. استخدام الشكل : هو من سمات تحليل المحتوى الذي يتم التعامل معه من خلال نقطتين هما يعني النقطة الأولى هي مضمون المحتوى الذي يشمل المعارف، والأفكار، والحقائق، والنظرية، والمهارات، والقوانين، والقيم. والنقطة الثانية هي الشكل المستخدم في نفل المحتوى إلى المتلقين.
٧. الإهتمام بدراسة مضمون المادة الظاهر : أيّ إنّ تحليل المحتوى يعتمد على تحليل المعاني الظاهرة التي تعبر ألفاظها عن المحتوى دون تعمق في أسباب وأفكار الكتاب.

### ج. أنواع تحليل المحتوى

يقسم تحليل المحتوى إلى نوعين هما :<sup>٢١</sup>

<sup>٢٠</sup> محمد المدخلي، منهج تحليل المحتوى تطبيقات على مناهج البحث (دراسة جامعة)، المملكة العربية السعودية : كلمة المعلمين بمحافظة جدة جامعة الملك عبد العزيز، ص. ٣ بتصرف

<sup>٢١</sup> إسكندر محمد، تحليل المحتوى (دراسة جامعية)، العراق: جامعة ديالى كلية التربية الأساسية قسم التعليم الدراسات العليا ماجستير، طرائق تدريس اللغة العربية، ص: ١٠-١١، ٢٠٠٣م

### ١. تحليل المحتوى المهاريّ

هو التحليل الذي يعتمد على تعلّم المهارات الخاصّة في تحليل المهارة أو المعروف بمسمّى تحليل الخطوات المتتابعة، وأفضل أسلوب مستخدم في تحليل المحتوى هو الأهداف الحركيّة، والذي يعتمد على وجود تصوّر ذهنيّ لكافة المعلومات المطلوبة، لتحقيق الهدف من التسلسل الذي تبدأ به، ويتميز هذا النوع بالخصائص الآتية :

أ. الاعتماد على تنظيم خطوات تحليل المحتوى المهاريّ في تسلس معين.  
ب. من الممكن تعلّم كلّ خطوة، والتدريب عليها بشكل مستقبل عن غيرها الخطوات.

ج. تعدّ مخرجات كلّ خطوة المدخلات الخاصة في الخطوة التي بعدها.

### ٢. تحليل المحتوى المعرفيّ

هو التحليل الذي يدرس المحتوى المعرفيّ الخاص في التحليل الهرميّ، ويعتمد على وجود معرفة كاملة في المحتوى ممّا يساهم في تحليله إلى مكونات فرعيّين. لذلك يجب على المحلّل أنّ يكون مدركاً للمهارات العقليّة التي يجب على المتعلّقي تعلمها.

### ٣. المبحث الثالث : المنهج الدراسي ٢٠١٣

#### أ. مفهوم المنهج الدراسي ٢٠١٣

المنهج الدراسي ٢٠١٣ يعنى المنهج تطوير من المناهج الدراسية السابقة. والمنهج الدراسي ٢٠١٣ هو المنهج الذي تتمّ تطويره لتحسين وتحقيق التوازن بين القدرة المواقف الوجدانية والمعرفة والحركة.

وذكرت وزارة التعليم والثقافة أنّ المنهج هو خطة التعليمية تصمّم على تطوير الكفاءة الطلاب تهدف إلى تحقيق المواطنين لدى الوقور، والأدب، والثقافة، والسلوك،

والإبداع, والمستقبل, والديمقراطي, والمسؤولية. تأخذ من ذلك الإصطلاح. هناك قسمان من قسم المنهج, أولاً, تخطيط وتنظيم للأهداف, والمضمون, والمواد التعليمية. ثانياً, طرق الذين يستخدمه المدرّس في عملية التعليم.

#### ب. أهداف المنهج الدراسي ٢٠١٣

أهداف المنهج الدراسي في عام ٢٠١٣ هو تطوير قدرات الطلاب أن تصبح الإيمان والخوف من الله سبحانه وتعالى، وتحقيق لمعرفة والفضيلة والخلاقة، قادرة مستقلة، ويسبحون مواطنين في دولة ديمقراطية ومسؤولية.<sup>٢٢</sup>

عند فضيلة، أهداف المنهج الدراسي ٢٠١٣ يعني:

١. تحسين جودة التعليم بالتوازن كفاءة بين قدرة المهارات بطريقة كفاءة السلوك والحركة والمعلومات.
٢. لتخفيف كل معلم ي إعطاء المواد وفي إعداد إدارة التعليم، لأن الحكومة قد يعد جميع مكونات المنهج مع الكراسات المستخدمة عند التعليم.

#### ج. مبادئ المنهج الدراسي ٢٠١٣

أما مبادئ المنهج الدراسي ٢٠١٣ عشرة، وهي :

١. المنهج هو الطريقة والخطة لعملية التربية.
٢. قدرة الكفاءة المتخرجة كما أرادت سياسة الحكومة يعني الكفاءة التي لا بدّ استوليها التلاميذ بعد عملية التعليم قدرة ١٢ سنوات.
٣. تطوير كفاءة الأساسية روحاني واجتماعي ومعرفي ومهاري.
٤. على التلاميذ أن يستولى على أربع الكفاءة مناسبة بالكفاءة الأساسية.
٥. المنهج له فرصة غالبية لدى التلاميذ على ترقية الكفاءة مناسبة برغبتهم.
٦. أن التلاميذ يكون دور مهم وعملي عند التعليم.

<sup>22</sup>Fadhilla, *Implementasi Kurikulum 2013 dalam pembelajaran SD/MI, SMP/MTs, SMA/MA* (Jogjakarta: PT. Arruz Media, 2014), hlm. 16.

٧. تطوير المنهج من جهة الثقافة والفنون والتكنولوجيا.
٨. لا بدّ من المنهج يكون متصل باحتاج الحياة المجتمع.
٩. يقصد المجتمع إلى عملية التطوير والتعويد التلاميذ طول حياته.
١٠. يقصد المنهج باهتمام عن أهمية دولة لبناء الحياة المجتمع وحياة الوطني.

كما التعرف السابق، تقتصر بأن المنهج يعني طريقة أو عملية التي لا بد غايتها التلاميذ ليحصل على الأهداف المعينة أو بعض المادة التي لا بد استيلاءه حسب نمو مراحلهم.<sup>٢٣</sup>

#### د. مقومات المنهج الدراسي ٢٠١٣

مقومات المنهج الدراسي ٢٠١٣ تتكون من الكفاءة الأساسية والكفاءة الرئيسية. والكفاءة الأساسية، وأنواعها كما يلي:

(١) ملاحظة

(٢) أسئلة

(٣) فكرة

(٤) تجربة

(٥) مواصلة

والكفاءة الرئيسية، وأنواعها كما يلي:

(١) الكفاءة الرئيسية - ١ (KI - 1) للجانب الروحاني

(٢) الكفاءة الرئيسية - ٢ (KI - 2) للجانب الإجتماعية

(٣) الكفاءة الرئيسية - ٣ (KI - 3) للجانب المعرفي

(٤) الكفاءة الرئيسية - ٤ (KI - 3) للجانب المهاري

#### هـ. مؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣

أما المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ تتكوّن من ١٨ المؤشرات، يعني:<sup>٢٤</sup>

<sup>23</sup>SofanAmridanLoeloekEndahPoerwati, *PanduanMemahamiKurikulum 2013*, PrestasiPustaka: Jakarta, 2013. Hal.16

<sup>24</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pebelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pebelajaran.php)

١. تقليد الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية مسموعة المباشرة.
٢. يدل على الكتابة ما يناسب به الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية.
٣. إظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة.
٤. يدل على الصورة ما يناسب بالصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة.
٥. تعبير عن النص المسموع.
٦. تقليد المثل من التعبير البسيط.
٧. التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا.
٨. تظاهر الكلام البسيط، استعلام واستجابة الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا النظر.
٩. تعبير شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا.
١٠. قراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنغيم والمخرج الصحيح.
١١. تعيين معنى المفردات في النص.
١٢. ترجمة العبارة والجملة العربية في الناص.
١٣. استخدام المفردات في النص.
١٤. تعبير شفوي عن النص.
١٥. تلخيص النص باللغة العربية.
١٦. كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثل صحيحا.
١٧. ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحا.
١٨. ترجمة العبارة والجملة اللغة الإندونيسية في اللغة العربية.

## و. خطوات تعليم اللغة العربية على ضوء المنهج ٢٠١٣

اللغة العربية هي إحدى اللغات السامية،<sup>٢٥</sup> وهي لغة الأمة العرب القديمة العهد الشائعة الذكر التي تسكن الجزيرة المنسوبة إليها في الطرف الغربي من آسيا. ظهور هذا

<sup>25</sup> Dokumen Kurikulum 2013, Kemendikbud: 2012. Hal. 4

المنهج تحت سياسة من الحكومة عن تكميل المنهج الجديدة. وتلك يؤثر إلى جميع المدارس في اندونيسيا خصوصا المستخدمة المنهج ٢٠١٣.٢٦ بالهدف أن يحصل التعليم على حسب الغرض المخطوطة. للمنهج الدراسي الكفاءة الأساسية الأربعة، يعنى : الروحان واجتماعى ومعرفىى والهارى. هذه كلها مشتمل على الدروس المسرور و الجذابة والمدافعة والتفاعلية لدى التلاميذ لمعيار التعليم.

منهج الدراسي ٢٠١٣ هو المنهج الذي يميل إلى الكفاءة الشمولية متكون على مجال المعرفية والوجدانية والنفس الحركية التي تمكنهم من الإتصال با اللغة العربية خصوصا، لأن بعض المجال المتفرقة بعادتهم اليومية. وكذلك ينتج هذا المنهج على التلاميذ المحدنية والمنتجية مطابقا بهذا الزمان.

قدم هذا التعليم دور التلاميذ في الفصل. لأن التلاميذ فرصة للإستكشاف الآراء ما في ذهنه. وأما دور المعلم عند عملية التعليم لا بد مطابقا بخطة التدريس من المقدمة والتطبيق والإختتام. وعملية التعليم بمنهج الدراسي ٢٠١٣ لجميع المستوى لا بد با استخدام المدخل المعرفىى. والخطوات مشتملة على الملاحظة ولأسئلة والتفكير والتجربة والمواصلة. وعلى المعلم تطبيق هذه الخطوات بصفة معرفية.<sup>٢٧</sup>

إجراء عملية التعليم هو من تطبيق خطة التدريس الذي يتم تنظيمه في الأنشطة مقدمة، ولأساسية، والإختتام. جميع عملية التعليم عموما يجب أن يصف تجربة التلاميذ في تحقيق أساسية العناصر الخمسة. أما تفسير خطوات عملية التعليم كما يلي:<sup>٢٨</sup>

١. أنشطة المقدمة

هذه المقدمة تتكون على:

<sup>٢٦</sup>قسمة منهج الدراسي، تاريخ الأدب العربي، فونوروكو : مطبعة دار السلام، ٢٠٠٤، ص : ٢

<sup>٢٧</sup>Daryanto, *Pendekatan Pembelajaran Sainifik K13*, Yogyakarta: GavaMedia, 2014. Hal: 59

<sup>٢٨</sup>Modul Pendampingan Kurikulum 2013. Kemendikbud : 2013. Hal: 26-37

- يمكن أن يتم التوجه بهدف إعداد التلاميذ للمشاركة في عملية التعليم. بشرح أعراض التعلم أو الكفاءات الأساسية أرادت تحقيقها. أو يمكن إعطاء الأسئلة من اللقاء الماضي التي تتعلق بالمعرفة السابقة لهذا المادة الدراسية.
- الدافع وهو إعطاء التلاميذ دافع التعليم المناسبة للسياقة وتطبيقات في الحياة اليومية.

## ٢. أنشطة التطبيقية

وهي من على التعليم لتحقيق الهدف الذي يشير إلى المهارة الأساسية يتم بالتفاعلية والجدابة. هذا المنهج مشهور بمدخله المعرفي بالكفاءة الأساسية تحتوي على الروحاني واجتماعي ومعرفي والمهادي. و يؤكد المنهج على عملية بحث المعرفة وفيما يتعلق بالمواد التعليمية من خلال مجموعة متنوعة من الأنشطة وهي العناصر الساسية الخمسة تتكون على الملاحظة والأسئلة والتفكير والتجربة والمواصلة.

### - الملاحظة

تقصيد الملاحظة أن التعلم يربط ارتباطا وثيقا سياقا مواقف حقيقة واجهتها في الحياة اليومية التي يمكن أن يتم ذلك من خلال الأنشطة يعني بحث المعلومات، والإستماع، والقراءة يناسبها وفقا بخصائص الكفاءة التي يتعين تحقيقها لدى التلاميذ.

### - الأسئلة

تؤديها بحيث يمكن للتلاميذ بناء المعرفة في الواقع، المفاهيمية، وإجرائية، بشأن القانون والنظرية على التفكير المعرفية. وبالتالي، فإن التلاميذ لديهم مهارات التفكير العليا. يمكن عملية إعطاء السئلة من خلال المناقشة، أو عمل الجامعي، أو المناقشات في الفصول.

### - التفكير / الإكتشاف

جمع المعلومات أو أشياء مفيدة في محاولة لزيادة معرفة التلاميذ في تنمية مهارات الإبداع والتواصل.

- التجربة

- المواصلة

٣. أنشطة الإختتام

في هذه الفرصة، يؤكد المدرس مع التلاميذ خلاصة ذلك المادة. ويعقد التقويم التي تم بها القيام با لإستمرار في التعليم، و تحطيط الأنشطة المتابعة في شكل التعليم العلاجي أو التعلم افضافية، وتقديم الوظيفة سواء على مستوى الفردي أو الإجماع وفقا لدراسة التلاميذ ولأخير إيصال خطة التدريس في لقاءه القادم إلى التلاميذ.

ويقول Greene و Pretty الكتاب التعليمي الجيد تتكون من عشرة الخصائص وهي:

١. الكتاب التعليمي مستلذ للتلميذ.
٢. إعطاء التشجيع لمن يستخدمه.
٣. فيه عبرة مستلذة للتلميذ الذي استخدامه.
٤. يهتم على كفاءة اللغوية التلميذ حتى يناسب الكتاب التعليمي مع الكفة العلمية عند التلميذ.
٥. عندها العلاقة بين الكتاب التعليمي للغة العربية مع الكتاب التعليمي الأخرى حتى يجد على المتحدة.
٦. الكتاب التعليمي عليه أن يدعو التلميذ لتحسين شخصيه ويتعلق على ما ستخدم.
٧. عنده البيانات التفصيلية أو ظاهرا غير المضمرة.
٨. عنده الفقرة التفصيلية.
٩. استخدامه يوجد التلميذ على الشخصية الجيدة.

١٠. الكتاب التعليمي عليه أن يهتم على مكافئة التلميذ المتنوع.



## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ. مدخل البحث ونوعه

إن مدخل هذا البحث هو المدخل الكيفي الوصفي التقويمي. وهذا البحث يسمى المدخل الكيفي (Qualitative Reseach Method) لأن هذا البحث لا يحتاج إلى تصميم فروض البحث ولا يستعمل الباحث الرقم في التفسير عن النتائج.<sup>29</sup> وأما المنهج الوصفي (Descriptive Reseach Method) تكون البيانات التي تتكون من الكلمات والصور ولا تتكون من الأعداد بسبب أن طابع البحث كيفي.<sup>30</sup>

وأما منهج البحث الذي استخدمه الباحثة فهو منهج وصفي تقويمي، لأن البيانات تتكون من الكلمات والتعبيرات والمعلومات التي لها الترابط والتلازم وثيق الصلة بوقائع الظاهرة حين وقوع البحث ثم يحللها الباحثة للوصول إلى نتيجة البحث.<sup>31</sup> ومن ثم كان المدخل الوصفي يستعمل لاستعراض النظريات حول دراسة عن تحليل الورقة عمل للطلاب في الكتاب العربية للدارسين.

#### ب. متغيرات البحث

تنقسم متغيرات البحث إلى نوعين المتغير التابع والمتغير المستقبل. والمتغير التابع محتوكتاب العربية للدارسين في مدرسة الثانوية الحكومية لامونجان والمتغير المستقبل على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

<sup>29</sup>Suharsimi, Arikunto. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. (Jakarta: Rineka Cipta, 1998) h.12.

<sup>30</sup>Lexy J, Moleong. *Metode Penelitian Kualitatif*. (Bandung: Remaja Rosyda Karya, 2002) h.11.

<sup>31</sup>Suharsimi, Arikunto. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. h.309.

## ج. أدوات البحث

تستخدم الباحثة في هذا البحث أهم أدوات جمع البيانات المطلوبة وهي كما يلي:

### ١. الملاحظة

تعتبر الملاحظة بالوسيلة التي تستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته و معلومات حيث يجمع خبراته من خلال ما تشاهده أو تسمع عنه، ولكن الباحثة حين تلاحظ فإنها تتبع منهاجاً معيناً و تجعل من ملاحظتها أساساً لمعرفة واعية أو فهم دقيق لظاهرة معينة.<sup>٣٢</sup>

### ٢. الوثائق

وتستخدمه الباحثة لنيل عن البيانات كانت مكتوبة أو مسجلة من كتب وجميع الوسائط التعليمية، وكذلك من كتب وبرامج إذاعية وتلفاز وحاسوبية ومما يساعد في نيل البيانات المتعلقة بمسائل وموضوعات البحث.

### ٣. المقابلة

المقابلة هي الحوار بين الباحثة والشخص لمعرفة موقفها وميولها من موضوع البحث. وتستخدم المقابلة للتأكيد من بيانات ومعلومات حصل عليها الباحثة من مصادر أخرى مستقلة.<sup>٣٣</sup> تعتبر المقابلة استبياناً شفوياً يقوم من خلاله الباحثة بجمع المعلومات والبيانات الشفوية من المفحوص، و هي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.<sup>٣٤</sup>

<sup>٣٢</sup> ذوقان عبيدات و عبد الرحمن عدس و كايد عبد الحق. البحث العلمي، مفهومة - أدواته - أساليبه. ١٩٨٧. ص:

١٤٩

<sup>٣٣</sup> جابر عبد الحميد جابر وأحمد خير كاظم. مناهج البحث في التربية وعلم النفس. الطبعة الثانية (القاهرة: دار النهضة، ١٩٧٨) ص. ٢٦٥.

<sup>٣٤</sup> ذوقان عبيدات و عبد الرحمن عدس و كايد عبد الحق. البحث العلمي، مفهومة - أدواته - أساليبه. ١٩٨٧. ص:

١٣٥.

#### د. مصادر البيانات

هذا البحث النوعي على المدخل الدراسة المكتبة التي تجمع كل البيانات البحث من الوثائق أو الكتاب وإن مصادر البيانات الأساسي لهذا البحث هو كتاب العربية للدارسين للفصل الثالث الثانوي في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣. وأما مصادر البيانات الثانوي لهذا البحث هو تقرير المنهج الدراسي ٢٠١٣ مع المؤشرات لتطوير الأهداف والمحتويات والتويم لتطوير التعليم في إندونيسية، وهما من مصادر البيانات.

#### هـ. طريقة جمع البيانات

وأما طريقة جمع البيانات لهذا البحث هي :

##### ١. دراسة الوثائق

يقصد بها الطريقة التي تستخدمها الباحثة لتأخذ البيانات من مصادرها التحريرية وهي الكتاب التعليمي العربية للدارسين على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ في الباب الأول والثاني للفصل الثالث الثانوي في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان وتكامل الباحثة هذه الطريقة على قائمة أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣، على الباحثة أن تعطي العلاقة في تلك القائمة إذا ظهرت المؤشرات المقصودة. بهذا الطريقة تحاول الباحثة على تحليل الكتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ و على قائمة دراسة الوسائق مع النظريات المعينة ستحصل الباحثة على كية تركيب الكتاب العربية للدارسين بالمادة التركيبية اللغة العربية المناسبة على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣.

## و. أسلوب جمع البيانات

تكون أن هذا البحث نوعا من البحوث المكتبية (*Library Research*) فإن جمع البيانات والأخبار فيه يتم بمساعدة المواد الموجودة في المكتبة. والإجراءات التي ستسلكها الباحثة للحصول على النتائج المرجوة هي المراحل التالية:<sup>35</sup>

١. مرحلة التوجيه (*Tahap Orientasi*)

تقوم الباحثة باختيار البيانات الهامة والمطلوبة المناسبة بالكتب المدروسة بالطريقة تركيزها وتفريقها إلى الفصيلة المعينة.

٢. مرحلة الاستكشاف / الاستطلاع (*Eksplorasi*)

ثم تقوم الباحثة بجمع البيانات المطلوبة وفقا بأسئلة البحث، وتحدد البيانات المناسبة بأسئلة المدروسة، ولا تقبل الباحثة بجميع البيانات الموجودة.

٣. مرحلة دراسة التركيزية (*Tahap Studi Terfokus*)

ثم تعرض تلك البيانات التي حصلت في التخفيض يعني البيانات التي تتعلق على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ في الكتاب العربية للدارسين وتحلل الباحثة البيانات تحليلا دقيقا عن خصائص محتوى كتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ في الكتاب العربية للدارسين.

## ز. أسلوب تحليل البيانات

استخدامت الباحثة أسلوب تحليل البيانات في بحثها هي القراءة والمطالعة والدراسة الوصفية من الكتاب العربية للدارسين وكذلك استخدام أسلوب التحليل الوصفي. لأن المرجو من هذا البحث اتفاه مع منطوق أهدافه، فلذلك كان هذا البحث على أساس الدراسة والتحليل والتقييم والمرور على صفات الكتب المتصلة أو المقالات العلمية المتعلقة بموضوع ومسائل البحث.

<sup>35</sup>Furchan, Ariefdan Maimun, Agus. *Studi Tokoh*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2005).h.47-49.

وعلى هذا ستستفيد الباحثة في كتابة هذا البحث بالمنهج الوصفي وتحليل المحتوى (content analysis). لتحليل البيانات ستستخدم الباحثة تحليل المحتوى (content analysis) وتعرف بيرلسون Berelson تحليل المحتوى بقوله إنه: أسلوب من أساليب البحث العلمي الذي يستهدف الوصف الموضوعي المنظم والكمي للمضمون الظاهر لمادة الاتصال.<sup>٣٦</sup>



<sup>٣٦</sup> رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة: حقوق الطبعة محفوظة لمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص: ٣٧.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

أ. لمحة إلى الكتاب

١. تعريف الكتاب العربية للدارسين في المدرسة الثانوية في الفصل الثالث

الثانوي على أساس المؤشرات للمنهج الدراسي ٢٠١٣

الموضوع من هذا الكتاب يعني "العربية للدارسين" للفصول الثالث الثانوي من اعداد الدكتور اندوس احمد لطفي الماجستير المؤلف الثانوية الحكومية الإسلامية لامونجان عام ٢٠١٧. اتبع الكتاب على أساس المنهج ٢٠١٣، الطبع الثالث يعني في الشهر يناير في السنة ٢٠١٧ م و المكون على ٥٦ صفحة. ألف هذا الكتاب على أسس الكفاءة الرئيسة والكفاءة الأساسية المنهج ٢٠١٣. هذا الكتاب لتسهيل الطلاب في التعليم اللغة العربية خاصة الفصل الثالث الثانوي المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية لامونجان.

هذا الكتاب فيه محتوى من الدراسة للمستوى الثاني. عند المستوى الثاني فيها بابين منها: الباب الأول (الأعياد في الإسلام) والباب الثاني (إبراهيم والبحث عن الخالق). لكل الباب المواد والتمرينات المناسبة بالموضوع الذي يوجد التلميذ لنيل الكفاءة الأساسية.

هذا الكتاب لتطبيق المنهج الدراسي ٢٠١٣، على وزيرة الشؤون الدينية التي تستعد المثال للمنهج الدراسي على التربية الإسلامية في المدرسة، لإنتشار الكتاب للتلميذ والكتاب للأستاذ، هذا الكتاب من الوجبات عند التلميذ والأستاذ لتطوير المنهج الدراسي ٢٠١٣.

الأمر لطلب العلم هو الأمر ليقدم الوسائل تعليميه وأحدها يعني الكتاب الدراسي. لأن الكتاب الدراسي هو من التوجيه للأستاذ ووسائل التعليم للتلميذ، هذا الكتاب يتضمن بالتقرب العلمية للملخصة مع عملية الملاحظة، الأسئلة، الإكتسافاة الإجتماعي والمعلومات.

## ٢. أهداف الكتاب

بعد مقابلت الباحثة مع المدرس اللغة العربية التي صنع هذا الكتاب العربية للدارسين هو المناسبة الحاجة الطلاب والمتوافقة بالمنهج على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣. وأما قدم الإجابة الأستاذ لطفي أن الغرض من صنع هذه الكتاب هو: تسهيل الطلاب في تعلم اللغة العربية خاصة الفصل الثالث الثانوي، لا سيما في أربع مهارات اللغة الموجودة، وهي: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. يجب أن يكون الطلاب قادرين على إتقان أربع هؤلاء المهارات. و في المنهج الدراسة ٢٠١٣ تطور المهارة الجسمية والمهارة الروحية المكونة على الصفة والمعلومة والمهارة.

## ٣. منهجية الكتاب

منهجية في الكتاب العربية للدارسين في المدرسة الثانوية في الفصل الثالث الثانوي اعداد الدكتور اندوس أحمد لطفي الماجستير عام ٢٠١٧ هي المنهج الدراسي ٢٠١٣.

## ٤. خطوات الكتاب

في تحليل محتوى هذا الكاتب يقسم الباحثة إلى الأقسام، تتكون المحتوى الكتاب التعليمي العربية للدارسين من أربعة أقسام هي المقدمة وفهرس المحتويات ومادة التعليمي والمراجع، كما يلي :

### ١. المقدمة

مقدمة الكتاب هي شكر التي يطل القارئ على محتوى الكتاب من خلالها. وفيها توجد عن التعريف المدخل التعليم، الكفاءة الرئيسية والكفاءة الشخصية،

الأهداف التعليمي، المادة التعليم، المروضات ليحرك تعلم الطلاب بالحماسة و يرجو في الكتاب لحمية والحماسة في عملية التعليم اللغة العربية.

## ٢. فهرس المحتويات

فهرس المحتويات هي شئ مهم في الكتاب، بها سيتطيع الطلاب والمدرس أن يعرفوا المحتوى الكتاب بالسهولة. ولهذا الكتاب فهرس المحتويات وهي في صفحة (د)، وفيها الصفحات كا درس. وفي تحليل الباحثة أن هذه فهرس المحتويات مناسب بصفحة المحتوى الكتاب. أحسن لهذا الكتاب أن يناسب بين فهرس المحتويات ومحتوى الكتاب لكي يستطيع أن يساعد ويسهل المدرس والطلاب في التعليم اللغة العربية بإستخدام هذا الكتاب.

## ٣. المادة التعليمية

يقسم المادة التعليمية على الأقسامين بابين موضوع. الباب الأول يعنيا الأعياد في الإسلام، والثاني إبراهيم والبحث عن الخالق. ولكل باب يقسم على خمسة أقسام منها. الإستماع والحوار و القراءة والتراكي والقراءة والكتابة، ولكل أقسام لها التدريبات.

وخمسة أقسام في كل الباب كما يلي منها :

### أ. الإستماع

الإستماع هو عملية الإنسان بشكل مستمر لفهم المعنى، يفكر ويسمع تماما من الألفاظ أو الكلمات والعبارات في موضوع معين. الإستماع بواسطة راسيل اندوسون، واتمع ذات مغزى مع الفهم والإهتمام التقدير. وهكذا الإستماع إلى عملية الاستماع رموز كلامية مع الرعاية والتفهم والتقدير والتفسير المعلومات التقاط محتوى أو معنى الرسالة وفهم معنى

التواصل التي تم تقديمها من قبل المتحدثين من خلال خطاب أو اللغة اللفظية.<sup>٣٧</sup>

تعليم الإستماع في هذا الكتاب يستمع الطلاب على النصوص الإستماع الذي يقرأه المدرس عن المادة الدراسية المتعلقة بالموضوع. عملية التعليم في تعليم الإستماع هي الطلاب يستمع صوت من المدرس ثم يجب الطلاب عن التدريبات المتعلقة عن النصوص الإستماع. في هذا الكتاب الدراسي لا تكتب النصوص الإستماع لأن هذا الكتاب كتاب الدراسي للطلاب وتكتب النصوص الإستماع في كتاب الدراسي للمدرس.

ب. الحوار

الحوار أو الكلام هي القدرة على التعبير عن التعبير الأصوات أو الكلمات للتعبير عن أفكارهم شكل الأفكار والآراء والرغبات أو المشاعر إلى شريك المحادثة.<sup>٣٨</sup> في تعليم الحوار يجب الطلاب أن يمارس بالكلام اللغة العربية، في هذا الكتاب توجد النصوص الحوار، ويبيّن المدرس الطريقة عن الحوار. في كل الباب التدريبات عن الحوار مختلف، التدريبات في الباب الأول يجب الطلاب الأسئلة وفقا لنص الحوار السابقة ثم أكمل الطلاب الحوار ويجري ثم اخبر المعلم، وغير ذلك تقدّم إلى الأمام ثم تكلم عن العيد مستعينا بإجابة الأسئلة الآتية. وفي الباب الثاني لا موجود التدريبات عن الحوار ولكن موجود التدريبات عن تقدّم إلى الأمام ثم تكلم عن إبراهيم والبيئة يعيش فيها مستعينا بإجابة الأسئلة الآتية.

ج. القراءة

القراءة هي أنشطة بقول التي استعمل بصوت عل أو ضعيفة. تسمى القراءة أيضا تغيير الرمز مكتوبة إلى الرمز الصوتية ويجسد المعنى كله، التي رمز بالرمز

<sup>37</sup>H G Tarigan, Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa, (Bandung: Angkasa, 1988), hlm. 7

<sup>38</sup>Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran bahasa Arab, (Bandung Remaja Rosdakarya: 2011) hal. 135

المكتوبة والصوتية.<sup>39</sup> في هذا الكتاب توجد مادة الدراسة "القراءة" في الباب الأول و الباب الثاني عن هناك النصوص القراءة ولكنها مختلفة كمثل في الباب الأول النص القراءة "عن عيد الأضحى"، وفي الباب الثاني عن "إبراهيم والبحث عن الخالق". وكامل النصوص القراءة بالتدريبات وهذه التدريبات لفهم الطلاب المضمون عن النصوص القراءة.

د. الترتيب

في هذا الكتاب توجد التراكيب في المادة الدراسية، هذا التركيب يبحث عن النحو والعناصر اللغة، وبالنحو والعناصر اللغة يساعدان الطلاب في فهم النصوص في المادة التعليمية. توجد التراكيب في كل الباب منها : في الباب الأولى يبحث عن "بعض الأسماء المرفوعة وبعض الأسماء المنصوبة" وفي الباب الثاني يعني يبحث عن المفعول المطلق والمفعول لأجله.

هـ. الكتابة

الكتابة هي شكل واحدة من قدرات ومهارات اللغة المحتلة من متعلمي اللغة العربية بعد مهارات الإستماع والكلام والقراءة. مقارنة مع ثلاثة المهارات اللغوية الأخرى، المهارة الكتابة أصعب لإتقان. لأن مهارة الكتابة يعتمد إلى اللغة التي هي نشيطة ومنتجة.<sup>40</sup>

في هذا الكتاب عملية التعليم في تعليم الكتابة مباشرة في التطبيق، ويوجد هذا التطبيق في التدريبات. في الباب الأول فهم المفردات، ثم راتب ووضع الكلمات لتكون جملة المفيدة وبعد وكامل الجملة بكلمات مناسب وترجم إلى الإندونيسية، وبعد ذلك تكوين الفقرة بسيطة و الترجمة إلى الإندونيسية. والباب الثاني أيضا يعني فهم المفردات، ثم راتب ووضع الكلمات لتكون

<sup>39</sup>Abdul Mu'in, Analisis Kontrastif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia (Telaah terhadap Fonetik dan Morfologi), Jakarta : Pustaka Al-husna baru, 2004), hal. 171

<sup>40</sup>Prof. Dr. Iskandarwassid, MPd, dan Dr. H.Dadang Suhendar M.Hum, Strategi Pembelajaran Bahasa, (Bandung : 2008. PT. remaja Rosdakarya) hal.248

جملة المفيدة وبعد وكامل الجملة بكلمات مناسب وترجم إلى الإندونيسية،  
وبعد ذلك تكوين الفقرة بسيطة و الترجمة إلى الإندونيسية.

### ب. تحليل الكتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣

بعد مقابلة الباحثة مع المدرس اللغة العربية التي صنع كتاب العربية للدارسين هو المناسبة الحاجة الطلاب والمتوافقة بالمنهج الدراسي ٢٠١٣. وأما قدم الإجابة الأستاذ لطفي أن الغرض من صنع هذه الكتاب هو: تسهيل الطلاب في تعلم اللغة العربية خاصة الفصل الأول الثانوية، لا سيما في أربع مهارات اللغة الموجودة، وهي: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. يجب أن يكون الطلاب قادرين على إتقان أربع هؤلاء المهارات.

انطلاقاً من مؤشرات ، فقد كان تدفق جيد لدراستها من الطلاب، لذلك منتظم لا يجعل الخلط بين الطلاب حتي أن يكون أكثر استرخاء ويشعر الغريب. و هناك القيمة المضافة في وجود القاموس في نهاية الكتاب العربية للدارسين. بحيث يساعد الطلاب العثور على المفردات أنهم لا يفهمون.

أمثلة من المؤشرات في الكتاب :

#### الجدول ١

| رقم | مؤشرات   |
|-----|--|
| ١.١ | تمييز الأصوات أو المخرج الحروف الهجائية التي قد مبرجة : (ز - س)      |
| ١.٢ | تكرر وتكتب الكلمة أو العبارة التي تحتوي على حروف الهجائية على ما سمع |
| ٢.١ | تختار الجواب التي تقدم من الخطاب التي ما سمع                         |

|     |  |
|-----|--|
| ٢.٢ | تجوب الأسئلة من الخطاب التي ما سمع         |
| ٢.٣ | تعين الصواب من الخطاب التي ما سمع          |
| ٢.٤ | تزوج الكلمة المناسبة من الخطاب التي ما سمع |

من الجدول أعلاه ١.١ و ١.٢ يدل أن الطلاب يجب للاستماع ويكون قادرا على التفريق بين الحروف الهجائية (ز - س). وبعد ذلك أن الطلاب يجب أن تكون قادرة على تكرار والكتابة في شكل الكلمة من الحروف الهجائية التي سمع. من هنا يعرف الطلاب عن الصوت من سياق مناسب.

وأما المؤشرات في المنهج الدراسي ٢٠١٣ كما يلي:<sup>٤١</sup>

#### جدول ٢

| المؤشرات  |
|---|
| ١. تقليد الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية مسموعة المباشرة.               |
| ٢. يدل على الكتابة ما يناسب به الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية.         |
| ٣. إظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة.                   |
| ٤. يدل على الصورة ما يناسب به الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة. |
| ٥. تعبير عن النص المسموع.   |
| ٦. تقليد المثل من التعبير البسيط.   |
| ٧. التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا.                                       |
| ٨. تظاهر الكلام البسيط، استعمال واستجابة الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا              |

<sup>41</sup> [http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

النظر.

٩. تعبير شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا.
١٠. قراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنعيم والمخرج الصحيح.
١١. تعيين معنى المفردات في النص.
١٢. ترجمة العبارة والجملة العربية في الناص.
١٣. استخدام المفردات في النص.
١٤. تعبير شفوي عن النص.
١٥. تلخيص النص باللغة العربية.
١٦. كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثل صحيحا.
١٧. ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحا.
١٨. ترجمة العبارة والجملة اللغة الإندونيسية في اللغة العربية.

ج. مطابقة محتوى الكتاب بالمؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣

عرض البيانات عند الباحثة المتعلقة بالتناسب محتوى الكتاب العربية للدارسين،  
مايلي:

المادة التعليمية الأول :

الأعياد في الإسلام

١. تقليد الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية مسموعة المباشرة.<sup>٤٢</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب،  
تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا الكتاب يجب أن  
يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسة ٢٠١٣. المؤشرات تعبر أن تقليد الصوت

<sup>42</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية مسموعة المباشرة. ولكن تعليمات في هذا الباب،  
هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. المحتوى كما يلي :

**تمييز الأصوات : ز/س**

اسْتَمِعْ ثُمَّ أَعِدْ

|        |        |          |          |           |           |
|--------|--------|----------|----------|-----------|-----------|
| ز      | س      | ز        | س        | ز         | س         |
| زَفَرَ | سَفَرَ | أَزَرَ   | أَسَرَ   | فَازَ     | فَاسَ     |
| زَلَّ  | سَلَّ  | أَزْرَأَ | أَسْرَأَ | دُرُوزٌ   | دُرُوسٌ   |
| زَادَ  | سَادَ  | يَزُودُ  | يَسُودُ  | يُنَحَّرُ | يُنَحَّسُ |
| زَالَ  | سَالَ  | نَزَلَ   | نَسَلَ   | عَزَّ     | عَسَّ     |

من الجدول يدل أن الطلاب يجب للاستماع ويكون قادرا على التفريق بين الحروف الهجائية (ز - س). و بعد ذلك أن الطلاب يجب أن تكون قادرة على تكرار من الحروف الهجائية (ز - س) التي ماسمع. من هنا يعرف الطلاب أن تمييزوا الأصوات أو المخرج الحروف الهجائية (ز - س). بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

٢. يدل علما الكتابة ما يناسب به الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة.<sup>٤٣</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد المؤشرة التي يجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن يدل علما الكتابة ما يناسب

<sup>43</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

به الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك

المحتوى المكتوبيناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

### التدريب على تمييز الأصوات

#### التدريب (١) اِسْتَمِعْ ثُمَّ اَعِدْ ثُمَّ اَكْتُبْ

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

#### التدريب (٢) اِسْتَمِعْ ثُمَّ اَعِدْ ثُمَّ اَكْتُبْ

|  |    |
|--|----|
|  | ٠١ |
|  | ٠٢ |
|  | ٠٣ |
|  | ٠٤ |
|  | ٠٥ |

من الجدول يدل أن الطلابيجب أن تكون قادرة على الكتابة في شكل الكلمة من الحروف الهجائية (س - ز) التي ما سمع. من هنايعرف الطلاب أن يرضوا من هذه العملية لمعرفة الفرق من الكتابة على الحروف الهجائية (س - ز) التي ما سمع. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

٣. إظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة.<sup>٤٤</sup>

<sup>44</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن إظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة. ولكن تعليماتفي هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي:

نص المسموع :

### عيد الفطر

للمسلمين عيدان، عيد الفطر وعيد الأضحى، يكون عيد الفطر في اليوم الأول من شوال، ويكون عيد الأضحى في اليوم العاشر من ذي الحجة. وفي ليلة العيد نسمع صدى التكبير والتحميد والتسبيح والتهليل، وفي صباح العيد يذهب المسلمون والمسلمات إلى المساجد والميادين لأداء صلاة العيد ثم يتبادلون الزيارات والتهاني ويتصافحون ويتعاضدون.

ارتدى فخري الملابس الجديدة أن يزور أستاذه وقال له: عيد سعيد يا أستاذ وأتمنى أن تكون دائما سعيدا، ويجب فريد أن يزور جدته وقال لها: عيد مبارك يا جدتي من العائدين والفائزين كل عام وأنتم بخير، أما حبيبة فترجع إلى قريتها كي تلتقي بأقاربها.

يذهب عادة الناس في اليوم السادس من العيد إلى الأماكن السياحية، منها المنتزه لامونجان البحري (Wisata Bahari Lamongan) وغار مهاراني. هذان المنتزهان مملوئان بالزيار والسياح المحليين والأجانب هم يقضون أو قاتم هناك للنزهة. المحتوى كما يلي :

التدريب (٤) استمع السؤال جيدا، ثم أجب عن هذه الأسئلة وفقا للنص:

١. \_\_\_\_\_ ؟



٥. تعبير عن النص المسموع.<sup>٤٦</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر تعبير عن النص المسموع. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

٦. تقليد المثل من التعبير البسيط.<sup>٤٧</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تقليد العبارة البسيطة كما المثل. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

٧. التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا.<sup>٤٨</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى

المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

أ. الحوار : أجر هذا الحوار

الإبن : عيد مبارك يا والدي وكلّ عام وأنتم بخير

<sup>46</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

<sup>47</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

<sup>48</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

الأب : عيد سعيد وكلّ عام وأنتم بخير

الإبن : لقد ارتديت ملاييسي الجديدة. هل نذهب الآن لصلاة العيد؟

الأب : مازال ارتديت ملاييس الجديدة. هل نذهب الآن لصلاة العيد؟

الإبن : ما زال الوقت مبكراً، هياً نقرأ شيئاً من القرآن الكريم

الأب :المصحف على الطاولة يا أبي

الإبن : حسناً، و أين أمك وإخواتك هل هم جاهزون؟

الأب : نعم، لقد ارتدوا ملابسهم الجديدة، سأناديهم حالا

الإبن : قل لهم: ستكون الصلاة في مسجد "الفلاح"

الأب : حاضر ياأبي.

### التدريب على الحوار

التدريب (١) أجب عن هذه الأسئلة وفقاً لنص الحوار السابق !

- ١ - ماذا ارتدى الإبن؟ .....
- ٢ - إلى أين سيذهب؟ .....
- ٣ - ماذا سيقراءون؟ .....
- ٤ - ماذا على الطاولة ؟ .....
- ٥ - أين ستكون صلاة العيد؟ .....

في هذا المادة التعليمية يعنىظهار الطلاب النص الحوار في إعداد المعلمين ثم يجب عن هذه الأسئلة وفقاً لنص الحوار السابق. من هنا يعرف الطلاب أن يرضوا من هذا العملية ولمعرفة فهم الطلاب عن النص الحوار. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

٨. تظاهر الكلام البسيط، استعمال واستجابة الحوار جيداً إما بالنظر أو بلا النظر.<sup>٤٩</sup>

<sup>49</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تظاهر الكلام البسيط، استعمال واستجابة الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا النظر. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بهذه المؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

### الكلام

الإبن : عيد مبارك يا والدي وكلّ عام وأنتم بخير

الأب : عيد سعيد وكلّ عام وأنتم بخير

الإبن : لقد ارتديت ملاييسي الجديدة. هل نذهب الآن لصلاة العيد؟

الأب : مازال ارتديت ملاييس الجديدة. هل نذهب الآن لصلاة العيد؟

الإبن : ما زال الوقت مبكرا، هياّ نقرأ شيئا من القرآن الكريم

الأب :المصحف على الطاولة يا أبي

الإبن : حسنا، و أين أمك وإخواتك هل هم جاهزون؟

الأب : نعم، لقد ارتدوا ملابسهم الجديدة، سأناديهم حالا

الإبن : قل لهم: ستكون الصلاة في مسجد "الفلح"

الأب : حاضر ياأبي.

التدريب (٢) أكمل الحوار الآتي !

الإبن : عيد ..... يا والدي وكلّ ..... وأنتم بخير

الأب : ..... سعيد وكلّ ..... وأنتم .....

الإبن : لقد .....ملاييسي الجديدة. هل نذهب الآن ..... العيد؟

الأب : ما زال ..... مبكرا، هياّ نقرأ ..... من القرآن الكريم

الإبن :المصحف على ..... يا أبي

الأب : .....، و أين أمك وإخواتك هل هم .....؟  
 الابن : نعم، لقد ارتدوا ..... الجديدة، سأناديهم .....  
 الأب : قل لهم: ستكون ..... في ..... "الفلاح"  
 الابن : حاضر .....

في هذا المادة التعليمية هي تظاهر الكلام البسيط، استعلام واستجابة الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا النظر في الكتاب، من هنا يعرف الطلاب أن يرضوا من هذه العملية لإجابة ونعرف الطلاب على فهم محتوى في الحوار. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.  
 ٩. تعبير شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا.<sup>٥٠</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أنتعبر شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوي المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. المحتوى كما يلي :

#### تقديم قصة ما سمع

#### ١- المفردات يمكن الطلاب استعمالها في تقديم القصة.

عيد ج أعياد ظ صدى / ميدان ج ميادين / يتبادلون الزيارات / التهنئة ج التهنائي / تصافح يتصافح / يتعاضدون / ارتدى / لباس ج ملابس / تمتى / عائد ج عائدون / فائز ج فائزون = ناجح ج ناجحون / قرية < > مدينة / التقى - يلقي ب / قريب ج أقارب / عادة / غار / الأماكن السياحية / مملوء / سائح

<sup>50</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

ج سيّاح/ المحلّة <> الأجنب /ناحية ج أنحاء/ قضى - يقضي / وقت  
ج أوقات = زمن = عصر / للنزهة = للرحلة.

## ٢- التدريب على مهارة الكلام

التدريب (١) تقدّم إلى الإمام ثم تكلم عن العيد مستعينا بإجابة الأسئلة الآتية.

- ١- كم عيدا للمسلمين؟ أذكر.
- ٢- متي يكون عيد الفطر وكذلك عيد الأضحى؟
- ٣- ماذا نسمع ليلة العيد؟
- ٤- ماذا يفعل المسلمون والمسلمات صباح عيد الفطر؟
- ٥- إلى أين تذهب حبيبة عيد الفطر؟

من المواد المذكورة، قبل استماع إلى القصة، يتعلم الطلاب المفردات. من هنا يعرف الطلاب أن يعرضوا من هذه العملية لمعرفة محتويات القصة عندما يكون هناك المفردات الجديدة. وبعد الاستماع إلى قصة الصوت الأستاذ أو صوتيات، متعمّد الطلاب تقدّم إلى الإمام ثم تكلم عن العيد بإجابة الأسئلة الآتية استعداد المعلمين. بناء على ما سبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١٠. قراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنعيم والمخرج الصحيح.<sup>٥١</sup>  
بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبّر أن قراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنعيم والمخرج الصحيح. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بهذه المؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

<sup>51</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

فهم المقروء

اقرأ ما يلي قراءة جيّدة

### عيد الأضحى

كان المسلمون في يوم العيد يذهبون إلى المساجد أو الميادين يصلّون العيد ويكبّرون الله ويسبّحون ويحمّدون ويهلّلونه ويدبّحون الأضحية.

وفي عيد الأضحى استيقظ الهادي مبكراً، ثم اغتسل وصلّى الفجر وارتدى الملابس الجديدة ثم يذهب مع عائلته إلى المسجد لصلاة العيد. وفي الطريق إلى المسجد يحدثه والده قصّة إبراهيم وولده إسماعيل عليهما السّلام. كان إبراهيم رأى في المنام أنّه يذبح ابنه، فيقول له: "بينيّ إني أرى في المنام أنّي فانظر ماذا ترى" فيقول إسماعيل: "يا أبت افعل ما تؤمر ستجدني إن شاء الله من الصابرين." أطاع إسماعيل أباه وأوشك الأب أن يذبحه طاعة الله، ففداه الله بذبح عظيم.

وإذا كانت الأعياد مبعث السرور والسّعادة، فإنّ عيد الأضحى مبعث الذكريات والدروس. ففي هذا العيد دروس قيمة للمسلمين وهي الطّاعة والإنفاق والجهاد.

في هذا المادة التعليمية يقرأ الطلاب النصبالتنظيم والمخرج الصحيحو بقراءة ذهنية ثم استمعوا الآخر. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١١. تعيين معنى المفردات في النص.<sup>٥٢</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تعيين معنى

<sup>52</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

المفردات في النص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بهذه المؤشرة بمنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

### فهم المفردات :

الأضحية / استيقظ / ارتدى / عائلة = أسرة = آل / الطريق / حدث - يحدث /  
والد = أب / رأى في المنام / ذبح - يذبح / ابن = ولد / ماذا ترى / ستجدني (وجد  
- يجد) / أوشك / فدى - يفدى / مبعث / منبع / قيّمة / سرور = سعادة /  
ذكريات / نستفيد / ضيف ج ضيوف

في هذا المادة التعليمية يفهمون الطلاب المفردات ومعناها. وبعد ذلك يقرؤون الطلاب النص و يستطيعون الطلاب تعيين معني المفردات في النص. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١٢. ترجمة العبارة والجملة العربية في الناص.<sup>٥٣</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن ترجمة العبارة العربية في الناص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

### التدريب (٢) ترجم نص القراءة السابقة إلى اللغة الإندونيسية.

في هذا المادة التعليمية ترجم نص القراءة السابقة إلى اللغة الإندونيسية. من هنا يعرف الطلاب أن يعرضوا من هذه العملية عن براعة معني المفردات والمحتويات في هذا النص القراءة. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

<sup>53</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

١٣. استخدام المفردات في النص.<sup>٥٤</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن استخدام المفردات في النص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتولم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. كما بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

١٤. تعبير شفوى عن النص.<sup>٥٥</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تعبير شفوى عن النص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

١٥. تلخيص النص باللغة العربية.<sup>٥٦</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تلخيص النص باللغة العربية. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

١٦. كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثال صحيحا.<sup>٥٧</sup>

<sup>54</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

<sup>55</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

<sup>56</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثال صحيحا. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

التدريب (٢) كَوْنُ فقرةً بسيطةً عن يوم العيد مستعيناً بإجابة الأسئلة الآتية لا تزيد عن ٣٠ كلمة

- ١- كم عيدا للمسلمين؟ أذكر!
  - ٢- متى يحتفل المسلمون بهذين العيدين؟
  - ٣- ماذا يفعل المسلمون في قريتك ليلة عيد الأضحى؟
  - ٤- ماذا يفعل المسلمون في قريتك صباح عيد الأضحى؟
  - ٥- ماذا يفعلون بالأضحية بعد ذبحها؟
  - ٦- وماذا يفعل المسلمون الذين يحجّون؟
- الجواب :

في هذا المادة التعليمية هيكتابة المفردات والجملة الإعلامي بوضع الجملة وتكوين الفقرة بسيطةً بإجابة الأسئلة الآتية عن الموضوع مستعيناً. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١٧. ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحا.<sup>٥٨</sup>

<sup>57</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

<sup>58</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبّر أن ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحا. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. المحتوى كما يلي:

### الكتابة

التدريب على مهارة الكتابة (وضع الجمل وتكوين الفقرة وترجمة إلى الإندونيسية) التدريب (١) ضع جملة مفيدة عن الحضارة العيد باستخدام الكلمات الموجودة.

|  |   |       |
|--|---|-------|
| ١. عيد الفطر - شوال                        | = | _____ |
| ٢. المسلمون - المساجد - الميادين - لأداء = | = | _____ |
| ٣. صدى - التحميد - العيدين =               | = | _____ |
| ٤. الناس - اليوم - السادس - السياحة =      | = | _____ |
| ٥. غار - مملوء - أنجاء =                   | = | _____ |

في هذا المادة التعليمية يضع الطلاب أن تكونوا الجملة في الكتابة باستخدام بعض الكلمة الموجودة عن الحضارة العيد. من هنا يعرف الطلاب أن يغرضوا من هذه العملية لتدفع الطلاب للتفكير منهجية. بناء على ما سبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

## ١٨. ترجمة العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية.<sup>٥٩</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وحب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن ترجمة العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. المحتوى كما يلي :

### التدريب (٣) ترجم ما يأتي إلى اللغة العربية جيدا

1. Kaum muslimin merayakan idul fitri dengan gembira dan suka cita  
\_\_\_\_\_
2. Anak-anak memakai pakaian baru mereka pada hari-hari raya  
\_\_\_\_\_
3. Kaum muslimin menyembelih hewan qurban setelah menunaikan shalat id kemudian membagikan dagingnya kepada orang-orang fakir dan miskin.  
\_\_\_\_\_
4. Pada hari raya idul fitri, orang-orang islam saling mengunjungi, saling mengucapkan selamat, saling berjabat tangan dan saling memaafkan.  
\_\_\_\_\_
5. Pada hari keenam dari hari raya idul fitri saya dan keluarga mengunjungi gua maharani dan Wisata Bahari Lamongan untuk rekreasi.  
\_\_\_\_\_

<sup>59</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

في هذا المادة التعليمية يستطيع الطلاب أن يكتبوا و يترجموا العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية الفصيحة. بناء على ماسبق ذكره، فتري الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

المادة التعليمية الثانية :  
إبراهيم والبحث عن الخالق

١. تقليد الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية مسموعة المباشرة.<sup>٦٠</sup>  
بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا الكتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسة ٢٠١٣. المؤشرات تعبر أن تقليد الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية مسموعة المباشرة. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. المحتوى كما يلي :

تمييز الأصوات : ز/س

اسْتَمِعْ ثُمَّ أَعِدْ

|           |           |           |           |        |        |
|-----------|-----------|-----------|-----------|--------|--------|
| ذ         | ز         | ذ         | ز         | ذ      | ز      |
| فَادَّ    | فَازَ     | أَدَّرَ   | أَزَّرَ   | دَفَرَ | زَفَرَ |
| دُرُودٌ   | دُرُوزٌ   | أَدْرَارٌ | أَزْرَارٌ | دَلَّ  | زَلَّ  |
| يُنَحِّدُ | يُنَحَّرُ | يَدُودٌ   | يَزُودٌ   | دَادَ  | زَادَ  |

<sup>60</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

|      |       |        |        |       |       |
|------|-------|--------|--------|-------|-------|
| زَال | ذَالَ | نَزَلَ | نَدَلَ | عَزَّ | عَدَّ |
|------|-------|--------|--------|-------|-------|

من الجدول يدل أن الطلاب يجب للاستماع ويكون قادرا على التفريق بين الحروف الهجائية (ز - ذ). بعد أن الطلاب يجب أن تكون قادرة على تكرار من الحروف الهجائية (ز - ذ) التي ما سمع. من هنا يعرف الطلاب أنتميزوا الأصوات أو المخرج الحروف الهجائية (ز - ذ). بناء على ما سبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

٢. يدل على الكتابة ما يناسب به الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية.<sup>61</sup> بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد المؤشرة التي يجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن يدل على الكتابة ما يناسب به الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. المحتوى كما يلي :

#### التدريب على تميز الأصوات

#### التدريب (١) اِسْتَمِعْ ثُمَّ اَعِدْ ثُمَّ اَكْتُبْ

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

#### التدريب (٢) اِسْتَمِعْ ثُمَّ اَعِدْ ثُمَّ اَكْتُبْ

|  |    |
|--|----|
|  | ٠١ |
|  | ٠٢ |
|  | ٠٣ |

<sup>61</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

من الجدول يدل أن الطلاب يجب أن تكون قادرة على الكتابة في شكل الكلمة من الحروف الهجائية (ز - ذ) التي ما سمع. من هنا يعرف الطلاب أن يعرضوا من هذه العملية لمهرفة عن الصوت من سياق مناسب. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

٣. إظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة.<sup>62</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن إظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

نص المسموع :

#### إبراهيم وأبوه

نشأ إبراهيم عليه السلام في رعاية أبيه (آزر). وكان آزر نجارا يصنع الأصنام ويثأحرفيها. ويطلب من فتاه (إبراهيم) أن يساعده في صناعده في صنعها ويبيعها في الأسواق. وكان آزر وقومه يجعلون الأصنام آلهة فيعبدها ويظنون عاكفين بها مهما كانت لا تسمع هذه الأصنام إذ يدعونها ولا تنفعهم ولا تضرهم. فكان إبراهيم عليه السلام يقول في نفسه كيف تكون تلك الأصنام آلهة؟ وأنا أصنعها بيدي ..... وأعمل فمها وأنفها..... وأركب جسمها؟

وفي يوم من الأيام خرج إبراهيم ليهدم تلك الأصنام ويجعلها جذاذا إلا كبيرها لكي يسأله آزر وقومه. فعرفوا أن إبراهيم هو الذي جعل هذه الأصنام جذاذا، فأتوا إبراهيم وقالوا أنت فعلت هذا بأهتنا يا إبراهيم؟ قال بل فعله كبيرهم

<sup>62</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

فاسألوهم إن كانوا ينطقون. فغضبوا ثم حرّقوه ولكن سلّم حرّقوه ولكن سلّم الله على إبراهيم بقول "قلنا يا نار كوني بردا وسلاما على إبراهيم" (الأنبياء : ٦٩).

التدريب (٤) استمع السؤال جيدا، ثم أجب عن هذه الأسئلة وفقا للنص:

|    |         |
|----|---------|
| ١. | _____ ؟ |
| ٢. | _____ ؟ |
| ٣. | _____ ؟ |
| ٤. | _____ ؟ |
| ٥. | _____ ؟ |

من المواد المذكورة، تعبّر الطلاب عنالصوت الكلمة والعبارة والجملة العربية بالإستماع السؤال بالجديد، ثم أجب الطلاب عن هذه الأسئلة وفقا للنص. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

٤. يدل على الصورة ما يناسب بالصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة.<sup>٦٣</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبّر أن يدل على

<sup>63</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

الصورة ما يناسب بهالصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

٥. تعبير عن النص المسموع.<sup>٦٤</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تعبير عن النص المسموع. ولكن تعليمات في هذا الباب، ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

٦. تقليد المثل من التعبير البسيط.<sup>٦٥</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تعبير عن تقليد المثل من التعبير البسيط. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

٧. التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا.<sup>٦٦</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن

<sup>64</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

<sup>65</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

<sup>66</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

٨. تظاهر الكلام البسيط، استعمال واستجابة الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا النظر.<sup>٦٧</sup> بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تظاهر الكلام البسيط، استعمال واستجابة الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا النظر. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

٩. تعبير شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا.<sup>٦٨</sup> بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تعبير شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى الكتاب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. المحتوى كما يلي :

تقديم قصة ما سمع

١ - المفردات يمكن الطلاب استعمالها في تقديم القصة.

<sup>67</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

<sup>68</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

نشأ ينشأ/ رعى يرعى رعاية / نجارًا صنَع يصنع/ صنم ج أصنام/  
 يُتاجر/فتى = شابُّ / ساعد = عاون / باع يبيع بيع / سوق ج آلهة / ظلَّ  
 يضلُّ / عكف يعكف / ضرَّ يضرُّ/ هدم يهدم / جذوذ / نطق ينطق /  
 غضب يعضب / حرق يحرق / سلم يسلم / كان يكون أمر كُن كوني /  
 برَّد/.

## ٢- التدريب على مهارة الكلام

التدريب (١) تقدّم إلى الأمام ثم تكلم عن إبراهيم والبيته يعيش فيها مستمعينا  
 بإجابة الأسئلة الآتية.

١- أين نشأ إبراهيم في مرحلة طفولته؟

٢- ما مهنة والد إبراهيم؟

٣- ماذا يطلب من فتاه إبراهيم؟

٤- لأيّ شيء جعل آزر الأصنام؟

٥- ماذا يقول إبراهيم في نفسه عن كون تلك الأصنام آلهة؟

٦- ماذا فعل إبراهيم بتلك الأصنام؟

من المواد المذكورة، قبل استماع إلى القصة، يتعلم الطلاب المفردات. من  
 هنا يعرف الطلاب أن يرضوا من هذه العملية لمعرفة محتويات القصة عندما يكون هناك  
 المفردات الجديدة. وبعد الاستماع إلى قصة الصوت من الأستاذ أو صوتيات، متعمد الطلاب  
 تقدّم إلى الأمام ثم تكلم عن إبراهيم والبحث بإجابة الأسئلة الآتية استعداد  
 المعلمين. بناء على ما سبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق  
 هذه المؤشرة مناسبة.

١٠. قراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنغيم والمخرج الصحيح.<sup>٦٩</sup>

<sup>69</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن قراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنعيم والمخرج الصحيح. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

فهم المقروء

اقرأ ما يلي قراءة جيّدة

### إبراهيم والبحث عن الخالق

نشأ إبراهيم في بيئة يعبد فيها الناس الأصنام، وكان أبوه آزر نجّاراً يصنع الأصنام ويتاجر فيها بل جعل وقومه تلك الأصنام آلهة، ويساعد أباه في صناعتها ويبيعتها في الأسواق.

وكان إبراهيم لا يحب بهذا الكون، وفي يوم من الأيام خرج إبراهيم إلى الحقول عند شروق الشمس باحثاً عن الخالق. وحينما يمر بين الزروع والأشجار يسألها: من الذي أنبتك من الأرض..... ومن الذي أبدع تلك الزهور..... وأخرج منها هذه الثمرة؟ وإذا لقي حيوانات يسألها: من الذي خلقك..... فسوّك فعدلك؟ ولكن لا تستطيع هذه المخلوقات أن تجيب عن هذه الأسئلة، وبقي إبراهيم على خيرته حتى غربت الشمس.

فلما غابت الشمس وبدأ الليل يقبل رأى كوكبا يلمع في السماء، فنظر إليه طويلاً ثم قال: هذا هو ربي الذي خلق الكون لأنه مرتفع جداً..... لا يستطيع أحد أن يصل إليه وبقي ينظر إليه حتى غرب كما تغرب جميع الكواكب والنجوم، فقال له: لا، لست ربي..... لأن الرب لا يغيب أبداً. كقوله تعالى عن

إبراهيم : { فلما جَنَّ عليه الليل رأى كوكبا قال هذا ربي فلما أفل قال لا أحب  
الآفلين } . الأنعام ٧٦

ثم رأى إبراهيم القمر يعلو في السماء وينير الأرض، فقال هذا ربي وظل ينظر  
إليه حتى رآه يغيب كما غاب الكوكب، فحزن إبراهيم وقال : لا، لست  
ربي..... ثم قال : يا رب اهديني إليك لأعرف من أنت وأين أنت .....  
كقولك تعالى : { فلما رءا القمر بازغا قال هذا ربي فلما أفل قال لئن لم يهديني ربي  
لأكوننَّ من القوم الظالمين } (الأنعام: ٧٧).

ثم رأى الشمس تشرق في الصباح، فقال : هذا ربي لأنها أكبر من كل شيء،  
وبقي طول اليوم الثاني يتابع الشمس وهي ترفع في السماء حتى غربت في جهة  
الغرب، فقال : لا بد أن يكون لهذا الكون خالق لا تراه العيون. يقول تعالى : { فلما  
رءا الشمس بازغة قال هذا ربي هذا أكبر، فلما أفلت قال يا قوم إني بريء مما  
تشركون } (الأنعام : ٧٩)

وعاد إبراهيم بعد تلك الرحلة الشاقة بعد يومين قضاها في التفكير  
والتأمل..... عاد وهو يعتقد أن الله أكبر من أن يراه أحد.

هكذا وصل إبراهيم - عليه السلام- إلى معرفة الله تعالى - وهو فتى صغير  
السن- بفكره وتأمله ونظره..... دون أن يعلمه أحد أو يرشده إنسان.

(من إبراهيم عليه السلام لعبد السلام بدوي بتصرف)

في هذا المادة التعليمية يقرأ الطلاب النص بالتنغيم والمخرج الصحيح و بقراءة  
ذهنية ثم استمعوا الآخر. بناء على ما سبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا  
الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١١. تعيين معنى المفردات في النص.<sup>٧٠</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب،  
تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن

<sup>70</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تعيين معنى المفردات في النص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

#### فهم المفردات الموجودة :

نَشَأُ يُنْشِئُ / صَنَمَ جِ أَصْنَامٍ / بَحَارًا / إِلَهَ جِ آلِهَةٌ / سَوَّقَ جِ. أَسَوَّقُ / حَقَلَ جِ حُقُولٌ / شُرُوقٌ / بَحَثَ عَنُ / مَرَّ يَمُرُّ / زَرَعَ جِ زُرُوعٌ / شَجَرَ جِ أَشْجَارًا / أَنْبَتَ / أَبَدَعَ / زَهْرَةٌ جِ زُهُورٌ / الثَّمَرَةُ / لَقِيَ / سَوَّى يَسَوِّي / غَرَبَ غُرُوبٌ / غَابَ يَغِيبُ / كَوَكَبٌ جِ كَوَاكِبٌ = بَجَمَ جِ بُحُومٌ / لَمَعَ يَلْمَعُ / مُرْتَفِعٌ / عَلَى يَفْعَلُو / أَنَارَ يُنِيرُ / بَرِغٌ / ظَلَّ يَظِلُّ / حَزِنٌ / أَفَلٌ / جِهَةٌ / عُيُونٌ / بَرِيءٌ

في هذا المادة التعليمية فهم المفردات. المفردات هيتشمل على الكلمات التي استخدم في ذلك الباب، ترجى للطلبة على إستعاب الكلمات كي يفهموا بالمواد التعليمية جيدا، ليحصل على ذلك الهدف، يعمل الطلبة الممارسة المهينة. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة. ١٢. ترجمة العبارة والجملة العربية في الناص.<sup>٧١</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن ترجمة العبارة والجملة العربية في الناص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

#### التدريب (٢) ترجم نص القراءة السابقة إلى اللغة الإندونيسية جيدا.

في هذا المادة التعليمية ترجم الطلاب نص القراءة السابقة إلى اللغة الإندونيسية. من هنا يعرف الطلاب أن يغرضوا من هذه العملية هو التعرف على

<sup>71</sup>[http://madrasah.kemenag.go.od/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.od/bahan_pembelajaran.php)

المفردات والمحتويات في هذا النص القراءة. بناء على ماسبق ذكره، فتري الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١٣. استخدام المفردات في النص.<sup>٧٢</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن استخدام المفردات في النص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب المؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فتري الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

١٤. تعبير شفوى عن النص.<sup>٧٣</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تعبير شفوى عن النص. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم يناسب المؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فتري الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

١٥. تلخيص النص باللغة العربية.<sup>٧٤</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن تلخيص النص باللغة العربية. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى لم يكتب ولم

<sup>72</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

<sup>73</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

<sup>74</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

يناسب المؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣. بناء على ماسبق ذكره، فتري الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة غير مناسبة.

١٦. كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثال صحيحاً.<sup>٧٥</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثال صحيحاً. ولكن تعليمات في هذا الباب، إلا أن هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

التدريب (٢) كَوْنُ فقرةً بسيطةً عن يوم العيد مستعيناً بإجابة الأسئلة الآتية لا تزيد عن ٣٠ كلمة مستعينا بإجابة الأسئلة الآتية

- ١- كيف كانت البيئة التي يعيش فيها إبراهيم؟
- ٢- أين بحث إبراهيم عن خالق السموات والأرض؟
- ٣- ما ظنُّ إبراهيم عندما رأى كوكبا لامعا في السماء؟
- ٤- ماذا اعتقد إبراهيم عندما غربت الكوكب والنجوم مرة ثانية؟
- ٥- لماذا ظنَّ إبراهيم أنَّ الشمس هي خالق الكون؟
- ٦- من أرشدَ إبراهيم الفتي الصغير إلى معرفة الله؟

الجواب :

---



---



---



---

<sup>75</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

في هذا المادة التعليمية يكتب الطلاب المفردات والجملة الإعلامي بوضع الجملة وتكوين الفقرة بسيطةً بإجابة الأسئلة الآتية عن الموضوع مستعيناً. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١٧. ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحاً.<sup>76</sup>

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة فصفاة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوى على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحاً. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

التدريب على مهارة الكتابة (وضع الجمل وتكوين الفقرة وترجمة إلى الإندونيسية)

التدريب (١) ضع الكلمات الآتية جملة مفيدة.

١. يُنْبَرُ = \_\_\_\_\_
٢. كَوَّكَبًا = \_\_\_\_\_
٣. أَبَدَعَ = \_\_\_\_\_
٤. آلهة = \_\_\_\_\_
٥. بازغة = \_\_\_\_\_

في هذا المادة التعليمية يعمل الطلاب لتكوين الجمل في الكتابة باستخدام بعض الكلمة الموجود عن الحضارة العيد. من هنا يعرف الطلاب أن يعرضوا من هذه العملية هي تدفع الطلاب للتفكير منهجية. كما بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

١٨. ترجمة العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية.

<sup>76</sup>[http://madrasah.kemenag.go.id/bahan\\_pembelajaran.php](http://madrasah.kemenag.go.id/bahan_pembelajaran.php)

بعد ملاحظة الباحثة عن البحث والتفتيش صفحة صفحة بالدقة في هذا الكتاب، تجد الباحثة المؤشرة التي وجب على كتابة فيها. المحتوى في هذا كتاب يجب أن يحتوي على المؤشرات المعينة بمنهج الدراسي ٢٠١٣. المؤشرة تعبر أن ترجمة العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية. ولكن تعليمات في هذا الباب، هناك المحتوى المكتوب يناسب بالمؤشرة المنهج الدراسي ٢٠١٣ المحتوى كما يلي :

التدريب (٤) ترجيم ما يأتي إلى العربية الفصيحة!

1. Provesi ayah Ibrahim (Azar) adalah tukang kayu, dia membuat patung-patung untuk dijual dipasar-pasar.  
\_\_\_\_\_
2. Ibrahim hidup dalam lingkungan orang-orang penyembah patung-patung.  
\_\_\_\_\_
3. Azar dan kaumnya menjadikan patung-patung sebagai tuhan dan menyembah serta berlindung kepadanya.  
\_\_\_\_\_
4. Ibrahim pada suatu hari menghancurkan dan memporak porandakan semua patung-patung yang dijadikan tuhan oleh ayah dan kaumnya kecuali patung yang paling besar, supaya ayah dan kaumnya bertanya kepada patung tersebut.  
\_\_\_\_\_
5. ketika Azar dan kaumnya mengetahui bahwa Ibrahim yang menghancurkan patung-patung tersebut maka mereka membakar Ibrahim, tetapi Allah menyelamatkannya.  
\_\_\_\_\_

في هذا المادة التعليمية يستطيع الطلاب أن يكتبوا وترجموا العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية الفصيحة. بناء على ماسبق ذكره، فترى الباحثة أن المحتوى في هذا الكتاب لتحقيق هذه المؤشرة مناسبة.

## الفصل الخامس

### نتائج البحث و مناقشة

الكتاب التعليمي هو أحد من مواد التعليمية. ويشكل الكتاب التعليمي عنصرا أساسيا من مكونات المنهج، فهو إحدى وكائزة الأساسية في أى مرحلة تعليمية، فمن خلال محتواه اللغوى والثقافي تتحقق الأهداف التي نريد تحقيقها من العملية التعليمية، بالإضافة إلى المكونات الأخرى للمنهج من الأنشطة وطرق تدريس.<sup>٧٧</sup>

تحليل الباحثة على ضوء Maslow أن الكتاب التعليمي الجيد يعني هو الكتاب الدراسي المطابقة بين الأهداف، المحتويات، إستراتيجيات والتقييم الكتاب على أساس المنهج. ويقول Green و Pretty الكتاب التعليمي الجيد تتكون من عشرة الخصائص وهي:<sup>٧٨</sup>

١. الكتاب التعليمي المطابقة للتلميذ.
- هذا الكتاب المطابقة عند التلميذ بوجود غلاط الكتاب الجميل والكتاب التقيسة والموضوع تسهيل عند التلميذ للقراءة، اللغة المستخدمة سهلة للفهم، المادة والموضوع الكتاب المناسب بحياة المراهق، بوجود كلمة الشجاعة الذي يجد التلميذ جدا لتعليم اللغة العربية. وجدت الباحثة الخطيئات الكتابية في الصفحة العاشرة مكتوب "المادة التعليمية الثانية و الدرس الثاني" لم مناسب بالموضوع.
٢. إعطاء التشجيع لمن يستخدمه.
- هذا الكتاب عنده كلمة الشجاعة لتشجيع التلميذ لتعليم اللغة العربية مثل في الصفحة الثانية على كلمة (تعلم فليس المرأ يولد عالما).

<sup>٧٧</sup> ناصر عبد الله الغالى. دون سنة. أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها بالعربية. ص : ٧-٨

<sup>٧٨</sup> Tarigan, Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia, (Bandung : Angkasa 1993), hlm. 20.

٣. فيه عبرة مستلذة للتلميذ الذي استخدامه.
- هذا الكتاب عنده عبرة مستلذة للتلميذ ولكن لم تناسب بالموضوع.
٤. يهتم على كفاءة اللغوية للتلميذ حتي يناسب بين الكتاب التعليمي مع الكفاءة العلمية عند التلميذ.
- هذا الكتاب يستخدم التلميذ للفصل الثالث الثانوي في المدرسة الثانوية الحكومية لامونجان الذي يصل عند الباب الأول فيها وإذا كانت الأعياد مبعث السرور والسعادة، فإن عيد الأضحى مبحث الذكريات والدروس. ففي هذ العيد دروس قيّمة للمسلمين وهي الطاعة والإنفاق والجهاد. وفي الباب الثاني فيها وصل إبراهيم عليه السلام وهو فتى صغير السنّ بفكره وتأمله ونظره دون أن يعلمه أحد أو يرشده إنسان.
٥. عنده العلاقة بين الكتاب التعليمي اللغة العربية مع الكتاب التعليمي الأخرى حتى يجد على المتحدة ليسهل التلميذ عن فهم المادة عند الكتاب التعليمي.
- هذا الكتاب التعليمي للغة العربية فيها العلاقة مع الكتاب التعليمي الأخرى حتى يجد على المتحدة ليسهل التلميذ عن فهم المادة عند كتاب التعليمي.
٦. الكتاب التعليمي عليه أن يدعو التلميذ لتحسين شخصيته ويتعلق على ما استخدامه.
- هذا الكتاب يدعو التلاميذ لتحسين شخصيته ويتعلق على ما استخدامه بنسبة إلى موقع المادة التي تبحث كثير عن العملية يومية التلاميذ الحسنة ويعطي التلاميذ عن العادة الحسنة عن المسلمين. مثل كلمات (وإذا كانت الأعياد مبعث السرور والسعادة، فإن عيد الأضحى مبحث الذكريات والدروس. ففي هذ العيد دروس قيّمة للمسلمين وهي الطاعة والإنفاق والجهاد).
٧. عنده البيانات التفصيلية أو ظاهرا غير المضمّر.
٨. الكتاب التعليمي عنده الفقرة التفصيلية.

هذا الكتاب التعليمي عنده الفقرة التفصيلية التي يذكر في المحتويات وهي :  
(الأعياد في الإسلام للباب الأول و إبراهيم والبحث عن الخالق للباب الثاني) وهي  
من الفكرة التفصيلية التي تبحث عنها لكل باب من الكتاب التعليمي.

٩. استخدم التلميذ على الشخصية الجيدة

هذا الكتاب يساعد التلاميذ عند مرحلة المراهقة ليجد على الشخصية الجيدة  
بوجود الموضوع المادة الحسنة وهي (الأعياد في الإسلام للباب الأول و إبراهيم  
والبحث عن الخالق للباب الثاني) هي موضوع المادة الحسنة التي تبحث عنها لكل  
باب من الكتاب التعليمي وهي تستطيع أن يعلم ويعرف التلميذ عادة حسنة له.

١٠. كتاب التعليمي عليه أن يهتم على ذاتية التلميذ المتنوع

هذا الكتاب يهتم على ذاتية التلاميذ المتنوعة يعني بوجود القراءة ليجيب  
التدريبات والمفردات والمعنى ليجيب التدريبات عن المفردات وإعطاء المعنى عند  
القراءة ليفهم معه، والمفردات والقراءات والقواعد ليفهم التراكيب عند الكتاب من  
حلال للتلميذ الذي عنده الكفاءة المتنوعة، وعلى سعادة الأستاذ والأستاذة لفهم  
الدروس.

والمنهج الدراسي ٢٠١٣ يعني المنهج تطوير من المناهج الدراسية السابقة.  
والمنهج الدراسي ٢٠١٣ هو المنهج الذي تتم تطويره لتحسين وتحقيق التوازن بين  
القدرة المواقف الوجدانية والمعرفة والحركة. وفي المنهج الدراسي تتكوّن من ١٨  
المؤشرات. المؤشرات هو أداة قياس الكفاءة الاساسيه التي تصبح على تقييم  
الدراسي. الكفاءة الأساسية هي القدرة على عدد المؤشرات.<sup>٧٩</sup>

ومن هذا البحث، قامت الباحثة بتحليلها على يناسب المحتوي كتاب العربية  
للدارسين علي أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣. وأما يناسب المحتوي على  
أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ كما يلي :

<sup>79</sup>E. Mulyansa, Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan, (2006, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya), hal 139

أ. مطابقة المحتوى كتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الحكومية في الفصل الثالث الثانوي لامونجان

ليسهلة معرفة تحليلمحتوى كتاب العربية للدارسين على أساس المؤشرات للمنهج الدراسي ٢٠١٣ قامت الباحثة الى ثمانية عشر المؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣، ويمكن إدراكها كما يلي :

### الباب الأول "الأعياد في الإسلام"

#### ١. مهارة الإستماع

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة الإستماع فيها المؤشرات وهي : تقليد المباشر بصوت الكلمة والعبارة والجملة العربية المسموعة: (ز - س) هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٦. و إظهار الكتابة مناسب بصوت الكلمة والعبارة والجملة العربية المسموعة، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٦. وإظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٩. و يدل على الصورة ما يناسب بالصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة، هذا المؤشرات لم مطابقة بالمادة لأن لم موجود صورة فيها. و تعبير عن النص المسموع، هذا المؤشرات لم مطابقة ولم موجود بالمادة.

#### ٢. مهارة الكلام

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة الكلام فيها المؤشرات وهي : تقليد المثل من التعبير البسيط، هذا المؤشرات لم مطابقة ولم موجود بالمادة. و التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ١١. و تظاهر الكلام البسيط، استعلام واستجابة

الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا النظر، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة

.١٢

### ٣. مهارة القراءة

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة القراءة فيها المؤشرات وهي : تعبير شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ١٣. وقراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنعيم والمخرج الصحيح، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ١٥. و تعيين معنى المفردات في النص، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ١٥. و ترجمة العبارة والجملة العربية في الناص هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ١٦. واستخدام المفردات في النص لم مطابقة ولم موجود بالمادة. و تعبير شفوي عن النص لم مطابقة ولم موجود بالمادة. و تلخيص النص باللغة العربية لم مطابقة ولم موجود بالمادة.

### ٤. مهارة الكتابة

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة الكتابة فيها المؤشرات وهي: كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثال صحيحا، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٢٣. و ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحا، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٢٢. و ترجمة العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية ، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٢٤.

## الباب الثاني "إبراهيم والبحث عن الخالق"

### ١. مهارة الإستماع

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة الإستماع فيها المؤشرات وهي : تقليد المباشر بصوت الكلمة والعبارة والجملة العربية

المسموعة: (ز - س) هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٣٠. و إظهار الكتابة مناسب بصوت الكلمة والعبارة والجملة العربية المسموعة، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٣٠. وإظهار عن الصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٣٣. و يدل على الصورة ما يناسب بالصوت الكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية المسموعة، هذا المؤشرات لم مطابقة بالمادة لأن لم موجود صورة فيها. و تعبير عن النص المسموع، هذا المؤشرات لم مطابقة ولم موجود بالمادة.

## ٢. مهارة الكلام

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة الكلام فيها المؤشرات وهي: تقليد المثل من التعبير البسيط، هذا المؤشرات لم مطابقة ولم موجود بالمادة. و التساؤل بمناسبة على العبارة الموجودة جيدا، هذا المؤشرات لم مطابقة ولم موجود بالمادة. و تظاهر الكلام البسيط، استعلام واستجابة الحوار جيدا إما بالنظر أو بلا النظر، هذا المؤشرات لم مطابقة ولم موجود بالمادة.

## ٣. مهارة القراءة

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة القراءة فيها المؤشرات وهي: تعبير شفوي عن قصة القادمة باستخدام العبارة البسيطة جيدا، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٣٦. وقراءة الحرف والكلمة والعبارة والجملة اللغة العربية بالتنعيم والمخرج الصحيح، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٣٨. وتعيين معنى المفردات في النص، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ١٥. و ترجمة العبارة والجملة العربية في الناص هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٤٠. واستخدام المفردات في النص لم مطابقة ولم موجود بالمادة. و تعبير شفوي عن النص لم مطابقة ولم موجود بالمادة. و تلخيص النص باللغة العربية لم مطابقة ولم موجود بالمادة.

## ٤ . مهارة الكتابة

قد بحثت الباحثة أن مادة "الأعياد في الإسلام" عند مهارة الكتابة فيها المؤشرات وهي: كتابة المفردات والجملة الإعلامي عن الموضوع كما المثال صحيحا، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٤٣. و ترتيب الجملة بتصميم معين بالموضوع وتركيب النص صحيحا، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٤٣. و ترجمة العبارة والجملة الإندونيسية في اللغة العربية ، هذا المؤشرات مطابقة بالمادة في الصفحة ٤٤.

الملاحظة : أن عدد المحتوى كتاب العربية للدارسين المناسب على أساس المؤشرات للمنهج الدراسي ٢٠١٣ في المادة التعليمية الأولى (الأعياد في الإسلام) التي تجمعها الباحثة الحادية عشر (١١) المناسب، و سبعة (٧) التي غير مناسب. وفي المادة التعليمية الثانية (إبراهيم والبحث عن الخالق) تجمعها الباحثة عشرة (١٠) التي المناسب، وثمانية (٨) التي غير مناسب.

## الفصل السادس

### خاتمة البحث

#### أ. خلاصة البحث

إن هذا الكتاب مناسب بمؤشرات المنهج الدراسي الجديد والنظرية المستخدمة حتى يجد التشجيع للتلميذ في التعليم اللغة العربية. وتطوير الإبتكار والكفاءة بإستخدام المهارات يعني الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. الكتاب الدراسي على أساس المنهج ٢٠١٣ عنده الا مؤشرات وهي من مصدر التقويم لهذا البحث عند التعليم، قد قرر وزارة الشؤون الدينية عند مؤشرات المنهج الجديد، عند التطوير مهارة الكتابة أحد الهدف هو لإرتفاع كفاءة التلميذ بتركيب جيد مناسب مع عناصر الكلمات الصحيح عند الفقرة لكن ما فيها التدريبات عنها.

قد بحثت الباحثة أن هذا الكتاب اعتماد على عرض البيانات وتحليلها عن تحليل كتاب العربية للدارسين للفصل الثالث الثانوي المستوى الثاني على تناسب محتوى كتاب العربية للدارسين بالمؤشرات في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣. فنتيجة هذا البحث هو أن المحتوى في كتاب العربية للدارسين مناسب لتحقيق المؤشرات فيه بالدليل صدق المحتوى. بعض المؤشرات التي لم تناسب بالكتاب لأن المحتوى غير موجودا لتحقيق هذه المؤشرات المنشودة.

#### ب. التوصيات البحث

وفيما يلي بعض التوصيات لمن يستخدم هذا الكتاب التعليمي وللمدرسين عامة لتكون عملية التعليم أكثر فعالا لتعليم اللغة العربية:

١. أنا استخدام الكتاب وتطبيقه في العملية التعليمية يتناسب بحالة المدرسة وتلاميذها. فعلى المدرس لها حرية في تكتب واستخدام هذا الكتاب.

٢. على المدرس أن يعرف نقائص الطلاب في المادة اللغة العربية وحالتهم قبل القيام بإعداد المادة التعليمية كي لا يخطئ في إلقائها سهلة أو صعبة.

### ج. الإقتراحات البحث

كما أن في التحليل أن الكتاب الدراسي هو الكتاب المهم عند المدرس والتلميذ في عملية التعليم. وهو يستطيع أن يحقق أهداف التعليم بهذا الكتاب الدراسي. وعلى المؤلف أن يسعى ويحرص في التأليف الكتاب الجيد والمناسب بالمنهج. هذا من أحد الوسائل التعليم ليساعد في نيل المعرفة من المدرس في المدرسة. ترتيب هذا الكتاب يتضمن عناصر التعليم وهي المادة وطريقة التدريس ووسائل التعليم وبيئة التلميذ لأن ما يبحث في العناصر هو ما يتعلق مع التلميذ فيه إهتماما عديدا ليساعده في حياته وعملية التعليم.

المزايا من هذا البحث يعني قد وجدت الباحثة الأخطاء عند الكتاب من مؤشرات المنهج فيه الذي لا يناسب بالمحتويات حتي يحتاج على التقييم لتحسين الكتاب لطباعة الكتاب الجديد ليصل الأهداف الكتاب وهو لتطوير معرفة التلميذ عن اللغة العربية المناسب على أساس المؤشرات المنهج ٢٠١٣.

وبناء على العرض ومناقشة البيانات السابقة تقديم الباحثة المقترحات التالية :

١. إن هذا البحث تحليل كتاب العربية للدارسين يحتاج إلى الاستمرار ولا يختص في

تناسب محتوى كتاب المؤشرات في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣.

٢. ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع لكتاب البحث العلمي

المتعلقة بهذا الموضوع لغيرها من الباحثين.

## قائمة المراجع

### ١. المراجع العربية

- احمد لطفي، العربية للدارسين، الطبعة الثانية، لامونجان : خطولستيو، ٢٠١١
- أوريل بحر الدين، فقه اللغة العربية، مدخل الدراسة موضوعات فقه اللغة، مالانق: مكتبة مالكي، ٢٠١٠
- الغلايين مصطفى، جامع الدروس العربية، (بيروت : مكتبة اصناف)، ١٩٨٧
- رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، مكة: حقوق الطبعة محفوظة لمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٨٥
- زهدي حالم، البيعة الغوية: تكوينها ودورها في آكتاب العربية، مالنق : مكتبة مالكي، ٢٠٠٩
- صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوك، الرياض: مكتبة العبيكان، ١٤١٦
- عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، دون مدينة: مؤسسة الوقف الإسلامي، ١٤٢٢
- فرنسيس عبد النور، مناهج التربية الحديثة، القاهرة : ١٩٧٤
- محمد ابراهيم الختيب، طرائق تعليم اللغة العربية، رياض، المكتبة التوبة، ٢٠٠٣
- محمد علم الدين معروف، مظاهر تأثير لغة الأم في إتقان مهارات اللغة المكتسبة، (الندوة الدولية حول تجربة تعلم اللغة العربية في إندونيسيا ما لها وها عليها) ٢٠١١
- محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٣

ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير

الناطقين بها. الرياض: دار الغالي. ١٩٩١

## ٢. المراجع الأجنبية

- Arikunto, Suharsimi.1998.*Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Hermawan, Acep. 2011.*Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Badung: PT Remaja Rosdakarya).
- Bisri Mustofa & Abdul Hamid. 2012. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Maliki Press).
- Hamid, Abdul. 2010. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*. (Malang: UIN Maliki Press).
- Hamid, Abdul. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, Malang. UIN-Malang Press.
- Hermawan, Acep. 2011.*Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya).
- Lexy J, Moleong.2002. *Metode Pendekatan Kualitatif*.(Bandung: Remaja Rosyda Karya).
- Masnur Muslich. 2010.*Teks Book Writing, Dasar – Dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks*. (Yogyakarta : Ar-Ruzz Media).
- Syamsuddin AR & Vismaia S. Damaianti. 2009.*Metode Penelitian Pendidikan Bahasa*.Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.
- Syamsuddin, Asyrofi,dkk. 1998.*Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Sumbangsih).
- Suryabrata Sumadi. 1992.*Metodologi Penelitian* (Jakarta: Rajawali Press).



صور من الأستاذ أحمد لطفي و الكراسة التدريبات



الأستاذ أحمد لطفي



كتاب العربية للدارسين

**SILABUS PEMBELAJARAN**

**SATUAN PENDIDIKAN** : MADRASAH ALIYAH  
**MATA PELAJARAN** : BAHASA ARAB  
**KELAS/PEMINATAN** : XII/MIA,IIS, BAHASA  
**SEMESTER** : GENAP

**Kompetensi Inti**

- KI-1** : Menghayati dan mengamalkan agama yang dianutnya
- KI-2** : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, responsif dan pro-aktif) dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan.
- KI-3** : Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual dan konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- KI-4** : Mengolah, menalar, menyaji dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

| KOMPETENSI DASAR  | INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI | MATERI PEMBELAJARAN | KEGIATAN PEMBELAJARAN | PENILAIAN  | ALOKASI WAKTU | SUMBER/ ALAT |
|---|---------------------------------|---------------------|-----------------------|--|---------------|--------------|
| (1)   | (2)                             | (3)                 | (5)                   | (6)  | (7)           | (8)          |
| 1.1.Menyadari kemampuan berbicara adalah nikmat yang penting yang dianugerahkan oleh Allah SWT. |                                 |                     |                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Penilaian Diri</li> <li>✓ Penilaian Antar Teman</li> <li>✓ Observasi</li> <li>✓ Jurnal</li> </ul> |               |              |
| 1.2.Mensyukuri nikmat Allah berupa kemampuan  |                                 |                     |                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Penilaian Diri</li> <li>✓ Penilaian Antar Teman</li> </ul>  |               |              |



|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
| <p>transaksional dengan guru dan teman</p>   |  |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Penilaian Diri</li> <li>✓ Penilaian Antar Teman</li> <li>✓ Observasi</li> <li>✓ Jurnal</li> </ul> |  |  |
| <p>2.3. Menunjukkan perilaku tanggung jawab, peduli, kerjasama dan cinta damai dalam melaksanakan komunikasi fungsional</p>                    |  |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Penilaian Diri</li> <li>✓ Penilaian Antar Teman</li> <li>✓ Observasi</li> <li>✓ Jurnal</li> </ul> |  |  |
| <p>2.4. Menunjukkan perilaku santun, antusias, kreatif, ekspresif, interaktif, kerjasama dan imajinatif dalam menghargai budaya dan bahasa</p> |  |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Penilaian Diri</li> <li>✓ Penilaian Antar Teman</li> <li>✓ Observasi</li> <li>✓ Jurnal</li> </ul> |  |  |





|                         |  |  |   |  |              |   |
|-------------------------|--|--|---|--|--------------|---|
| <p>maupun tertulis.</p> | <p>Arab dalam teks.</p> <p>3.2.4 Menggunakan kosakata dalam konteks kalimat.</p> <p>3.2.5 Menceritakan kembali isi teks.</p> <p>3.2.6 Meringkas isi teks dengan Bahasa Arab.</p> | <p>التركيب عن اللفظ المنطوق<br/>المرنوع والمنصوب</p> | <p>terkandung dalam paragraf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menyebutkan benar-salah kalimat-kalimat yang berkait dengan topik</li> </ul>  | <p>Bentuk Penilaian :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Penilaian Diri</li> <li>✓ Penilaian Antar Teman</li> <li>✓ Observasi</li> <li>✓ Tes Tulis</li> <li>✓ Tes Lisan</li> <li>✓ Penugasan kelompok</li> </ul> | <p>18 JP</p> | <p>Sumber :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “Kemenag tahun 2016</li> <li>○ Kamus Bahasa Arab</li> <li>○ Gambar gambar sesuai tema</li> <li>○ google</li> </ul> <p>Alat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Audio</li> <li>○ Slide</li> <li>○ Laptop</li> <li>○ LCD</li> <li>○ Papan tulis</li> <li>○ spidol</li> </ul> |
| <p>maupun tertulis.</p> | <p>Arab dalam teks.</p> <p>3.2.4 Menggunakan kosakata dalam konteks kalimat.</p> <p>3.2.5 Menceritakan kembali isi teks.</p> <p>3.2.6 Meringkas isi teks dengan Bahasa Arab.</p> | <p>التركيب عن اللفظ المنطوق<br/>المرنوع والمنصوب</p> | <p>Peserta Didik :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mengamati contoh-contoh kalimat yang mengandung sentara kalimat yg berstruktur</li> <li>• Mengidentifikasi kalimat-kalimat yang terkandung di dalamnya isim marfu” dan isim mansub</li> <li>• Menjelaskan struktur</li> </ul> <p>مرنوع الایسماء و منصوب الایسماء</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menyebutkan kalimat-kalimat yang mengandung isim marfu’ dan isim mansub</li> <li>• Menyusun kata/frase</li> </ul> | <p>Bentuk Penilaian :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Penilaian Diri</li> <li>✓ Penilaian Antar Teman</li> <li>✓ Observasi</li> <li>✓ Tes Tulis</li> <li>✓ Tes Lisan</li> <li>✓ Penugasan kelompok</li> </ul> | <p>18 JP</p> | <p>Sumber :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “Kemenag tahun 2016</li> <li>○ Kamus Bahasa Arab</li> <li>○ Gambar gambar sesuai tema</li> <li>○ google</li> </ul> <p>Alat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Audio</li> <li>○ Slide</li> <li>○ Laptop</li> <li>○ LCD</li> <li>○ Papan tulis</li> </ul>                   |

|  |   |   |  |  |              |   |
|--|---|---|--|--|--------------|---|
|  |   |   | <p>menjadi kalimat sempurna</p>  | <p>Bentuk Penilaian</p>  | <p>18 JP</p> | <p>○ spidol</p>   |
| <p>4.2. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik<br/>الأحداث في الإسلام</p> <p>Dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.</p> | <p>4.2.1 Menyalin/menulis kosakata/kalimat-kalimat yang mengandung informasi tentang tema/topik sesuai contoh dengan tepat dan benar.</p> <p>4.2.2 Menyusun kalimat dengan pola tertentu sesuai tema/topik dan struktur teks yang benar</p> <p>4.2.3 Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Indonesia kedalam bahasa Arab sesuai topik</p> | <p>الكلمة عن الأحداث في الإسلام</p>                       | <p>Peserta Didik :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menyimak dan menirukan bacaan dialog</li> <li>• Mencari makna kosakata yang sulit dalam kamus</li> <li>• Mengungkapkan isi dialog secara lisan</li> <li>• Melengkapi dialog tertulis dengan kosakata yang sesuai</li> <li>• Mendemonstrasikan dialog secara berpasangan</li> </ul> | <p>Penilaian Diri<br/>Penilaian Antar Teman<br/>Observasi<br/>Tes Tulis<br/>Tes Lisan<br/>Pengamatan kelompok<br/>Urjuk Kerja/ Performance</p> |              | <p>Sumber :<br/>○ Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “<br/>Kemeng tahun 2016<br/>○ Kamus Bahasa Arab<br/>○ Gambar gambar sesuai tema<br/>○ google</p> <p>Alat:<br/>○ Audio<br/>○ Slide<br/>○ Laptop<br/>○ LCD<br/>○ Papan tulis<br/>○ spidol</p> |
| <p>3.1 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkait n dengan topik :</p>  | <p>3.1.1 Menirukan langsung bunyi kata, frasa dan kalimat bahasa Arab yang diperdengarkan.</p> <p>3.1.2 Menunjukkan tulisan sesuai bunyi kata, frasa dan kalimat bahasa Arab yang diperdengarkan.</p>   | <p>أبراهيم والبحث عن الحقائق<br/>القرودات<br/>الإسراع</p> | <p>Peserta didik :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mengamati kosakata yang dipaparkan pada slide</li> <li>• Menyimak dan menirukan pengucapan ujaran guru</li> <li>• Mencari kosakata dalam kamus</li> <li>• Melengkapi kalimat dengan</li> </ul>   | <p>Penilaian Diri<br/>Penilaian Antar Teman<br/>Observasi<br/>Tes Tulis<br/>Tes Lisan<br/>Pengamatan kelompok</p>                              | <p>18 JP</p> | <p>Sumber :<br/>○ Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “<br/>Kemeng tahun 2016<br/>○ Kamus</p>   |



|   |  |  |  |   |       |  |
|---|--|--|--|---|-------|--|
|   |  |  |  |   | 18 JP | <ul style="list-style-type: none"> <li>o Laptop</li> <li>o LCD</li> <li>o Papan tulis</li> <li>o spidol</li> </ul>   |
| <p>3.2. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan, unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang terkait topik :<br/>                 ابراهيم و الهيثم عن الخالق<br/>                 Baik secara lisan maupun tertulis.</p> | <p>3.2.1 Membaca huruf, frase, dan kalimat bahasa Arab dengan intonasi dan makhradj yang benar.<br/>                 3.2.2 Menentukan arti kosakata dalam teks.<br/>                 3.2.3 Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Arab dalam teks.<br/>                 3.2.4 Menggunakan kosakata dalam konteks kalimat.<br/>                 3.2.5 Menceritakan kembali isi teks.<br/>                 3.2.6 Meringkas isi teks dengan Bahasa Arab.</p> | <p>القراءة عن ابراهيم و الهيثم عن الخالق<br/>                 التراكيب عن مقول سائق<br/>                 والمقول لاجله</p> | <p>Peserta Didik :<br/>                 • Menyimak dan menentukan bacaan<br/>                 • Mencari kosakata yang kurang di fahami<br/>                 • Mencari makna kosakata baru di dalam kamus<br/>                 • Mengungkapkan isi bacaan terkait topik<br/>                 • Menuliskan ide pokok yang terkandung dalam paragraf<br/>                 • Menyebutkan benar-salah kalimat-kalimat yang berkait dengan topik</p> | <p>Bentuk Penilaian :<br/>                 ✓ Penilaian Diri<br/>                 ✓ Penilaian Antar Teman<br/>                 ✓ Observasi<br/>                 ✓ Tes Tulis<br/>                 ✓ Tes Lisan<br/>                 ✓ Penugasan kelompok</p> | 18 JP | <p>Sumber :<br/>                 o Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “<br/>                 o Kemeng tahun 2016<br/>                 o Kamus Bahasa Arab<br/>                 o Gambar gambar sesuai tema<br/>                 o google</p> <p>Alat:<br/>                 o Audio<br/>                 o Slide<br/>                 o Laptop<br/>                 o LCD<br/>                 o Papan tulis<br/>                 o spidol</p> |
|   |  |  | <p>Peserta Didik :<br/>                 • Mengamati contoh-contoh kalimat yang mengandung antara kalimat yg berstruktur<br/>                 مقول سائق و المقول لاجله</p>  | <p>Bentuk Penilaian :<br/>                 ✓ Penilaian Diri<br/>                 ✓ Penilaian Antar Teman<br/>                 ✓ Observasi<br/>                 ✓ Tes Tulis</p>  | 18 JP | <p>Sumber :<br/>                 o Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “<br/>                 o Kemeng tahun 2016</p>  |

|   |   |  |  |   |              |   |
|---|---|--|--|---|--------------|---|
| <p>4.2. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik<br/>أبراهيم واليهت عن الخلق</p> | <p>4.2.1 Menyalin/menulis kosakata/kalimat-kalimat yang mengandung informasi tentang tema/topik sesuai contoh dengan tepat dan benar.<br/>4.2.2 Menyusun kalimat dengan pola tertentu sesuai tema/topik dan struktur teks yang benar<br/>4.2.3 Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Indonesia kedalam bahasa Arab sesuai topik</p> | <p>الكلمة عن إبراهيم واليهت عن الخلق</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mengidentifikasi kalimat-kalimat yang terkandung di dalamnya<br/>مفعول مطلق والمفعول لأجله</li> <li>• Menjelaskan struktur مفعول مطلق والمفعول لأجله</li> <li>• Menyebutkan kalimat-kalimat yang mengandung مفعول مطلق والمفعول لأجله</li> <li>• Menyusun kata/frase menjadi kalimat sempurna</li> </ul> <p>Peserta Didik :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menyusun kata/frasamenjadikalimatsempurnasesuatopik</li> <li>• Menyusun kalimat, karangansederhana</li> <li>• Menerjemahkankalimatberbahasa Indonesia kedalambahasa Arab sesuai topik</li> </ul> | <p>✓ Tes Lisan<br/>✓ Penugasan kelompok</p> | <p>18 JP</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Kamus Bahasa Arab</li> <li>○ Gambar gambar sesuai tema</li> <li>○ google</li> </ul> <p>Alat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Audio</li> <li>○ Slide</li> <li>○ Laptop</li> <li>○ LCD</li> <li>○ Papan tulis</li> <li>○ spidol</li> </ul> <p>Sumber :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “ Kemenag tahun 2016</li> <li>○ Kamus Bahasa Arab</li> <li>○ Gambar gambar sesuai tema</li> <li>○ google</li> </ul> |
| <p>4.2. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik<br/>أبراهيم واليهت عن الخلق</p> | <p>4.2.1 Menyalin/menulis kosakata/kalimat-kalimat yang mengandung informasi tentang tema/topik sesuai contoh dengan tepat dan benar.<br/>4.2.2 Menyusun kalimat dengan pola tertentu sesuai tema/topik dan struktur teks yang benar<br/>4.2.3 Menerjemahkan frase, dan kalimat bahasa Indonesia kedalam bahasa Arab sesuai topik</p> | <p>الكلمة عن إبراهيم واليهت عن الخلق</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mengidentifikasi kalimat-kalimat yang terkandung di dalamnya<br/>مفعول مطلق والمفعول لأجله</li> <li>• Menjelaskan struktur مفعول مطلق والمفعول لأجله</li> <li>• Menyebutkan kalimat-kalimat yang mengandung مفعول مطلق والمفعول لأجله</li> <li>• Menyusun kata/frase menjadi kalimat sempurna</li> </ul> <p>Peserta Didik :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menyusun kata/frasamenjadikalimatsempurnasesuatopik</li> <li>• Menyusun kalimat, karangansederhana</li> <li>• Menerjemahkankalimatberbahasa Indonesia kedalambahasa Arab sesuai topik</li> </ul> | <p>✓ Tes Lisan<br/>✓ Penugasan kelompok</p> | <p>18 JP</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Kamus Bahasa Arab</li> <li>○ Gambar gambar sesuai tema</li> <li>○ google</li> </ul> <p>Alat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Audio</li> <li>○ Slide</li> <li>○ Laptop</li> </ul> <p>Sumber :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Buku Siswa” Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah “ Kemenag tahun 2016</li> <li>○ Kamus Bahasa Arab</li> <li>○ Gambar gambar sesuai tema</li> <li>○ google</li> </ul>   |

# العربية للدارسين

Al - 'Arabiyyatu li al Darisin



XII  
SEMESTER II

UNTUK MADRASAH ALIYAH

اعداد  
الدكتور اندوس احمد لطفي الماجستير

# العربية للدارسين

Al - 'Arabiyyatu li al Darisin



XII  
SEMESTER II

UNTUK MADRASAH ALIYAH

الدكتور اندوس احمد لطفي الماجستير

اعداد

## KATA PENGANTAR

Syukur al-hamdulillah, berkat rahmat dan pertolongan-Nya semata -meski dalam bentuk yang sederhana-, Bahan Ajar Bahasa Arab untuk Madrasah Aliyan yang diberi nama *Al-'Arabiyyah li al Darisin* untuk kelas XII Semester Genap cetakan ke tiga setelah melalui penyempurnaan di sanan sini, saat ini bisa sampai di tangan pembaca.

Sebagai sumber belajar, *Al-'Arabiyyah li al Darisin* disusun mengacu pada Peraturan Menteri Agama RI Nomor 65 Tahun 2014 tentang Kurikulum Madrasah tahun 2013. Untuk membangkitkan semangat belajar peserta didik sehingga dapat dengan mudah memahami materi yang dipelajari, bahan ajar ini didesain sedemikian rupa dan dilengkapi dengan berbagai fitur diantaranya :

- Komponen Silabus berisi Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar serta Indikator Pencapaian Kompetensi agar peserta didik dapat mengetahui kompetensi yang harus dicapai dalam proses pembelajaran.
- Materi yang disampaikan dilengkapi gambar-gambar dan ilustrasi yang berkaitan dengan tema yang dibahas
- Lembar motivasi dan kata-kata bijak untuk membangkitkan semangat belajar peserta didik.
- Soal-soal Penilaian Akhir Semester yang berguna bagi peserta didik maupun guru untuk mengetahui penguasaan kegiatan belajar yang telah dicapai.

Selain itu penyajian materi dilakukan dengan memperhatikan empat keterampilan bahasa; yakni *maharah al-istima'*, *maharah al-kalam*, *maharah al-qira-ah* dan *maharah al-kitabah*, pada bagian *maharah al-qira-ah*, disampaikan pembahasan tata bahasa, disamping itu diselipkan juga materi tambahan di luar Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Bahasa Arab sebagaimana tertuang dalam Permenag RI Nomor 65 Tahun 2014

yang dipandang urgen untuk disampaikan. Sementara itu, untuk materi *maḥarrah istima'* dilengkapi *nas al-masmu'* serta latihannya khusus untuk guru yang disajikan secara terpisah / tersendiri

Harapan kami, semoga buku ini bisa memberi nuansa dan gairah baru terhadap proses pembelajaran Bahasa Arab, hususnya di Madrasah Aliyah. Akhirnya, tiada gading yang tak retak, dengan rendah hati kami sampaikan bahwa buku ini tentu tak luput dari kekurangan. Oleh karena itu saran dan masukan yang konstruktif dari semua fihak akan diterima dengan tangan terbuka dan lapang dada.

Lamongan, 03 Januari 2017

Drs. A. LUTHFI, M.Si. M.Pd.I



## المحتويات

| صفحة |   |
|------|---|
| أ    | صفحة الموضوع .....  |
| ب    | كلمة الافتتاح .....   |
| د    | المحتويات .....   |
| ١    | النظام المقرّر لوزير الشؤون الدينية رقم ٦٥ سنة ٢٠١٣ .....       |
| ٣    | المادة التعليمية الأولى : الأعياد في الإسلام .....              |
| ٤    | صفحة الحثّ والتشجيع .....                                       |
| ٥    | الدرس الأول : كفاءة الاستماع .....                              |
| ٦    | أ. تمييز الحروف .....   |
| ٧    | ب. فهم المسموع ( عيد الفطر ) .....                              |
| ١٠   | الدرس الثاني : كفاءة الكلام .....                               |
| ١١   | أ. اجراء الحوار .....   |
| ١٣   | ب. تقديم قصّة ما سمع .....                                      |
| ١٤   | الدرس الثالث : كفاءة القراءة .....                              |
| ١٥   | أ. فهم المفردات .....   |
| ١٥   | ب. فهم المقروء ( عيد الأضحى ) .....                             |
| ١٧   | ج. التركيب ( بعض الأسماء المرفوعة وبعض الأسماء المنصوبة ) ..... |
| ٢١   | الدرس الرابع : كفاءة الكتابة .....                              |
| ٢٢   | أ. فهم المفردات .....   |

|    |                                     |   |
|----|-------------------------------------|---|
| ٢٢ | ..... ب. وضع الجمل                  |   |
| ٢٣ | ..... ج. تكوين الفقرة               |   |
| ٢٤ | ..... د. الترجمة إلى الإندونيسية    |   |
| ٢٥ | .....                               | دروس اضافية   |
| ٢٥ | ..... عبارات الموافقة وعدم الموافقة |   |
| ٢٦ | .....                               | اللُّغْزُ وَاللُّعْبَةُ                             |
| ٢٧ | .....                               | المادة التعليمية الثانية : إبراهيم والبحث عن الخالق |
| ٢٨ | .....                               | صفحة الحثِّ والتشجيع                                |
| ٢٩ | .....                               | الدرس الخامس : كفاءة الاستماع                       |
| ٣٠ | .....                               | أ. تمييز الحروف                                     |
| ٢٧ | .....                               | ب. فهم المسموع ( إبراهيم والبيئة يعيش فيه )         |
| ٣٤ | .....                               | الدرس الثاني : كفاءة الكلام                         |
| ٣٥ | .....                               | أ. اجراء الحوار                                     |
| ٣٦ | .....                               | ب. تقديم قصة ما سمع                                 |
| ٣٧ | .....                               | الدرس الثالث : كفاءة القراءة                        |
| ٣٨ | .....                               | أ. فهم المفردات                                     |
| ٣٨ | .....                               | ب. فهم المقروء ( إبراهيم والبحث عن الخالق )         |
| ٤٠ | .....                               | ج. التركيب (المفعول المطلق والمفعول لأجله )         |
| ٤٢ | .....                               | الدرس الرابع : كفاءة الكتابة                        |
| ٤٣ | .....                               | أ. فهم المفردات                                     |
| ٤٣ | .....                               | ب. وضع الجمل  |

|    |  |    |
|----|--|----|
| ٤٣ | ..... ج. تكوين الفقرة                      | ٦٣ |
| ٤٤ | ..... د. الترجمة إلى الإندونيسية           | ٦٤ |
| ٤٥ | ..... دروس اضافية                          | ٦٥ |
| ٤٥ | ..... العدد الأصلي والعدد الترتيبي ١ - ١٠٠ | ٦٥ |
| ٤٧ | ..... اللُّغزُ وَاللُّعْبَةُ               | ٦٧ |
| ٤٨ | ..... الإمتحان لنصف السنة الدراسية الأول   | ٦٨ |
| ٥٢ | ..... قائمة بالمفردات                      | ٧٢ |
| ٥٦ | ..... قائمة المراجع                        | ٧٦ |
| ٥٧ | ..... نص المسموع وتدريبه                   | ٧٧ |

KOMPETENSI INTI DAN KOMPETENSI DASAR MATA PELAJARAN BAHASA ARAB  
MENGACU PADA KEPUTUSAN MENETERI AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
NOMOR 165 TAHUN 2014

TENTANG  
KURIKULUM MADRASAH

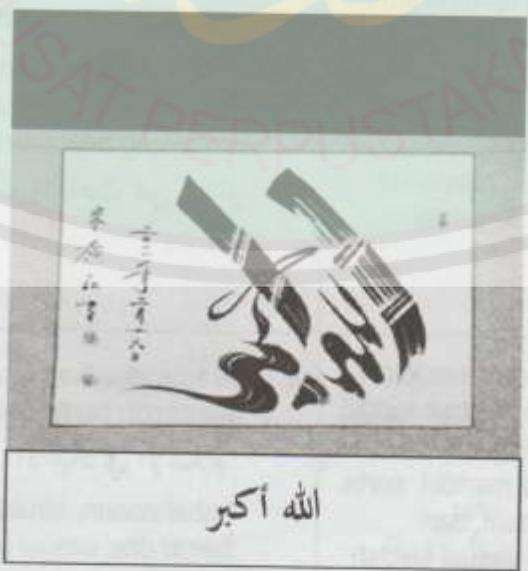
| KOMPETENSI INTI   | KOMPETENSI DASAR   |
|---|--|
| 1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianut.   | 1.1 Menyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar  |
| 2. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai) santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif, sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia   | 2.1 Menunjukkan perilaku santun, antusias, kreatif, ekspresif, kerjasama dan imajinatif dalam menghargai budaya dan bahasa   |
| 3. Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah | 3.1. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik ; الأعياد في الإسلام baik secara lisan maupun tertulis<br>3.2. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik ; إبراهيم والبحث عن الخالق baik secara lisan maupun tertulis |
| 4. Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan  | 4.1 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : الأعياد في الإسلام dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.  |



| KOMPETENSI INTI | KOMPETENSI DASAR  |
|-----------------|---|
|                 | <p>4.2. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik :<br/>                     إبراهيم والبحث عن الخالق<br/>                     dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.</p> |
|                 | <p><u>Keterangan</u><br/>                     Tema 1 menggunakan tarkib :<br/>                     مرفوعات الأسماء ومنصوبات الأسماء<br/>                     Tema 2 menggunakan tarkib :<br/>                     المفعول المطلق والمفعول لأجله</p>   |

تَعَلَّمْ فَلَيْسَ الْمَرَأُ يُؤَلِّدُ عَالِمًا

Belajarlalah, tak seorangpun dilahirkan dalam keadaan pintar



المادة التعليمية الأولى

# الأعياد في الإسلام



## Bilik Motivasi

### Kasih sayang

Apalah artinya perbedaan dibandingkan dengan banyaknya persamaan di antara kita. Bukankah kita sama-sama membutuhkan sesuap nasi tanak dan seteguk air segar demi memenuhi lapar dan dahaga ?

Kita juga sama-sama menangis di kala sedih dan tertawa di saat gembira.

Kita sama-sama gemetar saat waktu ketakutan melanda serta tergelak ketika kegembiraan menerpa.

Kita sama-sama berkeringat di bawah terik matahari, dan menggigil ditelan dinginya malam.

Tidakkah kita melihat begitu banyak persamaan di antara kita sampai muskil menghitungnya ?

Lalu mengapa secuil perbedaan yang dipicu oleh keinginan, hasrat, dan nafsu menyangsikan semua kesamaan kita ?

Mengapa kita, seolah memiliki lebih banyak waktu untuk mengais-ais perbedaan,

menggoreskan garis pemisah,

memancang bendera kami dan kau ?

Tidak cukupkah satu persamaan di antara kita memupuskan kegigihan untuk mempertahankan warna-warna itu ?

Bukankah kita sama-sama membutuhkan kasih sayang ?

المادة التعليمية الأولى

الأعياد في الإسلام

الدرس الأول : كفاءة الاستماع



| KOMPETENSI DASAR   | INDIKATOR PENCAPAIAN KEMPETENSI  |
|--|--|
| <p>3.1. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik : الأعياد في الإسلام baik secara lisan maupun tertulis</p> | <p>Istima' :</p> <p>3.1.1 Membedakan bunyi huruf hijaiyyah yang berdekatan makaharij al-khurufnya ( ز-س ) dan menulisnya di lembaran kertas</p> <p>3.1.2 Memilih alternatif jawaban yg disediakan sesuai nas al-masmu'</p> <p>3.1.3 Menentukan benar/salah pernyataan sesuai nas al-masmu'</p> <p>3.1.4 Menjodohkan/menghubungkan kalimat dengan kalimat yang disediakan sesuai nas al-masmu'</p> <p>3.1.5 Menjawab pertanyaan sesuai dengan nas al-masmu'</p> |
|  | <p><u>Keterangan</u><br/>Tema 1 mengembangkan tarkib :<br/>مرفوعات الأسماء ومنصوبات الأسماء</p>  |



## الأصوات وفهم المسموع

أ. تمييز الأصوات : ز / س

١- اسْمِعْ ثُمَّ أَعِدْ

| س         | ز         | س         | ز         | س      | ز      |
|-----------|-----------|-----------|-----------|--------|--------|
| فَاسَ     | فَازَ     | أَسَرَ    | أَزَرَ    | سَفَرَ | زَفَرَ |
| دُرُوسٌ   | دُرُوزٌ   | أَسْرَارٌ | أَزْرَارٌ | سَلَّ  | زَلَّ  |
| يُنَحَّسُ | يُنَحُّزُ | يَسُودُ   | يَزُودُ   | سَادَ  | زَادَ  |
| عَسَّ     | عَزَّ     | نَسَلَ    | نَزَلَ    | سَالَ  | زَالَ  |

٢- التدريب على تمييز الأصوات

التدريب ( ١ ) اسْمِعْ ثُمَّ أَعِدْ ثُمَّ اكْتُبْ

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

التدريب ( ٢ ) اسْمِعْ ثُمَّ أَعِدْ ثُمَّ اكْتُبْ

|  |   |
|--|---|
|  | ١ |
|  | ٢ |
|  | ٣ |
|  | ٤ |
|  | ٥ |

التدريب (٢) : استمع إلى التسجيل جيدا ثم ضع علامة الصحيح (ص) إذا كانت العبارة صحيحة و (خ) إذا كانت خاطئة .

| ص/خ | العبارة المسموعة | التمرة |
|-----|------------------|--------|
| --- | -----            | ١      |
| --- | -----            | ٢      |
| --- | -----            | ٣      |
| --- | -----            | ٤      |
| --- | -----            | ٥      |

التدريب (٣) بعد أن تستمع العبارة، اكتب رقما وفقا برقم العبارة المسموعة

| التمرة | العبارة المسموعة | التمرة                         |
|--------|------------------|--------------------------------|
| ١      | .....            | مملوء بالزيار و السياح         |
| ٢      | .....            | صدى التكبير والتحميد والتسبيح  |
| ٣      | .....            | الأماكن السياحية               |
| ٤      | .....            | اليوم الأول من شوال            |
| ٥      | .....            | يتبادلون الزيارات، يصلون العيد |
| ٦      | .....            | اليوم العاشر من ذي الحجة       |
| ٧      | .....            | عيدان، عيد الفطر وعيد الأضحى   |

ب. فَهْمُ الْمَسْمُوعِ

١- فَهْمُ الْمُفْرَدَاتِ الْجَدِيدَةِ :

عيد ج أعياد / صدى / ميدان ج ميادين / يتبادلون الزيارات / التهتئة ج التّهاني / تصافح  
 يتصافح / يتعاضون = يتعافون / ارتدى / لباس ج ملابس / تمنى / عائد ج عائدون / فائز ج  
 فائزون = ناجح ج ناجحون / قرية < مدينة / التقى - يلتقي ب / قريب ج أقارب / عادة /  
 غار / الأماكن السياحية / مملوء / سائح ج سياح / المحلّة < الأجناب / ناحية ج أنحاء /  
 قضى - يقضي / وقت ج أوقات = زمن = عصر / للنزهة = للرحلة

٢- التدريب على مهارة الاستماع

التدريب (١) : استمع السؤال جيدا، ثم اختر الجواب الصحيح بوضع دائرة حول الحرف المناسب.

- |    |               |                |                   |
|----|---------------|----------------|-------------------|
| ١. | أ. عيد        | ب. عيذان       | ج. أعياد          |
| ٢. | أ. صلاة العيد | ب. صلاة الجمعة | ج. صلاة الاستسقاء |
| ٣. | أ. يتكلمون    | ب. يتحدثون     | ج. يتعاضون        |
| ٤. | أ. الجديدة    | ب. القديمة     | ج. الكبيرة        |
| ٥. | أ. التعليميّة | ب. السياحيّة   | ج. الزراعيّة      |

التدريب (٤) استمع السؤال جيدا ، ثم أجب عن هذه الأسئلة وفقا للنص.

عَلَّمَا رَأَى السَّادَةَ رَأَى الرَّزْقَ،  
 وَعَلَّمَا رَأَى الدُّهُونَ فِي السَّلَةِ رَأَى السَّعَادَةَ،  
 وَعَلَّمَا رَأَى بَرَّ الوَالِدَيْنِ رَأَى التَّوْفِيقَ فِي حَيَاتِكَ

المادة التعليمية الثانية

الأعياد في الإسلام

الدرس الثاني : مهارة الكلام



KOMPETENSI DASAR

INDIKATOR PENCAPAIAN KEMPETENSI

4.1. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : الأعياد في الإسلام dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.

- Kalam :
- 4.1.1 Mendemonstrasikan teks dialog yang disiapkan guru
  - 4.1.2 Menceritakan kembali secara sederhana isi nas al-masmu' dengan bantuan menjawab pertanyaan yang disiapkan guru

Keterangan

Tema 1 mengembangkan tarkib :

مرفوعات الأسماء ومنصوبات الأسماء

طارق الوادعي استخدم أسنانه ليقطب صفحات القرآن حتى حفظه كاملاً.. أين نحن من أمثاله؟  
@AlwatanSA



أ. الحوار:

١. أجر هذا الحوار

الإبن : عيد مبارك يا والدي وكلّ عام وأنتم بخير

الأب : عيد سعيد وكلّ عام وأنتم بخير

الإبن : لقد ارتديت ملابس جديدة. هل نذهب الآن لصلاة العيد؟

الأب : ما زال الوقت مبكراً، هيا نقرأ شيئاً من القرآن الكريم

الإبن : المصحف على الطاولة يا أبي

الأب : حسناً، وأين أمك وإخوتك هل هم جاهزون؟

الإبن : نعم، لقد ارتدوا ملابسهم الجديدة، سأناديهم حالا

الأب : قل لهم : ستكون الصلاة في مسجد "الصلاح"

الإبن : حاضر يا أبي.

٢. التدريب على الحوار

التدريب (١) أجب عن هذه الأسئلة وفقاً لنص الحوار السابق!

١- ماذا ارتدى الإبن؟ .....

٢- إلى أين سيذهب؟ .....

٣- ماذا سيقراءون؟ .....

٤- ماذا على الطاولة؟ .....

٥- أين ستكون صلاة العيد؟ .....

## التدريب (٢) أكمل الحوار الآتي !

- الإبن : عيد ..... يا والدي وكل ..... وأنتم بخير
- الأب : ..... سعيد وكل ..... وأنتم .....
- الإبن : لقد ..... ملابس جديدة. هل نذهب الآن ..... العيد ؟
- الأب : ما زال ..... مبكراً، هيّا نقرأ ..... من القرآن الكريم
- الإبن : المصحف على ..... يا أبي
- الأب : ..... , وأين أمك وإخوتك هل هم ..... ؟
- الإبن : نعم, لقد ارتدوا ..... الجديدة, سأناديهم .....
- الأب : قل لهم : ستكون ..... في ..... "الفلاح"
- الإبن : حاضر .....

## التدريب (٣) إسأل جارك ثم اخبِر المعلم .

- ١- ماذا ترتدى يوم العيد ؟
- ٢- ماذا تقول لوالدتك يوم العيد ؟
- ٣- أين تصلي صلاة العيد ؟
- ٤- إلى من تزور يوم العيد ؟
- ٥- إلى أين تذهب للرحلة يوم العيد ؟

ب. تقديم قصة ما سمع

١- المفردات يمكن الطلاب استعمالها في تقديم القصة .

عيد ج أعياد / صدى / ميدان ج ميادين / يتبادلون الزيارات / التهنئة ج التهناني / تصافح  
 يتصافح / يتعاضدون / ارتدى / لباس ج ملابس / تمنى / عائد ج عائدون / فائز ج فائزون =  
 ناجح ج ناجحون / قرية < > مدينة / التقى - يلتقي ب / قريب ج أقارب / عادة / غار /  
 الأماكن السياحية / مملوء / سائح ج سياح / المحلية < > الأجانب / ناحية ج أنحاء /  
 قضى - يقضي / وقت ج أوقات = زمن = عصر / للنزهة = للرحلة

٢- التدريب على مهارة الكلام

التدريب (١) تقدّم إلى الأمام ثم تكلم عن العيد مستعينا بإجابة الأسئلة الآتية .

- ١- كم عيداً للمسلمين ؟ أذكر .
- ٢- متى يكون عيد الفطر وكذلك عيد الأضحى ؟
- ٣- ماذا نسمع ليلة العيد ؟
- ٤- ماذا يفعل المسلمون والمسلمات صباح عيد الفطر ؟
- ٥- إلى أين تذهب حبيبة عيد الفطر ؟
- ٦- ماذا فعل الناس عادة في اليوم السادس من عيد الفطر ؟
- ٧- أيُّ مُنْتَزِهٍ في لامونجان زارها الناس في اليوم السادس من عيد الفطر ؟

المادة التعليمية الأولى  
الأعياد في الإسلام

الدرس الثالث : مهارة القراءة



| KOMPETENSI DASAR   | INDIKATOR PENCAPAIAN KEMPETENSI   |
|--|---|
| <p>3.1. Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik : الأعياد في الإسلام baik secara lisan maupun tertulis</p> | <p>Qira'ah :</p> <p>3.1.1 Membaca nas al-maqr'u' sesuai dengan makharij al-huruf</p> <p>3.1.2 Menjawab pertanyaan sesuai dengan nas al-maqr'u'</p> <p>3.1.3 Menterjemahkan nas al-maqr'u'</p> <p>3.1.4 Menemukan isim-isim yang di rafa' dan isim-isim yang dinasab yang ada dalam nas al-maqr'u'</p> |
|  | <p><u>Keterangan</u><br/>Tema 1 mengembangkan tarkib :<br/>مرفوعات الأسماء ومنصوبات الأسماء</p>   |



أ. فهم المفردات

الأضحية / استيقظ / ارتدى / عائلة = أسرة = آل / الطريق / حدّث - يحدّث / والد = أب /  
 رأى في المنام / ذبح - يذبح / ابن = ولد / ماذا ترى / ستجدني (وجد-يجد) / أوشك / فدى -  
 يفدى / مبعث / منبع / قيّمة / سرور = سعادة / ذكريات / نستفيد / ضيف ج ضيوف

ب. فهم المقروء

١- اقرأ ما يلي قراءة جيّدة

## عيد الأضحى

كان المسلمون في يوم العيد يذهبون إلى المساجد أو الميادين يصلّون العيد ويكبرون الله ويستبّحونه  
 ويحمّدونه ويهلّلونه ويذبحون الأضحية.

وفي عيد الأضحى استيقظ عيد الهادي مبكراً، ثم اغتسل  
 وصلّى الفجر وارتدى الملابس الجديدة ثم يذهب مع عائلته إلى  
 المسجد لصلاة العيد. وفي الطريق إلى المسجد يحدّثه والده قصة  
 إبراهيم وولده إسماعيل عليهما السّلام. كان إبراهيم رأى في المنام



أنّه يذبح ابنه، فيقول له: "يَبْنِي إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى" فيقول إسماعيل: "يا  
 أبت افعل ما تؤمر ستجدني إن شاء الله من الصّابرين". أطاع إسماعيل أباه وأوشك الأب أن يذبح ابنه  
 طاعة لله، فغداه الله بذيح عظيم

وإذا كانت الأعياد مبعث السّرور والسّعادة، فإنّ عيد الأضحى مبعث الذكريات والدّروس. ففي

هذا العيد دروس قيّمة للمسلمين وهي الطّاعة والإنفاق والجهاد.

## ٢- التدريب على مهارة القراءة

التدريب (١) أجب عن الأسئلة الآتية على ما فهمت من النص .

١ . ماذا فعل المسلمون يوم العيد ؟

٢ . ماذا حدّث والد عبد الهادي إليه ؟

٣ . ماذا يرى إسماعيل عندما أراد أبوه أن يذبحه ؟

٤ . أيّ ذكريات نستفيد من عيد الأضحى ؟

٥ . كيف يحتفل المسلمون عيد الأضحى في قرينك ؟

التدريب (٢) ترجم نص القراءة السابقة إلى اللغة الإندونيسية .

صَدِيقُكَ مَنْ أَبْغَاكَ لَا مَنْ أَضْحَكَكَ

Teman sejatimu adalah seseorang yang bisa membuatmu menangis,  
bukan seseorang yang membuatmu terbahak-bahak

## ج- التركيب

١. بعض الأسماء المرفوعة وبعض الأسماء المنصوبة .

مِنْ الأَسْمَاءِ المَرْفُوعَةِ : المبتدأ والخبر، الفاعل ونائب الفاعل، إسم كان وخبر إنَّ، المعطوف على المرفوع، النعت على المرفوع

مِنْ الأَسْمَاءِ المَنْصُوبَةِ : المفعول به، خبر كان، إسم إنَّ، المعطوف على المنصوب، النعت للمنصوب، الحال.

مِنْ عَلامات الرفع : ١- الضمة في اسم المفرد وجمع التكسير وجمع المؤنث السالم

٢- الألف في اسم المثنى

٣- الواو في جمع المذكر السالم

مِنْ عَلامات النصب : ١- الفتحة في اسم المفرد وجمع التكسير

٢- الياء في اسم المثنى وجمع المذكر السالم

٣- الكسرة في جمع المؤنث السالم

لاحظ الأمثلة التالية :

| الرقم | المبتدأ والخبر   | الرقم | الخبر (المقدم) و المبتدأ (المؤخر) |
|-------|------------------|-------|-----------------------------------|
| ١     | إبراهيم طيب      | ١     | فوق المائدة طعام                  |
| ٢     | الطالبان مهران   | ٢     | للمسلمين عيدان                    |
| ٣     | المسلمون حاضرون  | ٣     | في المسجد مسلمون                  |
| ٤     | المدرسات جميلات  | ٤     | تحت الشجرة طالبات                 |
| ٥     | الحجاج ظيوف الله | ٥     | أمام البيت أولاد                  |

| الرقم | إسم كان وخبره                  | الرقم | اسم إن وخبره                  |
|-------|--------------------------------|-------|-------------------------------|
| ١     | كان الشافعي يتيماً             | ١     | إن الشافعي يتيماً             |
| ٢     | كانت مؤلفات الشافعي كثيرة      | ٢     | إن مؤلفات الشافعي كثيرة       |
| ٣     | كان الرجال قوامين على النساء   | ٣     | إن الرجال قوامون على النساء   |
| ٤     | كان المؤمنون محلصين في أعمالهم | ٤     | إن المؤمنون محلصون في أعمالهم |
| ٥     | كانت الطالبتان جميلتين         | ٥     | إن الطالبتين جميلتان          |

| الرقم | الفاعل                           | الرقم | نائب الفاعل                                       |
|-------|----------------------------------|-------|---|
| ١     | نجح التلميذ المجتهد في الإمتحان  | ١     | يُعرفُ ابنُ بطوطة من أشهر رَحَالَةِ المُسْلِمِينَ |
| ٢     | يصلي الولدان عيد الفطر في المسجد | ٢     | إِذَا قُرَأَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ        |
| ٣     | سافر المدرسون إلى بابي للرحلة    | ٣     | وُلِدَ الْبُخَارِيُّ فِي مَدِينَةِ بَخَارَى       |

| الرقم | المعطوف على المرفوع  | الرقم | النعته على المرفوع   |
|-------|--|-------|--|
| ١     | الرياض والقاهرة مدينتان كبيرتان  | ١     | جاكرتا مدينة مزدحمة بالسكان                                      |
| ٢     | يذاكر الطالبان والطالبتان في البيت   | ٢     | السابقون الأولون هم الذين أسلموا في الأيام الأولى من دعوة الرسول |
| ٣     | سيحضر هذا الحفل المسلمون والمسلمات   | ٣     | الأطعمة اللذيذة يأكله سيِّفُ الدِّينِ                            |
| ٤     | إنَّ مُحَمَّدًا نَبِيٌّ وَرَسُولٌ  | ٤     | يُذَكِّرُ الطَّالِبَ المَاهِرُ الدَّرْسَ                         |
| ٥     | كان صُعُوبَةُ المَوَاصِلَاتِ وَتُعْدُ المَسَافَاتِ لَمْ تَمْنَعَا البُخَارِيَّ فِي رِحَالَتِهِ | ٥     | تُعْطَى الفَائِزُ الأوَّلُ جَائِزَةً                             |

| رقم | المعطوف على المنصوب   | الرقم | النعته على المنصوب  |
|-----|---|-------|---|
| ١   | اشْتَرَيْتُ الْقَلَمَ وَالْكِتَابَ رَ                                 | ١     | كَيْتُ السَّيَّارَةِ الْجَدِيدَةَ                         |
| ٢   | إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ             | ٢     | إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ الصَّالِحِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ |
| ٣   | اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَسْئِلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَ رِزْقًا وَاسِعًا | ٣     | كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا                           |

| رقم | المفعول به  | الرقم | الحال  |
|-----|---|-------|--|
| ١   | حَفِظَ الْبُخَارِيُّ الْقُرْآنَ                                   | ١     | ذَهَبَ سَيْفُ اللَّهِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَشِيًا عَلَى الْأَقْدَامِ |
| ٢   | كَانَ الْبُخَارِيُّ يَحْفَظُ عَشْرَاتِ الْأَلُوفِ مِنَ الْحَدِيثِ | ٢     | يَلْعَبُ الطَّلَّابُ كُرَّةَ الْقَدَمِ مَسْرُورِينَ                  |
| ٣   | يَغْسِلُ الْمَتَوَضِّئُ يَدَيْهِ وَ الرَّجْلَيْنِ                 | ٣     | ذَهَبَتْ الطَّالِبَاتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مُبَكِّرَاتٍ              |
| ٤   | يَهْدِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ                                    | ٤     | تَمَشَّى حَبِيبَةٌ مُسْرِعَةً  |

٢. التدريب على التركيب

التدريب (١) استخراج الأسماء المرفوعة من نصّ القراءة السابقة ثمّ ضع في القائمة .

| الجملة                                    | موقع من الإعراب               | علامة الإعراب | الرقم |
|---|-------------------------------|---------------|-------|
| أطاع إسماعيل أباه وأوشك الأب أن يذبح ابنه | إسماعيل = فاعل<br>الأب = فاعل | ضمّة<br>ضمّة  | ١     |
|   |                               |               | ٢     |
|   |                               |               | ٣     |
|   |                               |               | ٤     |
|   |                               |               | ٥     |
|   |                               |               | ٦     |
|   |                               |               | ٧     |
|   |                               |               | ٨     |
|   |                               |               | ٩     |

التدريب (٢) استخراج الأسماء المنصوبة من نصّ القراءة السابقة ثمّ ضع في القائمة .

| الرقم | الجملة                                      | موقع من الإعراب   | علامة الإعراب |
|-------|---|-------------------|---------------|
| ١     | ثم اغتسل وصلّى الفجر وارتنى الملابس الجديدة | الفجر = مفعول به  | فتحة          |
| ٢     |   | الملابس = مهول به | فتحة          |
| ٣     |   |                   |               |
| ٤     |   |                   |               |
| ٥     |   |                   |               |
| ٦     |   |                   |               |
| ٧     |   |                   |               |
| ٨     |   |                   |               |
| ٩     |   |                   |               |

التدريب (٣) بدّل الفاعل في هذه الجملة مثنى ثم جمع مؤنث سالما ثم جمع مذكر سالما ثم شكل.

"ذبح المسلم الأضحية"

١ -

٢ -

٣ -

بدّل المبتدأ في هذه الجملة مثنى ثم جمع مؤنث سالما ثم جمع التكسير ثم شكل.

"التلميذ المجتهد ناجح في الإمتحان"

١ -

٢ -

٣ -

المادة التعليمية الأولى

الأعياد في الإسلام

الدرس الرابع : مهارة الكتابة



| KOMPETENSI DASAR  | INDIKATOR PENCAPAIAN KEMPETENSI  |
|---|--|
| <p>4.1. Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : الأعياد في الإسلام dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.</p> | <p>Kitabah :</p> <p>4.1.1 Menyusun kalimat sempurna sesuai topik dengan menggunakan kata-kata yang disiapkan guru</p> <p>4.1.2 Menyusun karangan sederhana sesuai topik dengan bantuan menjawab pertanyaan yang disiapkan guru</p> <p>4.1.3 Menterjemahkan kalimat berbahasa Indonesia ke dalam bahasa Arab sesuai topik</p> |

Keterangan

Tema 1 mengembangkan tarkib :

مرفوعات الأسماء ومنصوبات الأسماء



﴿ مكتبة مدرستك ﴾

التدريب (٢) كَوْنُ فِقْرَةٍ بَسِيْطَةً عَنِ يَوْمِ الْعَيْدِ مُسْتَعِينًا بِإِجَابَةِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ لَا تَزِيدُ عَنِ ٣٠ كَلِمَةً

١- كم عيداً للمسلمين؟ أذكر!

٢- متى يحتفل المسلمون بهذين العيدين؟

٣- مَاذَا يَفْعَلُ الْمُسْلِمُونَ فِي قَرِيْبِكَ لَيْلَةَ عَيْدِ الْأَضْحَى؟

٤- مَاذَا يَفْعَلُ الْمُسْلِمُونَ فِي قَرِيْبِكَ صَبَاحَ عَيْدِ الْأَضْحَى؟

٥- مَاذَا يَفْعَلُونَ بِالْأَضْحِيَّةِ بَعْدَ ذَبْحِهَا؟

٦- وَمَاذَا يَفْعَلُ الْمُسْلِمُونَ الَّذِينَ يَحْجُونَ؟

الجواب:

أولئك الذين

أ. المفردات التي يمكن استعمالها الطلاب في وضع الجملة أو تكوين الفقرة .

صدى التكبير / الأماكن السياحية / مملوء / ناحية ج أنحاء / إحتفل يحتفل / يتبادلون الزيارات  
 والتهاني / يتعافون = يتعاضدون / ذبح يذبح / الأضحية / وَرَعٌ يُورَعُ / لحم ج لحوم / بات يَبِيْتُ /  
 يَقِفُونَ / مَسْرُورَةٌ = فَرِحَ / إرتدى الملابس / يتصافحون / أسرة = عائلة / للرحلة = للنزهة /

ب. التدريب على مهارة الكتابة ( وضع الجمل وتكوين الفقرة والترجمة إلى الإندونيسية )

التدريب ( ١ ) ضع جملة مفيدة عن الحضارة العيد باستخدام الكلمات الموجودة

١. عيد الفطر - شوال =

٢. المسلمون - المساجد - الميادين - لأداء =

٣. صدى - التحميد - العيدين =

٤. الناس - اليوم - السادس - السياحية =

٥. غار - مملوء - أنحاء =

## التدريب (٣) ترجم ما يأتي إلى اللغة العربية جيدا

1. Kaum muslimin merayakan Idul Fitri dengan gembira dan suka cita

2. Anak-anak memakai pakaian baru mereka pada hari-hari raya.

3. Kaum muslimin menyembelih hewan qurban setelah menunaikan shalat id kemudian membagikan dagingnya kepada orang-orang fakir dan orang-orang miskin.

4. Pada hari raya Fitri, orang-orang islam saling mengunjungi, saling mengucapkan selamat, saling berjabat tangan dan saling memaafkan.

5. Pada hari ke enam dari hari raya Fitri saya dan keluarga mengunjungi gua Maharani dan Wisata Bahari Lamongan unruk rekreasi.

## دُرُوسٌ إِضَافِيَّةٌ

## الموافقة

| التعبيرات                      | الترجمة                                   |
|--------------------------------|---|
| أنا مُوافق                     | Saya setuju                               |
| مُوافقٌ كُلُّ المُوافقَةِ      | Setuju sekali                             |
| أنا مَعَكَ                     | Saya setuju dengan anda                   |
| أنا مَعَكَ فِي هَذَا الرَّأْيِ | Saya sependapat dengan anda dalam hal ini |
| لَا مَانِع                     | Tidak keberatan                           |
| لَيْسَ لَدَيَّ مَانِع          | Saya tidak keberatan                      |
| أُوافقُكَ                      | Saya setuju dengan anda                   |

## عَدَمُ المُوافقَةِ

| التعبيرات                             | الترجمة   |
|---------------------------------------|---|
| أنا عَئِيرُ مُوافقٍ                   | Saya tidak setuju                               |
| أنا عَئِيرُ مُوافقٍ، مَعَ الأَسَفِ    | Sayang, saya tidak setuju                       |
| أنا ضِدُّ ذَلِكَ                      | Saya tidak setuju ( saya berlawanan dg hal itu) |
| أنا مُخْتَلِفٌ فِي الرَّأْيِ          | Pendapatku berbeda                              |
| هَذَا رَأْيُكَ لِيُؤخِّدَكَ           | Ini pendapatmu sendiri bukan ?                  |
| لَا أَتَّفِقُ مَعَكَ فِي ذَلِكَ       | Saya tidak setuju dengan anda dalam hal ini     |
| مَعَ الأَسَفِ، لَا أُوافقُكَ تَمَاماً | Sayang, saya sama sekali tidak setuju denganmu  |
| أنا عَظَرَضُ ذَلِكَ                   | Saya tidak setuju ( saya membantah hal itu)     |

## Permainan Kalimat Rahasia

Sebuah permainan untuk mengembangkan kemampuan menulis, membaca dan berbicara sekaligus

Prosedur :

1. Guru bersama-sama siswa menentukan arah permainan, ke sebelah kanan, ke kiri, ke depan atau ke belakang
2. Kelas dibagi menjadi beberapa kelompok menurut baris kursi menyamping atau ke belakang
3. Siswa yang menjadi titik start, menulis satu nama orang / binatang pada secarik kertas lalu melipatnya (tulisan tidak kelihatan)
4. Kertas lipatan disampaikan kepada teman di sampingnya (kiri/kanan) atau belakangnya menurut arah permainan.
5. Siswa yang memperoleh kertas lipatan, menulis kata kerja (fi'il) untuk orang ketiga tunggal dan melipatnya lagi, lalu memberikan kepada siswa berikutnya.
6. Siswa yang menerima kertas, menulis keterangan waktu lalu melipat dan memberikannya kepada siswa berikutnya.
7. Siswa berikutnya menambahkan keterangan tempat, setelah dilipat, kertas diberikan kepada siswa yang duduk dibelakangnya.
8. Siswa terakhir membuka dan membacanya dengan suara yang keras
9. Siswa yang lain mendiskusikan benar/salahnya kalimat yang telah dibuat secara rahasia itu.



# المادة التعليمية الثانية إبراهيم والبحث عن الخالق



## Bilik motivasi

### Kesempatan yang tersembunyi

Bila Anda tak pernah melakukan kesalahan, ada baiknya Anda melihat lagi langkah Anda. Jangan-jangan Anda tak melangkah setapakpun.

Kesalahan memang tak mengenakkan, namun seorang optimis lebih banyak belajar dari kesalahan daripada dari keberhasilan.

Kesalahan menuntun Anda untuk mempelajari kembali sesuatu yang terjadi.

Bukan Cuma itu, kesalahan memimpin Anda untuk mengambil tindakan yang lebih baik.

Kesalahan adalah kawan baik yang mengatakan secara samar apa yang harus anda kerjakan.

Lihatlah kesalahan apa adanya.

Jauhkan prasangka, kesedihan,

dan ratapan bila kesalahan menimpa Anda.

Karena, di balik kesalahan tersimpan kesempatan yang tersembunyi.

Colombus melakukan "kesalahan" yang besar dalam perjalanannya mencari jalur ke India, yaitu menemukan benua Amerika.

Namun bertahun-tahun kemudian, jutaan orang mengikuti "kesalahan" tersebut untuk menuai kemakmuran hidup mereka.

Masihkan Anda menganggapnya sebagai kesalahan?

المادة التعليمية الثانية  
إبراهيم والبحث عن الخالق

الدرس الخامس : مهارة الاستماع



| KOMPETENSI DASAR  | INDIKATOR PENCAPAIAN KEMPETENSI  |
|---|--|
| <p>3.2 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik إبراهيم والبحث عن الخالق / baik secara lisan maupun tertulis</p> | <p>Istima' :</p> <p>3.2.1 Membedakan bunyi huruf hijaiyyah yang berdekatan makaharij al-khurufnya ( ذ - ز ) dan menulisnya di lembaran kertas</p> <p>3.2.2 Memilih alternatif jawaban yg disediakan sesuai nas al-masmu'</p> <p>3.2.3 Menentukan benar/salah pernyataan sesuai nas al-masmu'</p> <p>3.2.4 Menjodohkan/menghubungkan kalimat dengan kalimat yang disediakan sesuai nas al-masmu'</p> <p>3.2.5 Menjawab pertanyaan sesuai dengan nas al-masmu'</p> |
|   | <p><b>Keterangan</b><br/>Tema 2 mengembangkan tarkib :<br/>المفعول المطلق والمفعول لأجله</p>   |



## الأصوات وفهم المسموع

١. تمييز الأصوات : ذ / ز

١. استمع ثم أعد

|          |           |           |       |       |       |
|----------|-----------|-----------|-------|-------|-------|
| ذ        | ز         | ذ         | ز     | ذ     | ز     |
| فَذَر    | أَزْر     | أَذْر     | زَفَر | فَذَر | زَفَر |
| دُرُودٌ  | أَزْرَارٌ | أَذْرَارٌ | زَلٌ  | دَلٌ  | زَلٌ  |
| يُنْحَرُ | يَزِيدُ   | يَذُودُ   | زَادٌ | دَادٌ | زَادٌ |
| عَدٌّ    | نَزَلٌ    | نَذَلٌ    | زَالَ | دَالَ | زَالَ |

٢- التدريب على تمييز الأصوات

التدريب ( ١ ) استمع ثم أعد ثم اكتب

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

التدريب ( ٢ ) استمع ثم أعد ثم اكتب

|  |   |
|--|---|
|  | ١ |
|  | ٢ |
|  | ٣ |
|  | ٤ |
|  | ٥ |

ب. فَهْمُ الْمَسْمُوعِ

١. فَهْمُ الْمُفْرَدَاتِ الْمَوْجُودَةِ

نَشَأَ يَنْشَأُ / رَعَى يَرْعَى رِعَايَةً / نَجَّارٌ / صَنَعَ يَصْنَعُ / صَنَمٌ جِ أَصْنَامٌ / يَتَاجَرُ / فَتَى = شَابٌ /  
 سَاعَدَ = عَاوَنَ / بَاعَ يَبِيعُ بَيْعًا / سَوْقٌ جِ أَسْوَاقٌ / إِلَهٌ جِ آلِهَةٌ / ظَلَّ يَضِلُّ / عَكَفَ يَعْكِفُ /  
 ضَرَّ يَضُرُّ / هَدَمَ يُهَدِمُ / جَدُّوْدٌ / نَطَقَ يَنْطِقُ / عَضَبَ يَعْضِبُ / حَرَقَ يَحْرِقُ / سَلَّمَ يُسَلِّمُ /  
 كَانَ يَكُونُ أَمْرٌ كُنَّ كُنُوفٌ / بَرَّدَ /

٢- التدريب على مهارة الاستماع

التدريب (١) : استمع السؤال جيدا، ثم اختر الجواب الصحيح بوضع دائرة حول الحرف المناسب.

|    |               |                    |                   |
|----|---------------|--------------------|-------------------|
| ١. | أ. تربية      | ب. رعاية           | ج. تهذيب          |
| ٢. | أ. بناء       | ب. بزار            | ج. نجار           |
| ٣. | أ. صناعة      | ب. هدم             | ج. كتم            |
| ٤. | أ. يعبدونها   | ب. يُهَدِّمُونَهَا | ج. يَهْلِكُونَهَا |
| ٥. | أ. لِيَصْنَعُ | ب. لِيُهَدِّمَ     | ج. لِيَبِيعَ      |

التدريب (٢) : استمع إلى التسجيل جيدا ثم ضع علامة الصحيح (ص) إذا كانت العبارة صحيحة و (خ) إذا كانت خاطئة .

| ص/خ | العبارة المسموعة | النمرة |
|-----|------------------|--------|
| --- | -----            | ١      |
| --- | -----            | ٢      |
| --- | -----            | ٣      |
| --- | -----            | ٤      |
| --- | -----            | ٥      |

التدريب (٣) بعد أن تستمع العبارة، اكتب رقما وفقا برقم العبارة المسموعة

| النمرة | العبارة المسموعة | النمرة                                  |
|--------|------------------|---|
| ١      | .....            | مع أنه يصنعها بيده ويركب جسمها          |
| ٢      | .....            | لكي يسأله آزر وقومه                     |
| ٣      | .....            | يا نار كوني بردا وسلاما                 |
| ٤      | .....            | في صناعة الأصنام وبيعها في الأسواق      |
| ٥      | .....            | مهما كانت الأصنام لا ينفعونهم ولا يضرهم |

التدريب (٤) استمع السؤال جيدا ، ثم أجب عن هذه الأسئلة وفقا للنص.

٠.٩

٠.٩

٠.٩

٠.٩

٠.٩

٠.١

٠.٢

٠.٢

٠.٤

٠.٥

المادة التعليمية الثانية  
إبراهيم والبحث عن الخالق

الدرس السادس : مهارة الكلام



| KOMPETENSI DASAR   | INDIKATOR PENCAPAIAN KEMPETENSI   |
|--|---|
| <p>4.2 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik : إبراهيم والبحث عن الخالق dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.</p> | <p>Kalam :<br/>4.2.1 Mendemonstrasikan teks dialog yang disiapkan guru<br/>4.2.2 Menceritakan kembali secara sederhana isi nas al-masmu' dengan bantuan menjawab pertanyaan yang disiapkan guru</p> |
| <p><u>Keterangan</u><br/>Tema 2 mengembangkan tarkib :<br/>المفعول المطلق والمفعول لأجله</p>   |   |



Satu IBU  
Bisa Merawat Sepuluh Anak  
Tetapi Sepuluh Anak  
Belum Tentu Bisa Merawat  
Satu IBU

## أ- الحوار

١- تَبَادَلِ الْأَسْمَاءَ وَالْأَجْوِبَةَ مَعَ زَمِيلِكَ.

طارق : أين نشأ إبراهيم في المرحلة الطفولة ؟

عميق : نشأ إبراهيم في رعاية والده آزر

طارق : كيف كانت البيئة التي يعيش فيها إبراهيم ؟

عميق : يعيش إبراهيم في بيئة يعبد فيها الناس الأصنام، بل كان أبوه يصنع الأصنام ويتاجر فيها

طارق : ما مهنة والد إبراهيم إذا ؟

عميق : هو تجار و يصنع الأصنام ويتاجر فيها، وهو يطلب من فتاه إبراهيم أن يساعده في

صناعتها ويبيعها في الأسواق، بل جعل والدّه وقومُه تلك الأصنام آلهة

طارق : وماذا فعل إبراهيم عن ذلك ؟

عميق : يقول إبراهيم في نفسه : كيف تكون تلك الأصنام آلهة ؟ وأنا أصنعها بيدي ؟

طارق : نعم ، لا يريد إبراهيم هذا الحال مستمرا، فخرج إبراهيم في يوم من الأيام ليهدم تلك

الأصنام كلها ويجعلها جذودا إلا كبيرها ليسأله آزر قومه.

ب. تقدّم قصّة ما سمع

١- المفردات يمكن استعمالها الطالب في تقديم القصة :

نشأ ينشأ / رعى يرعى رعاية / تجار / صنع يصنع / صنم ج أصنام / يتاجر / فتي = شاب  
 / ساعد = عاون / باع يبيع بيع / سوق ج أسواق / إله ج آلهة / ظلّ يظلّ / عكف  
 يعكف / ضرّ يضرّ / هدم يهدم / جذوذ / نطق ينطق / غضب يغضب / حرق يحرق /  
 سلم يستلم / كان يكون أمر كن كوني / برّد / .

٢- التدريب على مهارة الكلام

التدريب (١) تقدّم إلى الأمام ثمّ تكلم عن إبراهيم والبيته يعيش فيها مستعينا بإجابة الأسئلة الآتية .



١- أين نشأ إبراهيم في مرحلة طفولته ؟

٢- ما مهنة والد إبراهيم ؟

٣- ماذا يطلب من فتاه إبراهيم ؟

٤- لأيّ شيء جعل آزر الأصنام ؟

٥- ماذا يقول إبراهيم في نفسه عن كون تلك الأصنام آلهة ؟

٦- ماذا فعل إبراهيم بتلك الأصنام ؟

المادة التعليمية الثانية  
إبراهيم والبحث عن الخالق

الدرس السابع : مهارة القراءة



| KOMPETENSI DASAR  | INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI  |
|---|--|
| <p>3.2 Mengidentifikasi bunyi, makna kalimat, gagasan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya bahasa Arab yang berkaitan dengan topik : إبراهيم والبحث عن الخالق : baik secara lisan maupun tertulis</p> | <p>Qira'ah :<br/>3.2.1 Membaca nas al-maqr'u' sesuai dengan makharij al-huruf<br/>3.2.2 Menjawab pertanyaan sesuai dengan nas al-maqr'u'<br/>3.2.3 Menterjemahkan nas al-maqr'u'<br/>3.2.4 Menemukan Maf'ul Mutlaq dan jenis/macamnya serta menemukan Maf'ul li-ajlih yang ada dalam kalimat</p> |
| <p><u>Keterangan</u><br/>Tema 2 mengembangkan tarkib :<br/>المفعول المطلق والمفعول لأجله</p>  |  |



أ. فَهْمُ الْمُفْرَدَاتِ الْمَوْجُودَةِ

نشأ يُنشئ / صنم ج أصنام / تجار / إله ج آلهة / سوق ج أسواق / حقل ج حقول / شروق / بحث عن /  
مر يمُر / زرع ج زروع / شجر ج أشجار / أنبت / أبدع / زهرة ج زهور / الثمرة / لقي / سوي يسوي /  
غرب غروب / غاب يغيب / كوكب ج كواكب - نجم ج نجوم / لمع يلمع / مرتفع / على يعلو / أثار يُثير /  
بازغ / ظل يظل / حرّ / أقل / جهة / عيون / برى

ب. فهم المقروء

١- اقرأ ما يلي قراءة جيّدة

إبراهيم والبحث عن الخالق

نشأ إبراهيم في بيئة يعبد فيها الناس الأصنام، وكان أبوه آزر نجاراً يصنع الأصنام ويتاجر فيها بل جعل وقومه تلك الأصنام آلهة، ويساعد إبراهيم أباه في صناعتها وبيعها في الأسواق. وكان إبراهيم لا يحب بهذا الكون، وفي يوم من الأيام خرج إبراهيم إلى الحقول عند شروق الشمس باحثاً عن الخالق. وحينما يمر بين الزروع والأشجار يسألها: من الذي أنبتك من الأرض... ومن الذي أبدع تلك الزهور... وأخرج منها هذه الثمرة؟ وإذا لقي حيوانات يسألها: من الذي خلقك... فسوّاك فعدلك! ولكن لا تستطيع هذه المخلوقات أن تجيب عن هذه الأسئلة، وبقي إبراهيم على خيرته حتى غربت الشمس.

فلما غابت الشمس وبدأ الليل يقبل رأى كوكبا يلمع في السماء، فنظر إليه طويلاً ثم قال: هذا هو ربي الذي خلق الكون لأنه مرتفع جداً... لا يستطيع أحد أن يصل إليه وبقي ينظر إليه حتى غرب كما تغرب جميع الكواكب والنجوم، فقال له: لا، لست ربي... لأن الرب لا يغيب

أبدا. كَقَوْلِهِ تَعَالَى عَنِ إِبْرَاهِيمَ : ﴿ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أَحِبُّ  
الْأَفْلِينَ ﴾ . الأنعام ٧٦

ثم رأى إبراهيم القمر يعلو في السماء وينير الأرض ، فقال هذا ربي وظل ينظر إليه حتى رآه  
يغيب كما غاب الكوكب، فحزن إبراهيم وقال : لا، لست ربي ... ثم قال : يا رب اهدني إليك  
لأعرف من أنت وأين أنت .. كَقَوْلِهِ تَعَالَى : ﴿ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ لَمَن  
لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴾ (الأنعام : ٧٧).

ثم رأى الشمس تشرق في الصباح، فقال : هذا ربي لأنها أكبر من كل شيء، وبقي طول  
اليوم الثاني يتابع الشمس وهي ترتفع في السماء حتى غربت في جهة الغرب ، فقال : لا بد أن يكون  
لهذا الكون خالق لا تراه العيون. يقول تعالى : ﴿ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسُ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ ،  
فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴾ ( الأنعام : ٧٩ )

وعاد إبراهيم بعد تلك الرحلة الشاقة بعد يومين قضاها في التفكير والتأمل ... عاد وهو  
يعتقد أن الله أكبر من أن يراه أحد.

هكذا وصل إبراهيم - عليه السلام - إلى معرفة الله تعالى - وهو فتى صغير السن - بفكره  
وتأمله ونظره ... دون أن يعلمه أحد أو يرشده إنسان.

(من إبراهيم عليه السلام لعبد السلام بدوي بتصرف)

*Aku pernah merasakan semua kepahitan hidup,  
dan yang paling pahit ialah  
berharap kepada manusia.*

(Ali bin Abi Thalib)

## ٢- التدريب على مهارة القراءة

التدريب (١) أجب عن هذه الأسئلة الآتية وفقاً لنصّ القراءة .

- ١- هل عرف إبراهيم ربّه منذ طفولته ؟
- ٢- ماذا طلبَ آزرُ من ابنه إبراهيم ؟
- ٣- ما ظنُّ إبراهيم عندما رأى كوكبا لامعا في السماء ؟
- ٤- ماذا اعتقد إبراهيم عندما غربت الكواكب والنجوم مرة ثانية ؟
- ٥- لماذا ظنَّ إبراهيم أنّ الشمس هي خالق الكون ؟
- ٦- من أرشد إبراهيم الفتى الصغير إلى معرفة الله ؟

التدريب (٢) ترجم نصّ القراءة السابقة إلى اللغة الإندونيسية جيدا

## ج. التركيب

## ١- المفعول المطلق والمفعول لأجله

1. Mafu'l mutlaq adalah isim yang dinasab yang mempunyai kesamaan lafadz dengan fi'ilnya dan terletak setelah fi'il yang berfungsi untuk menegaskan / menguatkan fi'il, menerangkan jenis atau hitungannya/jumlahnya.
2. Maf'ul li Ajlih adalah isim yang inasab berfungsi menerangkan sebab terjadinya perbuatan
3. Perhatikan contoh berikut :

| المفعول لأجله   | التمرة | المفعول المطلق                      | التمرة |
|---|--------|-------------------------------------|--------|
| يُسَافِرُ سَيْفُ الْبَدَنِ إِلَى مِصْرَ طَلَبًا لِلْعِلْمِ          | ١      | لعب خالدٌ لعباً                     | ١      |
| يَقُومُ شُكْرِي اخْتِرامًا لِأُسْتَاذِهِ                            | ٢      | جَرَى الطَّالِبُ جَرِيًّا سَرِيْعًا | ٢      |
| إِنتَعَدْتُ عَنِ الْمَعَاصِي خَشِيَةً لِلَّهِ                       | ٣      | أَكَلَ عُثْمَانُ أَكْلَتَيْنِ       | ٣      |
| أَتَقَقَّ الْمُسْلِمُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ | ٤      | صَرَخَ الطِّفْلُ صَرَخَةً           | ٤      |

## ٢. تدريبات على القاعدة

التدريب (١) استخراج المفعول المطلق ، وبيِّن نوعه فيما يلي :

| نوعه | المفعول المطلق | الجمل   |
|------|----------------|---|
|      |                | ١- ﴿ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴾     |
|      |                | ٢- ﴿ إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴾                      |
|      |                | ٣- ﴿ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴾                                   |
|      |                | ٤- تَلَا الْقَارِئُ الْقُرْآنَ تِلَاوَةً مَجُودَةً                  |
|      |                | ٥- طَرِقَ مَسْعُودُ الْبَابَ طَرَفَتَيْنِ، فَلَمْ يَفْتَحْ لَهُ     |
|      |                | ٦- جَلَسَ الطَّالِبُ جُلُوسَ الْعُلَمَاءِ                           |
|      |                | ٧- ﴿ وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴾               |
|      |                | ٨- ﴿ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴾                                   |
|      |                | ٩- ﴿ فَحَاسِبْنَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَدِّبْنَا عَذَابًا نَكِرًا ﴾ |
|      |                | ١٠- مَرَّ سُلَيْمَانُ مَرَّ الطَّائِرَةِ                            |

التدريب (١) استخراج المفعول لأجله :

| المفعول لأجله | الجمل   |
|---------------|---|
|               | ١- ﴿ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ حَشِيَّةَ إِمْلَاقٍ ﴾                               |
|               | ٢- ﴿ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حُدُورَ الْمَوْتِ ﴾     |
|               | ٣- مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ |
|               | ٤- مَشَى الشَّابُّ حُلْفَ أَبِيهِ إِحْتِرَامًا لَهُ                                     |
|               | ٥- يَتَعَلَّمُ الطُّلَّابُ بِجِدِّ وَنَشَاطٍ رَغْبَةً فِي النَّجَاحِ                    |
|               | ٦- لَا تَبْخُلُوا حَشِيَّةَ الْفَقْرِ   |

المادة التعليمية الثانية  
إبراهيم والبحث عن الخالق

## الدرس الثامن : مهارة الكتابة



| KOMPETENSI DASAR  | INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI  |
|---|--|
| <p>4.2 Mengungkapkan dialog, informasi lisan atau tulisan, merespon berita sederhana terkait topik :</p> <p>إبراهيم والبحث عن الخالق dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.</p> | <p>Kitabah :</p> <p>4.2.1 Menyusun kalimat sempurna sesuai topik dengan menggunakan kata-kata yang disiapkan guru</p> <p>4.2.2 Menyusun karangan sederhana sesuai topik dengan bantuan menjawab pertanyaan yang disiapkan guru</p> <p>4.2.3 Menterjemahkan kalimat berbahasa Indonesia ke dalam bahasa Arab sesuai topik</p> |
|   | <p><u>Keterangan</u><br/>Tema 2 mengembangkan tarkib :<br/>المفعول المطلق والمفعول لأجله</p>   |



الحمد لله

أ- المفردات التي يمكن استعمالها الطلاب في تكوين الفقرة

نشأ يُنشئ / صنم ج أصنام / تجار / إله ج آلهة / سوق ج أسواق / حقل ج حقول / شروق / بحث  
 عن / مرّ يمرّ / زرع ج زروع / شجر ج أشجار / أنبت / أبدع / زهرة ج زهور / الثمرة / لقي / سوي  
 يسوي / غرب غروب / غاب يغيب / كوكب ج كواكب = نجم ج نجوم / لمع يلمع / مرتفع / على  
 يغلو / آثار يُثير / بازع / ظل يظل / حزن / أقل / جهة / عيون / برئ /

٢- التدريب على الكتابة ( وضع الجمل وتكوين الفقرة والترجمة إلى الإندونيسية )

التدريب (١) ضع الكلمات الآتية جملة مفيدة .

١. يُثير

٢. كوكبا

٣. أبدع

٤. آلهة

٥. بازعة

التدريب (٢) كون فقرة بسيطة عن إبراهيم والبحث عن الخالق على الأقل ٣٠ كلمة مستعينا بإجابة الأسئلة الآتية

١. كيف كانت البيئة التي يعيش فيها إبراهيم ؟

٢. أين بحث إبراهيم عن خالق السموات والأرض ؟

٣. ما ظن إبراهيم عندما رأى كوكبا لامعا في السماء ؟

٤. ماذا اعتقد إبراهيم عندما غربت الكواكب والنجوم مرة ثانية ؟

٥. لماذا ظنَّ إبراهيم أنَّ الشمس هي خالق الكون ؟

٦. من أرشَدَ إبراهيم الفجى الصغير إلى معرفة الله ؟

الجواب :

التدريب (٤) تَرْجِمُ مَا يَأْتِي إِلَى الْعَرَبِيَّةِ الْفَصِيحَةِ !

1. Profesi ayah Ibrahim (Azar) adalah tukang kayu, dia membuat patung-patung untuk dijual di pasar-pasar

2. Ibrahim hidup dalam lingkungan orang-orang menyembah patung-patung.

3. Azar dan kaumnya menjadikan patung-patung sebagai tuhan dan menyembah serta berlingung kepadanya.

4. Ibrahim pada suatu hari menghancurkan dan memporakporandakan semua patung-patung yang dijadikan tuhan oleh ayah dan kaumnya kecuali patung yang paling besar supaya ayah dan kaumnya bertanya kepada patung tersebut.

5. Ketika Azar dan kaumnya mengetahui bahwa Ibrahim yang menghancurkan patung-patung itu, maka mereka membakar Ibrahim, tetapi Allah menyelamatkannya.

## دُرُوسٌ إِضَافِيَّةٌ

## العدد الأصلي

| للمؤنث   |                |     | للمذكر  |              |
|----------|----------------|-----|---------|--------------|
| طالِبَةٌ | أحدى عشرة      | ١١  | طالِباً | أحد عشر      |
| طالِبَةٌ | اثنان عشرة     | ١٢  | طالِباً | اثنان عشر    |
| طالِبَةٌ | ثلاث عَشْرَةَ  | ١٣  | طالِباً | ثلاثة عشر    |
| طالِبَةٌ | اربع عَشْرَةَ  | ١٤  | طالِباً | اربعة عشر    |
| طالِبَةٌ | خمس عَشْرَةَ   | ١٥  | طالِباً | خمسة عشر     |
| طالِبَةٌ | ست عَشْرَةَ    | ١٦  | طالِباً | ستة عشر      |
| طالِبَةٌ | سبع عَشْرَةَ   | ١٧  | طالِباً | سبعة عشر     |
| طالِبَةٌ | ثماني عَشْرَةَ | ١٨  | طالِباً | ثمانية عشر   |
| طالِبَةٌ | تسع عَشْرَةَ   | ١٩  | طالِباً | تسعة عشر     |
| طالِبَةٌ | عشر عَشْرَةَ   | ٢٠  | طالِباً | عشرون        |
| طالِبَةٌ | واحدة وعشرون   | ٢١  | طالِباً | واحد وعشرون  |
| طالِبَةٌ | اثنان وعشرون   | ٢٢  | طالِباً | اثنان وعشرون |
| طالِبَةٌ | ثلاث وعشرون    | ٢٣  | طالِباً | ثلاثة وعشرون |
| طالِبَةٌ | ثلاثون         | ٣٠  | طالِباً | ثلاثون       |
| طالِبَةٌ | واحدة وثلاثون  | ٣١  | طالِباً | واحد وثلاثون |
| طالِبَةٌ | تسعون          | ٩٠  | طالِباً | تسعون        |
| طالِبَةٌ | تسع وتسعون     | ٩٩  | طالِباً | تسعة وتسعون  |
| طالِبٍ   | مائة           | ١٠٠ | طالِبٍ  | مائة         |

## العدد الترتيبي

| للمؤنث            |        | للمذكر |                  |       |
|-------------------|--------|--------|------------------|-------|
| الحادية عشرة      | الصفحة | ١١     | الحادى عشر       | الباب |
| الثانية عشرة      | الصفحة | ١٢     | الثاني عشر       | الباب |
| الثالثة عشرة      | الصفحة | ١٣     | الثالث عشر       | الباب |
| الرابعة عشرة      | الصفحة | ١٤     | الرابع عشر       | الباب |
| الخامسة عشرة      | الصفحة | ١٥     | الخامس عشر       | الباب |
| السادسة عشرة      | الصفحة | ١٦     | السادس عشر       | الباب |
| السابعة عشرة      | الصفحة | ١٧     | السابع عشر       | الباب |
| الثامنة عشرة      | الصفحة | ١٨     | الثامن عشر       | الباب |
| التاسعة عشرة      | الصفحة | ١٩     | التاسع عشر       | الباب |
| العشرون           | الصفحة | ٢٠     | العشرون          | الباب |
| الواحدة والعشرون  | الصفحة | ٢١     | الواحد والعشرون  | الباب |
| الثانية والعشرون  | الصفحة | ٢٢     | الثاني والعشرون  | الباب |
| الثالثة والعشرون  | الصفحة | ٢٣     | الثالث والعشرون  | الباب |
| الثلاثون          | الصفحة | ٣٠     | الثلاثون         | الباب |
| الواحدة والثلاثون | الصفحة | ٣١     | الواحد والثلاثون | الباب |
| التسعون           | الصفحة | ٩٠     | التسعون          | الباب |
| التاسعة والتسعون  | الصفحة | ٩٩     | التاسع والتسعون  | الباب |
| المائة            | الصفحة | ١٠٠    | المائة           | الباب |

## Permainan Uji Pengetahuan

Kemahiran : Mendengar dan berbicara

Tjuan : Mengembangkan kemahiran mendengar dan berbicara

### Prosedur permainan

1. Kelas dibagi menjadi beberapa kelompok sesuai kebutuhan
2. Siswa diminta mendengarkan soal yang akan dibacakan guru
3. Tiap kelompok diminta mengacungkan tangan untuk menjawab pertanyaan
4. Kelompok yang lebih dulu mengacungkan tangan, berhak menjawab pertanyaan
5. Jawaban disampaikan dengan menggunakan bahasa Arab
6. Kelompok yang telah mengacungkan tangan dan ternyata tidak bisa menjawab atau jawabannya salah, diberi sanksi dengan pengurangan nilai sebesar yang disepakati
7. Kelompok yang memperoleh nilai tertinggi dinyatakan sebagai pemenang.

### الأسئلة :

- |  |  |
|--|--|
| ١٤ . متى يُحتفل بذكرى نزل القرآن       | ١ . من رئيس جمهورية إندونيسيا الثالث                   |
| ١٥ . ما عاصمة المملكة العربية السعودية | ٢ . ما اسم وزير الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا الآن |
| ١٦ . متى قررت السنة الهجرية            | ٣ . متى يُحتفل بعيد الأضحى                             |
| ١٧ . أذكر أربعة من أحرف الجرّ          | ٤ . ما عاصمة مصر                                       |
| ١٨ . قائد عربيّ فاتح الأندلس           | ٥ . لماذا سُمّي عثمان بن عفّان بذي النورين             |
| ١٩ . أقدم الجامعات الإسلامية           | ٦ . في أيّ قارة تقع بلاد مصر                           |
| ٢٠ . عاصمة دولة العباسية               | ٧ . أول المسجد بناه الرسول                             |
| ٢١ . إسم "المدينة المنورة" قادمة       | ٨ . العام الذي مات فيه أبو طالب وخديجة يسمّى بـ ..     |
| ٢٢ . أين تقع مسجد الأقصى               | ٩ . أذكر خمسة من أحرف العطف                            |
| ٢٣ . من مؤلفات إمام الشافعيّ المشهور   | ١٠ . ما عاصمة دولة الأموية                             |
| ٢٤ . ما عاصمة بلاد إيران               | ١١ . أين دفن رئيس جمهورية إندونيسيا الأول              |
| ٢٥ . من أحد أئمّة المجتهدين            | ١٢ . أذكر ثلاثة من أسماء القرآن                        |
|  | ١٣ . أول الخليفة في خلافة الأموية                      |

الامتحان لنصف السنة الدراسية الثاني

- أ. اختر الجواب المناسب
١. يشعر الصائمون بسرور وفرح في أيام العيد، لأنهم قد انتصروا على ...
- أ. الأكل  
ب. الجرع  
ج. الإفطار  
د. الشرب  
هـ. النفس
٢. في عيد الفطر يستيقظ المسلم ... لأداء زكاة الفطر
- أ. مبكرا  
ب. متأجرا  
ج. ضحاة  
د. مؤجلا  
هـ. صباحا
٣. كأن الطلاب ... في دروسهم
- أ. مجتهدا  
ب. مجتهدين  
ج. مجتهدات  
د. مجتهدين  
هـ. مجتهدتين
٤. أيام العيد فرصة تتبادل فيها ... والزائرات
- أ. الصدقات  
ب. التهانى  
ج. الطعام  
د. الأضحىة  
هـ. السلام
٥. تُصْبِحُ أيام العيد لحظات يتقرَّبُ بها المسلم إلى الله. الترجمة الصحيحة من هذه العبارة ...
- أ. Hari raya menjadi penting bagi seorang muslim untuk mendekatkan diri kepada Allah  
ب. Hari raya menjadi momentum bagi seorang muslim untuk mendekatkan diri kepada Allah
- ج. Hari raya menjadi penting bagi seorang muslim karena bisa mendekatkan diri kepada Allah pada waktu pagi hari raya seorang muslim  
د. Hari raya menjadi penting bagi seorang muslim karena bisa mendekatkan diri kepada Allah pada hari rayalah seorang muslim bisa  
هـ. Hari raya menjadi penting bagi seorang muslim karena bisa mendekatkan diri kepada Allah pada waktu pagi hari raya seorang muslim
٦. أيام العيد فرص تساعد على ... بين المسلمين
- أ. الفرح  
ب. ارتباطات  
ج. اطعام  
د. السرور  
هـ. الأخوة
٧. في عيد الفطر يفرح المسلم فرحًا شديدًا. الكلمة التي تحتها خط ...
- أ. المفعول به  
ب. المفعول المطلق  
ج. المفعول لأجله  
د. نائب الفاعل  
هـ. الحال
٨. يحضر التلاميذ إلى المدرسة طلبًا لِلْعِلْمِ، معنى الكلمة التي تحتها خط ...
- أ. untuk mencari ilmu  
ب. untuk meminta ilmu  
ج. karena mencari ilmu  
د. untuk mencari ilmu  
هـ. sambil mencari ilmu
٩. شاهدنا أن المسجد الحرام مملوءة بالمصلين كلَّ وقت. كلمة "الحرام" في التركيب ...
- أ. منعت مرفوع  
ب. فاعل  
ج. اسم أن  
د. نعت منصوب  
هـ. خبر أن

أ. akhirnya Ibrahim yakin bahwa Allah lebih besar dari pada penglihatan seseorang  
 ب. Ibrahim meyakini bahwa Allah lebih besar dari yang dilihat  
 ج. yakinlah akhirnya Ibrahim bahwa Allah lebih besar  
 د. akhirnya Ibrahim yakin bahwa Allah lebih besar dari pada apa yang dilihat oleh seseorang  
 هـ. kebesaran Allah menjadi keyakinan Ibrahim bertambah

١٦. كانت المسلمات ... في أعمالهن

- أ. مخلصات  
 ب. مخلصات  
 ج. مخلصات  
 د. مخلصات  
 هـ. مخلصات

١٧. الله الذي أنبت ... على الأرض

- أ. الحيوانات  
 ب. الشمس  
 ج. النجوم  
 د. الكواكب  
 هـ. الزروع

١٨. كان الطالبُ المجتهدُ ناجحًا. كلمة "ناجحًا" موقعها

- أ. اسمُ كان  
 ب. خبر كان  
 ج. الحال  
 د. انعت منصوب  
 هـ. المفعول به

١٩. لا تستطيع البناتُ أن ... سؤال إبراهيم عن خالقها

- أ. تُرشدُ إلى  
 ب. تُحبَّ عن  
 ج. تدعو إلى  
 د. تُجيبَ عن  
 هـ. تُخبرَ عن

٢٠. ما العيد للمسلمين ؟ ...

- أ. عيد الفطر  
 د. عيد يوم الإستقلال

١٠. يصلى المريضُ مضطجعًا. المعنى الصحيح لهذه العبارة

- أ. kalau sakit, maka shalatlah dengan terlentang  
 ب. orang shalat dengan terlentang karena sakit  
 ج. kalau tidak kuat, orang sakit shalat terlentang  
 د. orang sakit terlentang karena sedang shalat  
 هـ. orang sakit shalat dalam keadaan terlentang

١١. إبراهيم أن هناك خالق الكائنات لا تراه ...

- أ. الأعين  
 ب. الأذان  
 ج. الكون  
 د. الأنفس  
 هـ. الإنسان

١٢. فلما رأى إبراهيم الشمس قال : هو الإله الحقيقي

- أ. مُنيرا جدا  
 ب. أكبر  
 ج. أرفع  
 د. كبير جدا  
 هـ. أنور

١٣. نشأ إبراهيم في بيئة يعبد فيها الناس ...

- أ. الكوكب  
 ب. القمر  
 ج. الشمس  
 د. الأصنام  
 هـ. الله

١٤. ذات ليلة رأى إبراهيم ... تلمع في السماء

- أ. القمر  
 ب. الشمس  
 ج. الكواكب  
 د. الزروع  
 هـ. الأصنام

١٥. اعتقد إبراهيم أخيرا أن الله أكبر من أن يراه أحد.

الترجمة الصحيحة من هذه العبارة هي : ...

ب. عيد الأضحى ه. عيد ميلاد عيسى

ج. عيد الفطر وعيد الأضحى

لإجابة سؤال رقم ٢١-٢٤ اقرأ ما يلي :

الأعياد، إما أعيادٌ قوميةٌ وإما أعيادٌ دينيةٌ. الأعيادُ القوميةُ

ترتبطُ بحدوثِ تاريخيةٍ مهمةٍ. والأعيادُ الدينيةُ ترتبطُ

بالدين. فالأعيادُ القوميةُ مثل عيد الاستقلال ويوم

الأبطال، والأعيادُ الدينيةُ مثل عيد ميلاد عيسى لدى

المسيحيين وعيد الفطر وعيد الأضحى للمسلمين.

٢١. كم نوعاً من الأعياد في نص القراءة ؟ ...

أ. ١

ب. ٣

ج. ٥

٢٢. ما الفرق بين الأعياد القومية والدينية ؟ ...

أ. الأعياد القومية ترتبط بالحوادث القومية المهمة أما

الدينية ترتبط بالدين

ب. الأعياد القومية مثل عيد الفطر والدينية مثل

عيد الأضحى

ج. الأعياد القومية مثل يوم الأبطال والدينية مثل

يوم الاستقلال

د. الأعياد القومية مثل يوم الأبطال والدينية مثل

عيد الفطر

ه. لا فرق بين الأعياد القومية والدينية

٢٣. ليس أمام البيت شجرٌ. كلمة "شجرٌ" في هذه

الجملة ...

أ. خير ليس

د. الفاعل

٢٤. ما معنى كلمة "ترتبط بـ" في القراءة السابقة ؟ ...

أ. bergembira

ب. bersambung

ج. berjalan

د. berhubungan dengan

ب. إسم ليس مؤخر ه. إسم ليس

ج. خبر ليس مقدم

٢٤. ما معنى كلمة "ترتبط بـ" في القراءة السابقة ؟ ...

أ. bergembira

ب. bersambung

ج. berjalan

لإجابة سؤال رقم ٢٧-٣٥ اقرأ ما يلي :

قد جعل الإسلام للمسلمين عيدين وهما عيد الفطر وعيد

الأضحى. وهما يرتبطان بعبادتين من عبادات الإسلام

يحتفل المسلمون بعيد الفطر بعد أن ينتهوا من صوم

رمضان وأما عيد الأضحى فبعد أن ينتهي الحجاج من

أهمّ وكن الحج وهو الوقوف بعرفة.

٢٥. كم يرتبط العيد في الإسلام ؟ ...

أ. بعيد الفطر

ب. بعيد الأضحى

ج. عبادة من العبادات

د. بصو رمضان

٢٦. متى يحتفل المسلمون بعيد الفطر ؟ ...

أ. بعد انتهاء صوم رمضان

ب. في شهر رمضان

ج. بعد عبادتين من عبادة الإسلام

د. بعد الوقوف بعرفة

ه. بعد انتهاء الحج

٢٧. ما هو أهمّ وكن الحج ؟ ...

أ. التحلل

ب. السعي

ج. الميقات

د. عيد الأضحى

ه. الوقوف بعرفة

٢٨. لاحظ هذه الجملة .

١. إنّ في الفصل أستاذٌ

٢. إنَّ الأستاذَ في الفصل  
٣. إنَّ أمامَ المدرسةِ ساحة  
٤. إنَّ للإنسانَ عقلاً  
٥. إنَّ الإنسانَ لكنود
- أ. ١-٢-٥  
ب. ١-٣-٤  
ج. ٢-٤-٥  
د. ١-٢-٤
٣٣. من مظاهر الفرح في عيد الفطر ...  
أ. الرحلة إلى شاطئ البحر  
ب. توزيع لحوم الأضحية  
ج. ادخال السرور على الفقراء والمساكين  
د. أداء صلاة العيد
٣٤. رأى إبراهيم الشمس تشرق في الصباح. ضدَّ الكلمة التي تحتها خطاً ...  
أ. تغيب  
ب. تدخل  
ج. تحذف  
د. تغرب
٣٥. دخل الطلاب الفصل ثم جاء المدرس، فتح الطلاب الكتب فقرأوا الدرس، جمع المذكر السالم هي ...  
أ. الفصل - الطلاب - الروس  
ب. الطلاب - الكتب - المدرس  
ج. الطلاب - الكتب - الدروس  
د. الفصل - المدرس - الكتب  
هـ. الكتب - الدروس - المدرس
٣٦. كان المسلمون مسرورين بمناسبة عيد الفطر، الكلمة التي تحتها خطاً ...  
أ. خير كان على الواو  
ب. خير كان على الياء  
ج. اسم كان على الياء  
د. خير كان مقدم  
هـ. اسم إن مؤخر
٣٧. استراح للمدرس من التعليم استراحةً. موقع الكلمة التي تحتها خطاً من الإعراب ...  
أ. الحال  
ب. المفعول لأجله  
ج. المفعول المطلق  
د. المفعول به  
هـ. خير مقدم
٣٨. يذبح المسلمون الأضحية في ... من الحجّة  
أ. السابع عشر  
ب. العاشر
٣٩. أجب عن الأسئلة الآتية.  
١. متى يحتفل المسلمون بعيد الأضحى  
٢. هل يعلم إبراهيم أحدٌ إلى معرفة الله؟  
٣. هات جملة كاملة فيها اسم إن  
٤. المسلمات قانتات لله. حوّل هذه الجملة بإدخال كان فيها  
٥. أذكر الأسماء المرفوعات والأسماء المنصوبات

قائمة المفردات

menumbuhkan = أَنْبَتَ

hamper saja = أَوْشَكَ

bermalam = بَاتَ يَبِيتُ

mencari = بَحَثَ عَنْ

menciptakan = بَدَعَ

menciptakan = أَبَدَعَ -

saling bertukar = بَادَلَ يَتَبَادَلُ

saling mengunjungi = يَتَبَادَلُونَ الزِّيَارَاتِ -

bebar / tidak ada hubungan = بَرَّأَ يَبْرَأُ بَرِيءٌ

dingin >< panas = حَارٌ >< بَرْدٌ

membangkitkan = بَعَثَ

hal yang bisa membangkitkan = مَبْعَثٌ -

jauh = بَعِيدٌ

jarak jauh = بُعْدُ الْمَسَافَاتِ -

menjual = بَاعَ يَبِيعُ بَيْعٌ

terbit = بَازَغَ

memperdagangkan = تَاجَرَ يُتَاجَرُ

yg akan datang = تَالِيَةٌ = آتِيَةٌ = قَادِمَةٌ = حَاضِرَةٌ

buah = الثَّمَرَةُ

ج + ح + خ

upah / hadiah = جَائِزَةٌ

أ + ب + ت

menciptakan = أَبَدَعَ

anak laki-laki = ابْنٌ = وَلَدٌ

memakai = ارْتَدَى يَرْتَدِي

tinggi = ارْتَفَعَ يَرْتَفِعُ

yang tinggi = مُرْتَفِعٌ -

penuh sesak (kt kerja) = اِرْتَدَحَمَ يَرْتَدِحِمُ

penuh sesak = مُرْتَدِحِمٌ -

bangun tidur = اسْتَيْقَظَ

hewan qurban = الْأَضْحِيَّةُ

bertemu = التَّقَى - يَلْتَقِي بـ

mengambil manfaat = اسْتَفَادَ يَسْتَفِيدُ

kita mengambil manfaat = نَسْتَفِيدُ -

keluarga = عَائِلَةٌ = آلٌ = أُسْرَةٌ

merayakan = اِحْتَفَلَ يَحْتَفِلُ

mentaati = اطَّاعَ يُطِيعُ

terbenang / lenyap = أَقْلَ -

menyusun buku = اَلَّفَ يُؤَلِّفُ

susunan (hail karya) = مُؤَلَّفَاتٌ -

tuhan = إِلَهٌ جَ آهِئَةٌ

menyinari = أَنْارَ يُنِيرُ

س + ش + ص + ض

membantu / menolong = سَاعَدَ = عَاوَنَ

rahasia = سِرٌّ جَ أَسْرَارٌ

bahagia/senang/gembira = سُرُورٌ = سَعَادَةٌ = فَرَحٌ

gembira = مَسْرُورٌ -

menyelamatkan = سَلَّمَ يُسَلِّمُ

pasar = سَوَاقٌ جَ أَسْوَاقٌ

turis / wisatawan = سَائِحٌ جَ سِيَاحٌ

menyamarkan = سَوَّى يُسَوِّي

السياح الأجنب - السائح المحليَّة >< السائح

wisatawan domestik >> wisatawan asing =

pohon = شَجَرٌ جَ أَشْجَارٌ

terbit >> terbenam = شَرُوقٌ >< غُرُوبٌ

berjabat tangan = صَافَحَ

saling berjabat tangan = تَصَافَحَ يَتَصَافَحُ -

gema / gemuruh = صَدَى

gema takbir = صَدَى التَكْبِيرِ -

kesulitan = صَعَبٌ

kesulitan transportasi = صُعُوبَةُ الْمَوَاصِلَاتِ -

membuat = صَنَعَ يُصْنَعُ

patung = صَنَمٌ جَ أَصْنَامٌ

membahayakan/menyusahkan = ضَرَّرَ يُضَرِّرُ

tamu = ضَيْفٌ جَ ضَيْفٌ

porak poranda / berantakan = جَدُوذٌ

mencoba = جَرَّبَ يُجَرِّبُ

pulau = جَزِيرَةٌ

arah = حَهَّةٌ

bercerita / bercakap-cakap = حَدَّثَ - يُحَدِّثُ

membakar = حَرَّقَ يُحْرِقُ

susah = حَزِينٌ

kebun = حَقُولٌ جَ حَقُولٌ

د + ذ + ر + ز

hina / rendah = ذَلِيلٌ

menyembelih = ذَبَحَ - يُذَبِّحُ

menyimpan / berhemat = ذَخَّرَ

berba = ذَبَّرَ

peringatan / nasehat / pelajaran = ذِكْرِيَاتٌ

mimpi = ذِي الْمَنَامِ

orang laki-laki / tokoh = ذِي رِجَالٍ

kaki = ذِي أَرْجُلٍ

mengasuh / memelihara = ذَمَّى يُرْعَى رِعَايَةً

tanaman = ذِي زُرُوعٍ

suara nyala api = ذِي نَارٍ

bunga = ذِي زُهُورٍ

tergelincir = ذَلَّ

ط + ظ + ع + غ

مengganti = فدى - يَفِدَى

beruntung = فاز يفوز

yang = فائز ج فائزون = ناجح ج ناجحون

beruntung

قَلِيمٌ = ماضِي < قَادِمٌ = حَاضِرٌ = آتِي =

yang akan lalu >< yang akan datang

dekat / kerabat = قَرِيب ج أَقْرَاب

desa >< kota = قَرْيَةٌ < مَدِينَةٌ >

menghabiskan waktu = قَضَى - يَقْضِي

bernilai = قِيَمَةٌ

buku absensi = كَشَفُ الْغِيَابِ

jadilah = كَانَ يَكُونُ أَمْرٌ كُنْ كُنِّي =

harta kekayaan / harta karun = كَنْزٌ ج كُنُوزٌ

bintang = كَوْكَبٌ ج كَوَاكِبٌ = نَجْمٌ ج نُجُومٌ

pakaian = لِبَاسٌ ج مَلَابِسٌ

daging = لَحْمٌ ج لَحُومٌ

lezat = لَذِيذٌ

bertemu = لَقِيَ

bersinar = لَمِعَ يَلْمَعُ

الطريق = jalan

ظَلٌّ يَضِلُّ = berlindung

عاد يعود = رَجَعَ يَرْجِعُ = kembali

عَسَّ يَعْسُ = meronda / menjaga keamanan malam

عَكَفَ يَعْكِفُ = beribadat

عائد ج عائدون = orang yang kembali

عادة = biasanya

يتعاضون = يتعافون = saling memaafkan

عَزَّ = mulia

عَلَى يَعْلُو = tinggi

عائلة = أسرة = آل عيد ج أعياد = keluarga

عَيْنٌ ج عَيْونٌ = mata

غَابَ يَغِيْبُ = tidak ada / hilang / ghaib

غار = gua

عَرَبٌ عَرُوبٌ = tenggelam

عَزِيْرٌ = deras / lebat

عَضَبٌ يَعْضِبُ = marah

عِيَادٌ = berlindung

م + ن + و + ه + لا + ي

نَبَعَ = terbit / tempat keluar air

منبع = mata air / sumber

نَبِيْدٌ = anggur

ف + ق + ك + ل

فَتَى = شَابٌ = pemuda

|  |  |
|--|--|
| lapangan = ميدان ج ميادين                    | tukang kayu =                            |
| tumbuh = نَبَتَ يَنْبُتُ                     | - يَنْجِدُ =                             |
| menumbuhkan = - أَنْبَتَ                     | - يَنْحِرُ =                             |
| hina = نَذُلُ                                | = يَنْحَسُ =                             |
| untuk rekreasi = للترفيه = للرحلة            | penjuru = زاوية =                        |
| tempat wisata = مُنْتَزَه =                  | yang memberi peringatan = يَنْذِرُ       |
| menemukan = وَجَدَ - يَجِدُ                  | melahirkan anak = يَلِدُ                 |
| engkau akan menemukan saya = سَتَجِدُنِي =   | tumbuh = يَنْشَأُ                        |
| dosa = وَرُؤْرٌ                              | berbicara = يَنْطِقُ                     |
| membagikan = وَرَعَ يُوْرِعُ                 | apa pendapatmu = مَا تَرَى               |
| waktu / masa = وَقْتٌ ج أوقات = زمن = عصر    | meja makan = مَائِدَةٌ                   |
| berdiam diri/ berhenti = وَقَفَ يَقِفُ       | lewat / berjalan = يَمُرُّ               |
| mereka berwukuf / berdiam diri = يَقِفُونَ - | tinggi = يَنْبَعُ                        |
| melahirkan = وَلَدَ يَلِدُ                   | penuh sesak = مَلْدَجَمٌ                 |
| yang melahirkan / ayah = وَالِدٌ = أَبٌ      | memenuhi = يَمْلِئُ                      |
| = وَوَلَدٌ ج أولاد = إِبْنٌ ج بنون           | dipenuhi = مَمْلُوءٌ                     |
| merobohkan = هَدَمَ يَهْدِمُ                 | tempat = مَكَانٌ ج أماكن                 |
| mengucapkan selamat = هَنَأَ يُهْنِئُ        | tempat-tempat wisata = الأماكن السياحية  |
| ucapan selamat = التهنئة ج التهانِي          | mengharap = رَجَى يَرْجُو = ( تَمَنَّى ) |
|  | susunan / hasil karya = مَوْلَعَةٌ       |

## DAFTAR PUSTAKA

- Fahrurrozi, A, 2007. *al'Arabiyyah Laka*, Yogyakarta : Pustaka Insan Madani.
- Syiniy, Ismail, dkk. 1983, *al-'Arabiyyah li al-Nasyi'in*, Beirut Libanon
- Hidayat, D, *Ta'limu al-Lughah al-'Arabiyyah*, Semarang : Karya Toha Putra
- Balyai, Agus Chodir, dkk, (Program Pendidikan Bahasa Arab Jurusan Pendidikan Bahasa Asing FPBS IKIP Bandung), 1987, *al-Lughatu al-Arabiyyatu (Bahasa Arab Untuk SMA)*, Jilid II, Bandung: Pustaka.
- Al-Fauzan, Abdurahman Ibrahim, dkk, *al-'Arabiyyah baina Yadaika*, Riyadh, Muassah al-Waqf al-Islamiy



# العربية للدارسين

## Al-'Arabiyyatu li al Darisin



A. Luthfi lahir di Gresik, 28 Mei 1963, anak pertama dari pasangan Bapak H. Chudlori dan Ibu Sholichah. Latar belakang pendidikannya mulai MI tahun 1969 hingga MA dirampungkannya di Pesantren tua dekat tempat tinggalnya, tepatnya di Pesantren Maskumambang Gresik. Selepas tamat dari MA pada tahun 1981, ia menyetujui pilihan pendidikan tingginya pada Fakultas Adab IAIN Sunan Ampel Surabaya Program Sarjana Muda hingga selesai tahun 1985, kemudian ia melanjutkan program doktoralnya jurusan Sejarah Kebudayaan Islam pada Fakultas yang sama. Selama menjadi mahasiswa, ia aktif dalam kegiatan organisasi ekstra kampus.

Setelah selesai merampungkan studinya pada tahun 1988, ia mencoba memasuki dunia pendidikan, berbekal ilmu yang diperolehnya dari pesantren, ia mengamalkan ilmunya sebagai guru bahasa Arab di SMA Muhammadiyah 5 di tempat kelahirannya Dukun Gresik dari tahun 1989 hingga 1995. Pada tahun 1991, ia diterima sebagai Pegawai Negeri Sipil. Karirnya di Pegawai Negeri Sipil dimulai sebagai Staf Tata Usaha Madrasah Aliyah Negeri Lamongan, kemudian pada tahun 1996 ia dilantik sebagai Kepala Urusan Tata Usaha di Madrasah tempat ia mengabdikan.

Di sela-sela kesibukannya sebagai Kepala Urusan Tata Usaha, ia masih berkeinginan untuk mengamalkan ilmu yang diperolehnya, sebagai guru Bahasa Arab di Madrasah tempat ia ditugaskan meskipun hanya beberapa jam tatap muka dalam seminggu. Untuk mendukung aktifitasnya itu ia kemudian mengambil program Akta IV di Universitas Muhammadiyah Sidoarjo, selesai tahun 2001. Kemudian pada tahun 2006 ia masih berkeinginan melanjutkan studinya ke S2 dalam rangka mendukung tugas-tugas kedinasan yang dia emban pada Program Studi Ilmu Administrasi Universitas W. Supratman Surabaya selesai tahun 2008, dan pada tahun 2011 ia memfokuskan pengabdian sebagai guru. Untuk meneguhkan pilihan jalan hidupnya sebagai pendidik itu, ia kemudian mengambil program S2 Pendidikan Bahasa Arab di UIN Sunan Ampel Surabaya tahun 2013 selesai tahun 2016.

Pendidikan dan Latihan yang pernah diikuti selama menjadi PNS adalah Diklat ADUM (Administrasi Umum) angkatan pertama tahun 1995, Diklat IBMN (Inventaris Barang Milik Negara) tahun 2002, Diklat AKIP-LAKIP (Akuntabilitas Kinerja Instansi Pemerintah –Laporan Akuntabilitas Kinerja Instansi Pemerintah) tahun 2007, Diklat Pengadaan Barang dan Jasa Instansi Pemerintah tahun 2009, Diklat Guru Mata Pelajaran Bahasa Arab Tk. Dasar yang diselenggarakan Balai Diklat Keagamaan Surabaya tahun 2012, kemudian Bimbingan Teknik Kurikulum 2013 untuk guru mata pelajaran Bahasa Arab Mei 2014 dan terakhir Bimbingan Teknik Kurikulum 2013 untuk Guru Mata pelajaran Bahasa Arab Kelas 12 September 2016 yang diselenggarakan oleh Kanwil Kemenag Prop. Jatim.

Ia mengakhiri masa lajangnya pada tahun 1998 dengan mempersunting gadis Banyuwangi –Siti Masrurroh-, saat ini ia dikaruniai 4 orang anak, Mohammad Ken Abdul Ilah Widyandana (1999), Abdul Allam Elang Khattulistiwa (2001), Dara Nirwana Nala Izzah (2006) dan Aunullah Brilliyani Dziyaur Rahman (2007).

khattulistiwa

ISBN 978-602-7704-06-0 (j11-3b)



9 786027 770406

Cetakan Ke Tiga, Januari 2017

## السيرة الذاتية

### أ. المعلومات الشخصية



الإسم : سيلفيا رزقي عمليّة  
 المكان/تاريخ المولود : لامونجان، ٣ مايو ١٩٩٥  
 الجنسية : الإندونيسية  
 كلية/قسم : كلية علوم التربية والتعليم/ قسم  
 تعليم اللغة العربية  
 العنوان : لامونجان  
 البريد الإلكتروني : [rizqisilvia3@gmail.com](mailto:rizqisilvia3@gmail.com)  
 رقم الهاتف : ٠٨٥٦٤٥٩٠٩٣٥٥  
 ب. المستوى الدراسي :

| السنة       | المستوى الدراسي  |
|-------------|--|
| ٢٠٠٠-٢٠٠٢ م | روضة الأطفال بحر البالوي   |
| ٢٠٠٢-٢٠٠٧ م | المدرسة الابتدائية نور القمر الثانية   |
| ٢٠٠٨-٢٠١٠ م | المدرسة المتوسطة الإسلامية بانت بانين لامونجان   |
| ٢٠١١-٢٠١٣ م | المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية لامونجان   |
| ٢٠١٣-٢٠١٧ م | بكلوريوس (سرجانا) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق |